



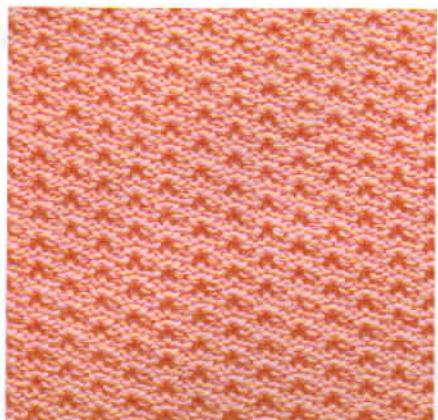
# **MANUAL DE INSTRUCCION**

## **MODELO KH-260**

<b>VARIEDAD DE DISEÑO .....</b>	1
<b>MODO DE USAR LA MAQUINA DE TEJER.</b>	
1. MONTAJE DE LA MAQUINA .....	7
2. NOMBRES DE LAS PIEZAS .....	8
3. ANTES DE EMPEZAR A HACER PUNTO .....	12
(1) POSICION DE LAS AGUJAS .....	12
(2) CONTADOR DE PASADAS .....	12
(3) DISCO DE TENSION .....	12
(4) PEINE DE ENHEBRAR .....	12
(5) PALANCA DE LA LEVA Y PALANCA LIBERADORA DEL BOTON DE LA LEVA .....	13
(6) BOTON DE CAMBIO .....	13
4. OPERACION BASICA .....	14
5. TEJIDO DE DISEÑOS .....	18
COMO COLOCAR LA TARJETA PERFORADA .....	19
PASOS BASICOS DEL TEJIDO DE DISEÑOS .....	20
DISEÑO DE PUNTO RETENIDO (TUCK) .....	22
DISEÑO DE DOS COLORES DE PUNTO RETENIDO (TUCK) .....	24
DISEÑO DE PUNTO SALTADO .....	25
DISEÑO DE PUNTO SALTADO DE DOS COLORES .....	26
DISEÑOS INTERCALADOS .....	27
DISEÑO DE MOTIVO INTERCALADO .....	29
DISEÑO MULTICOLOR .....	31
DISEÑOS DE DÓBLE LARGO .....	33
DISEÑO MULTICOLOR CON MOTIVO .....	35
DISEÑO CALADO .....	39
DISEÑO CALADO CON MOTIVO .....	40
TEJIDO VANISADO .....	41
PUNTO RETENIDO "TUCK" Y TEJIDO DE HILO VANISADO .....	42
6. COMO GUARDAR LA MAQUINA EN LA CAJA PORTADORA .....	43
<b>PUNTO CON EL GUIADOR DE PUNTO .....</b>	45
<b>ELABORACION DE UNA PRENDA.</b>	
(1) COMO USAR EL MENGUADOR DE TRANSFERENCIA .....	48
(2) MODO DE USAR GANCHO DE SUBIR PUNTOS (PUNZON DE CERROJO) .....	48
(3) MODO DE AUMENTAR LOS PUNTOS .....	49
(4) COMO DISMINUIR LOS PUNTOS .....	51
(5) PUNTO PARCIAL .....	53
(6) MODELO DE PUNTO DE OCHOS .....	56
(7) PUNTO ACANALADO (1 x 1) .....	56
(8) TEJIDO EN TUBO .....	57
<b>RECOMENDACIONES UTILES.</b>	
SI EL CARRO SE ATASCA .....	58
SUSTITUCION DE UNA AGUJA .....	61
RECOJIDA DE UN PUNTO SUELTO .....	63
SI LOS PEZONES DE LA PUERTA ENGANCHAN EL HILO .....	63
MANTENIMIENTO .....	65

# **VARIEDAD DE DISEÑO.**

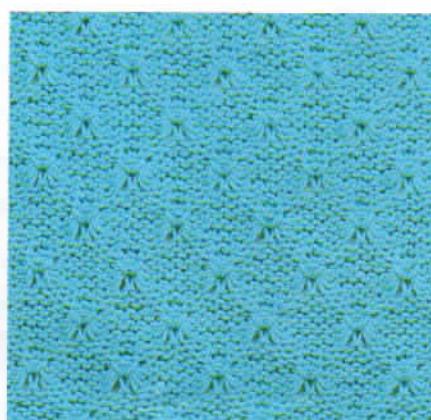
## **DISEÑO DE PUNTO RETENIDO (TUCK).** (No. 1p, 2p, 3p, 4p, 5p, 7p, 8p)



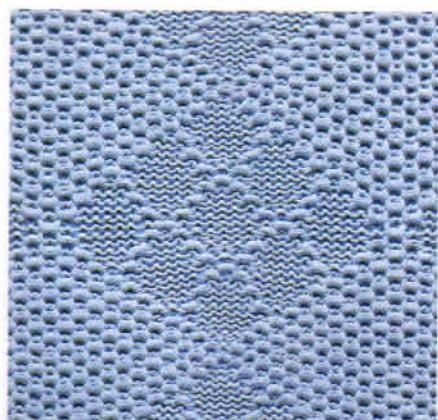
Tarjeta No. 2p



Tarjeta No. 3p



Tarjeta No. 4p

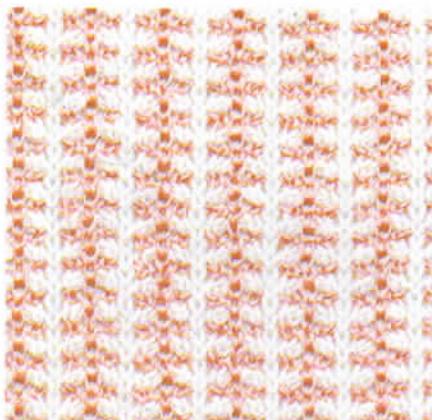


Tarjeta No. 5p

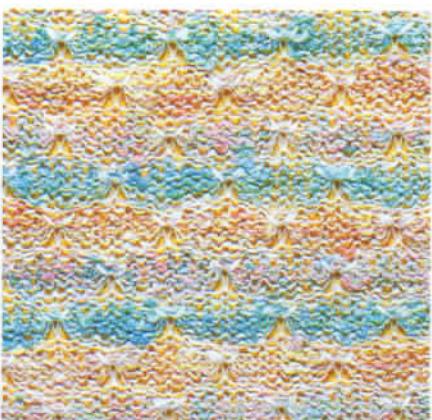


Tarjeta No. 8p

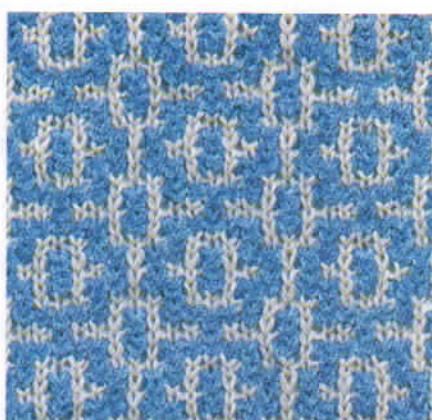
## **DISEÑO DE DOS COLORES DE PUNTO RETENIDO (TUCK).** (No. 1p, 2p, 3p, 4p, 5p, 7p, 8p)



Tarjeta No. 2p

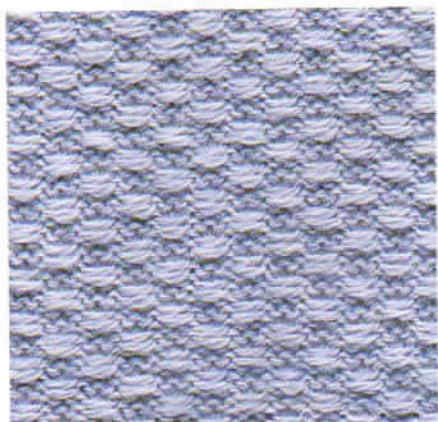


Tarjeta No. 4p

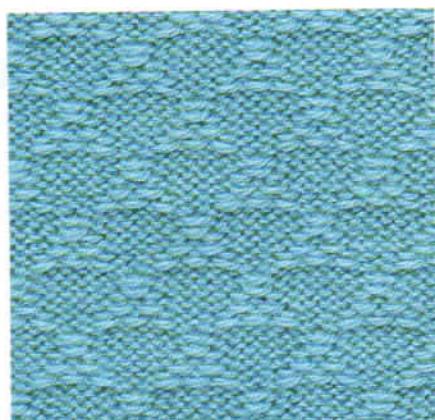


Tarjeta No. 7p

## DISEÑO DE PUNTO SALTADO. (No. 1p, 2p, 3p, 4p, 5p, 6p, 7p, 8p)



Tarjeta No. 2p



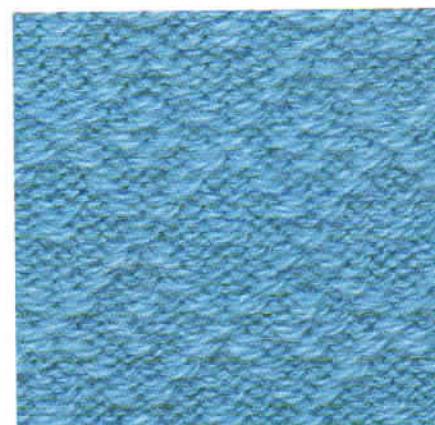
Tarjeta No. 3p



Tarjeta No. 5p



Tarjeta No. 6p



Tarjeta No. 7p



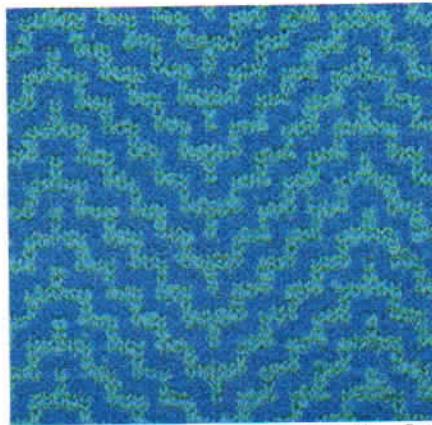
Tarjeta No. 8p

## DISEÑO DE PUNTO SALTADO DE DOS COLORES.

(No. 1p, 2p, 3p, 4p, 5p, 6p, 7p, 8p)

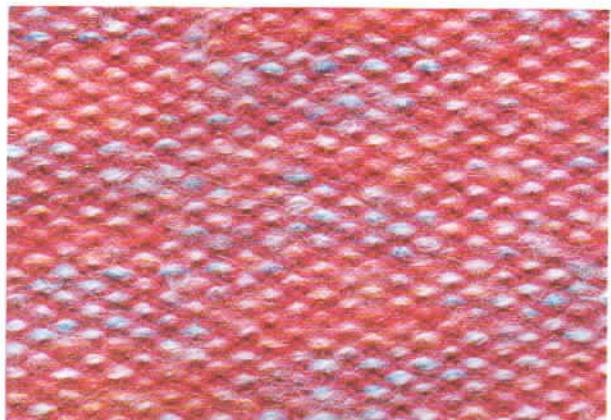


Tarjeta No. 3p

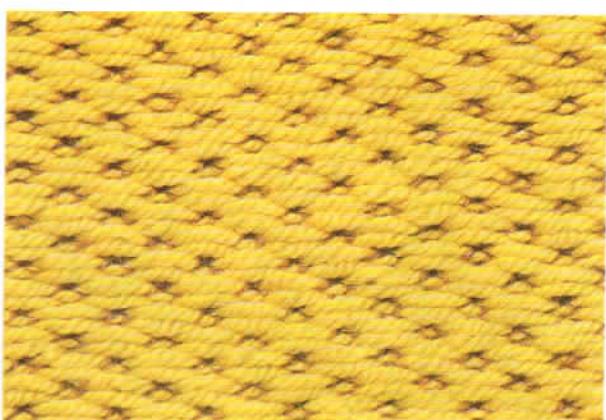


Tarjeta No. 8p

## DISEÑOS INTERCALADOS. (No. 1p, 2p)

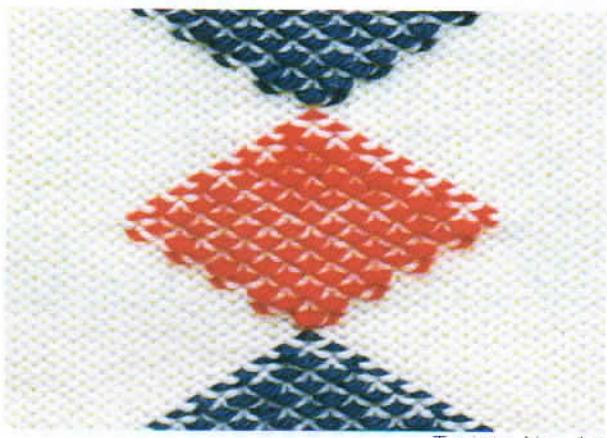


Tarjeta No. 1p



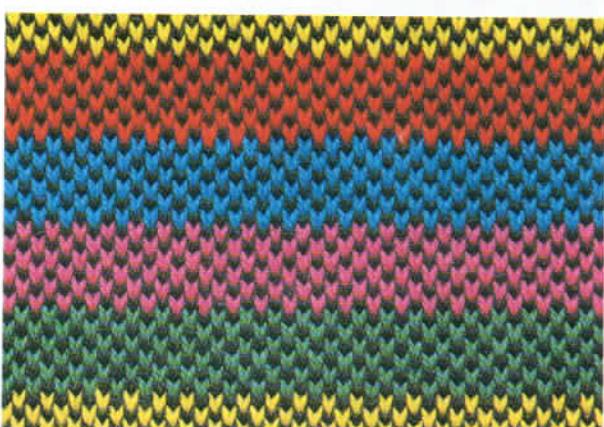
Tarjeta No. 2p

## DISEÑO DE MOTIVO INTERCALADO.

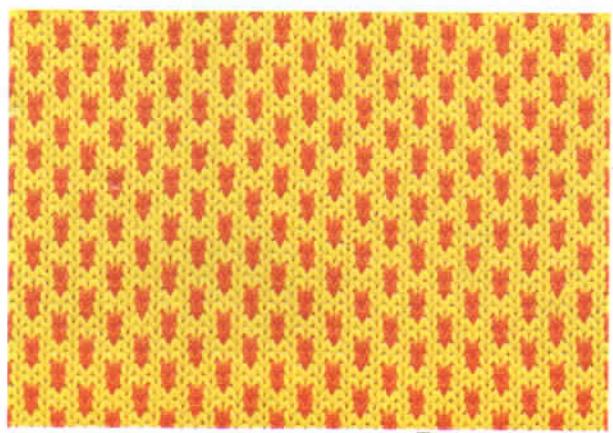


Tarjeta No. 1p

## DISEÑO MULTICOLORES. (No. 1p, 2p, 6p, 7p, 8p, 9p, 10p, 11p, 12p, 15p)



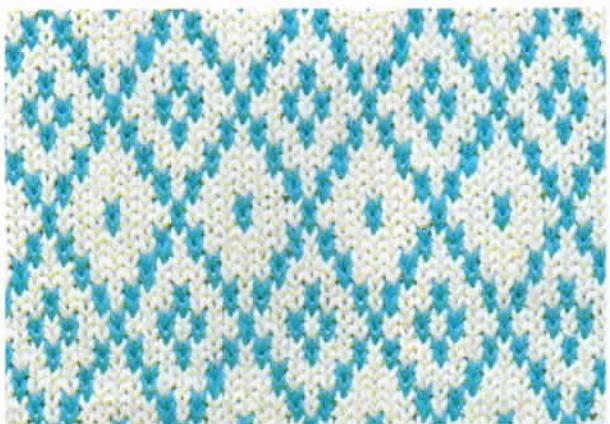
Tarjeta No. 1p



Tarjeta No. 2p



Tarjeta No. 6p



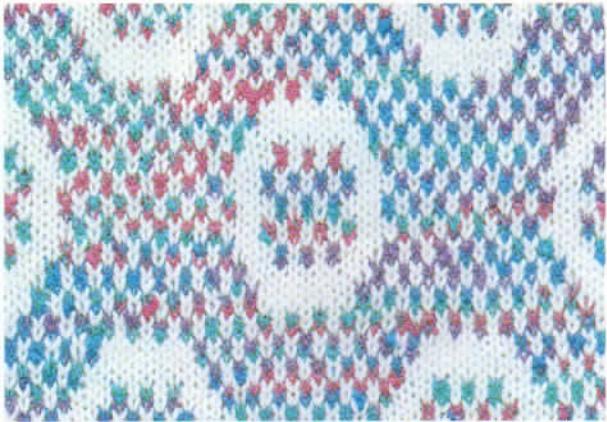
Tarjeta No. 7p



Tarjeta No. 8p



Tarjeta No. 9p



Tarjeta No. 11p



Tarjeta No. 12p



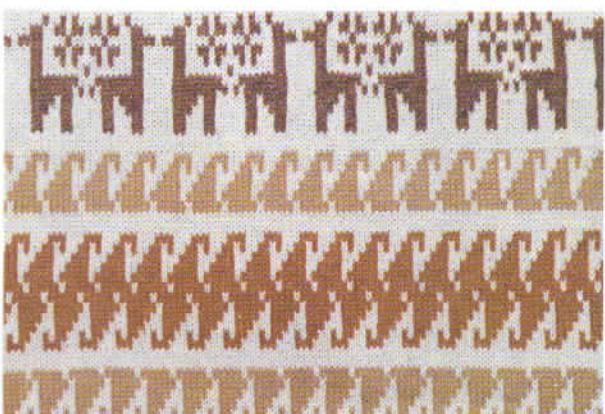
Tarjeta No. 15p

## DISEÑO DE DOBLE LARGO.



Tarjeta No. 9p

largo normal



Tarjeta No. 9p

→ doble largo

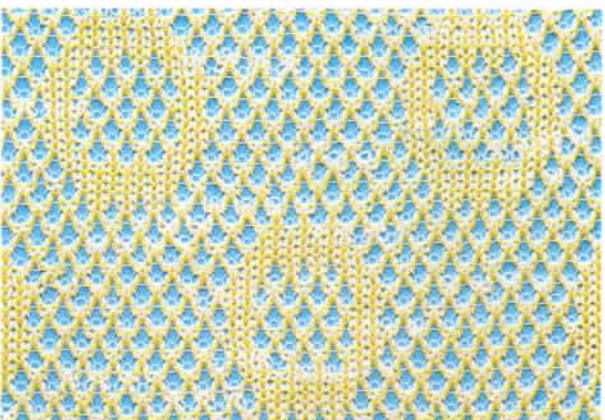
## DISEÑO MULTICOLOR CON MOTIVO.



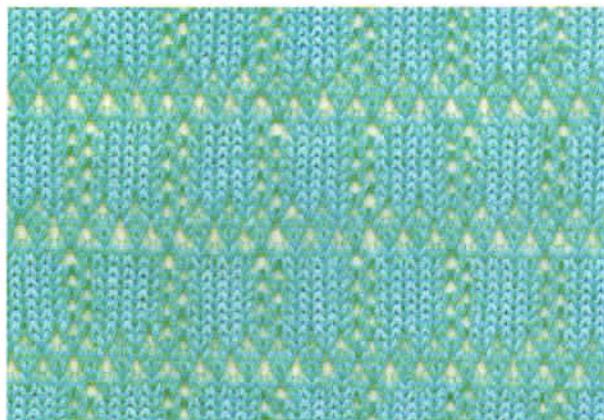
Tarjeta No. 10p

## DISEÑO CALADO.

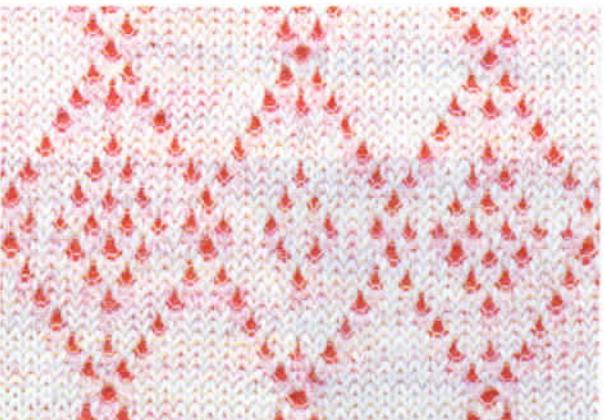
(No. 1p, 11p, 12p, 13p, 14p, 15p)



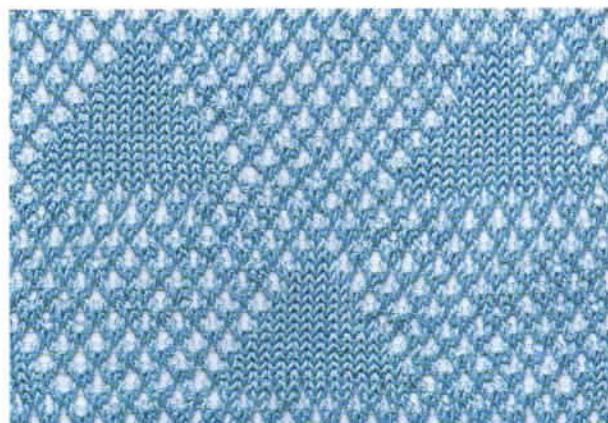
Tarjeta No. 11p



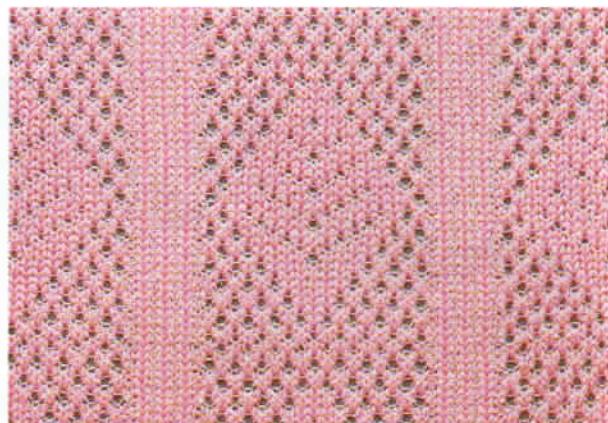
Tarjeta No. 12p



Tarjeta No. 13p



Tarjeta No. 14p



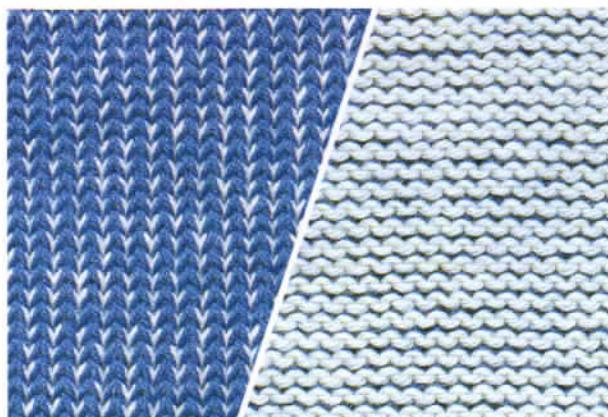
Tarjeta No. 15p

## DISEÑO CALADO CON MOTIVO.



Tarjeta No. 15

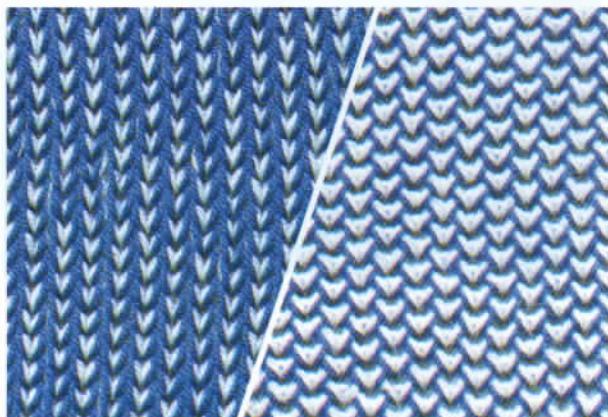
## TEJIDO VANISADO.



Frente Liso

Reverso

## PUNTO RETENIDO “TUCK” Y TEJIDO DE HILO VANISADO.



Frente Liso

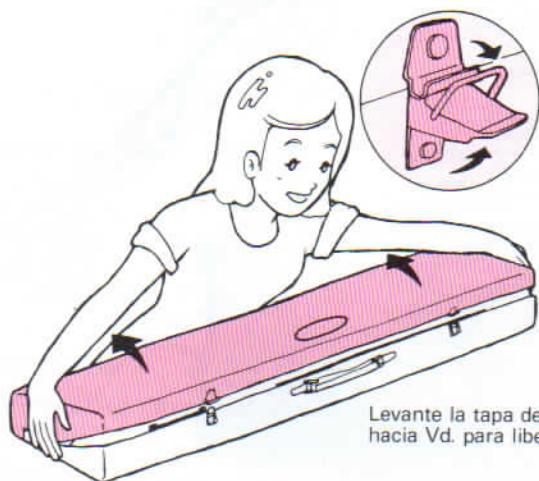
Reverso

Tarjeta No. 1p

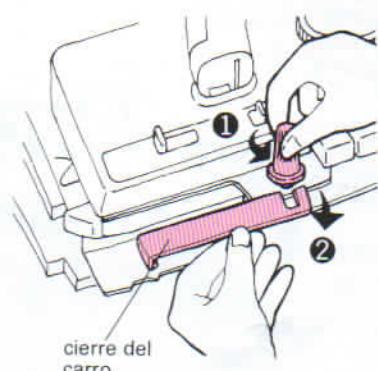
# MODO DE USAR LA MAQUINA DE TEJER.

## 1. MONTAJE DE LA MAQUINA.

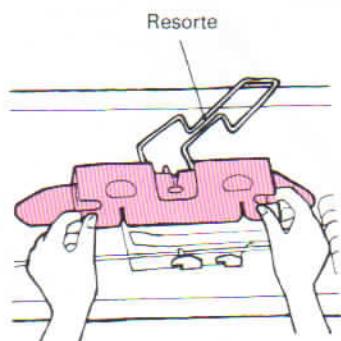
- 1) Coloque la máquina en una mesa firme con el mango del estuche contrario a Vd. y abra los enganches.



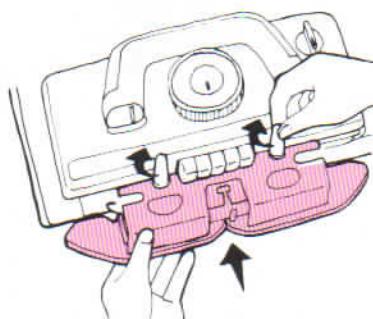
- 2) Afloje el botón y quite el cierre del carro.



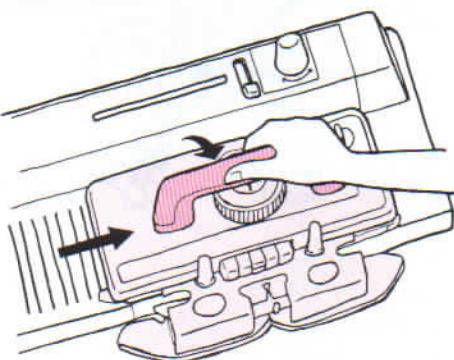
- 3) Saque la placa hundible ensamblada del estuche.



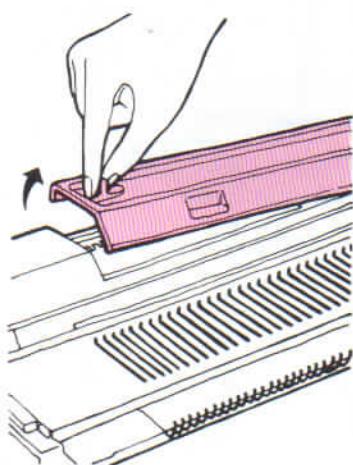
- 4) Coloque la placa hundible ensamblada en el carro "K"



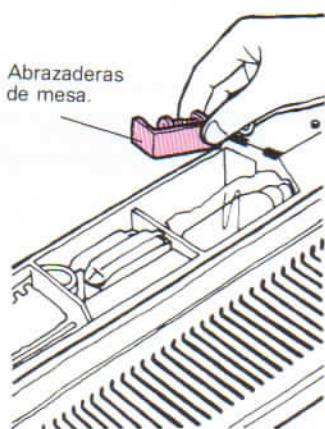
- 5) Tire el mango del carro hacia Vd. y mueva el carro a la derecha.



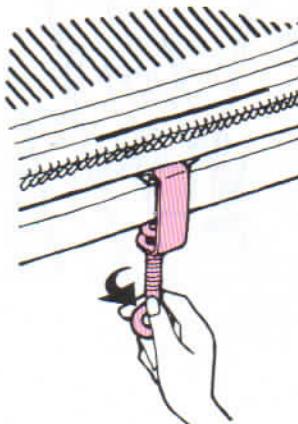
- 6) Abra la caja de accesorios.



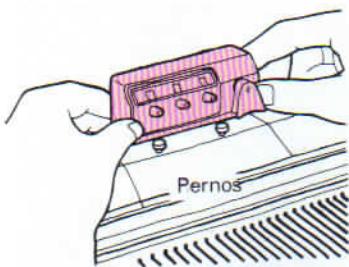
- 7) Saque las dos abrazaderas de mesa de la caja.



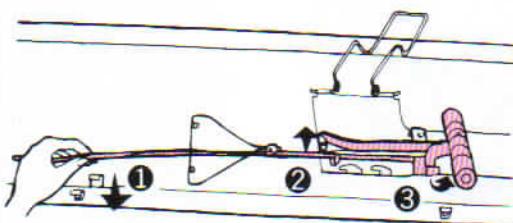
- 8) Sujete la máquina en la mesa por medio de las dos abrazaderas de mesa.



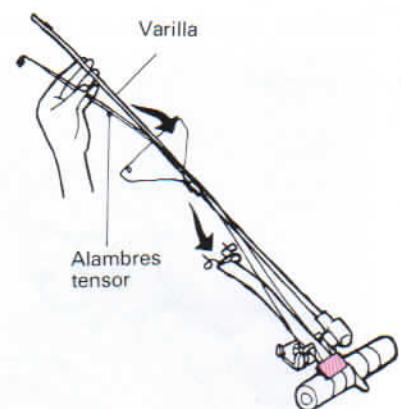
9) Coloque el contador de pasadas en los dos pernos de la máquina.



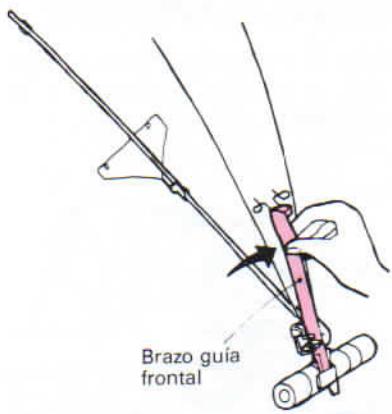
10) Saque la unidad tensora del hilo.



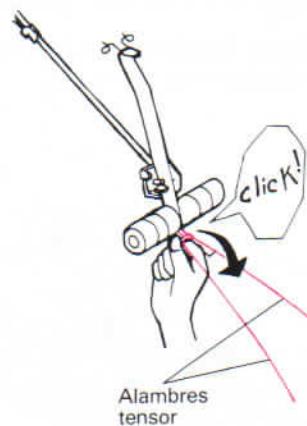
11) Libere los alambres tensores.



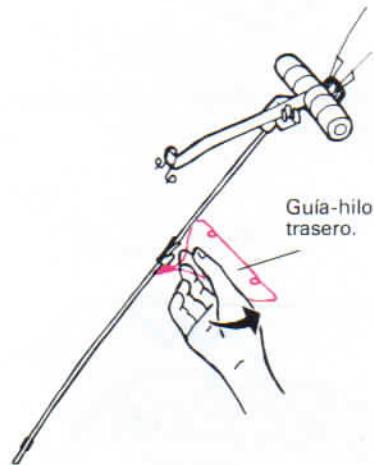
12) Gire el brazo guía frontal hasta donde llegue.



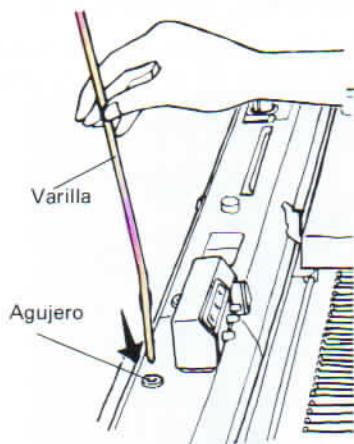
13) Ahora tire los alambres tensores hacia arriba hasta oír "click".



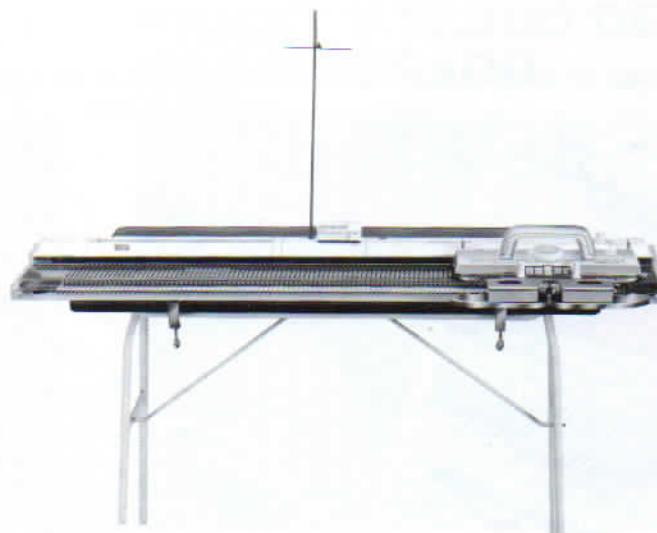
14) Levante el guía hilo trasero.



15) Inserte la varilla en el agujero de la máquina.

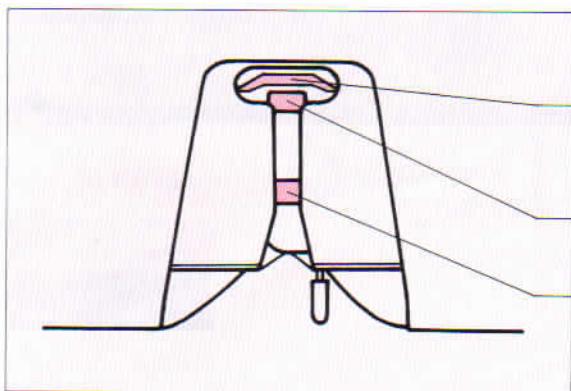
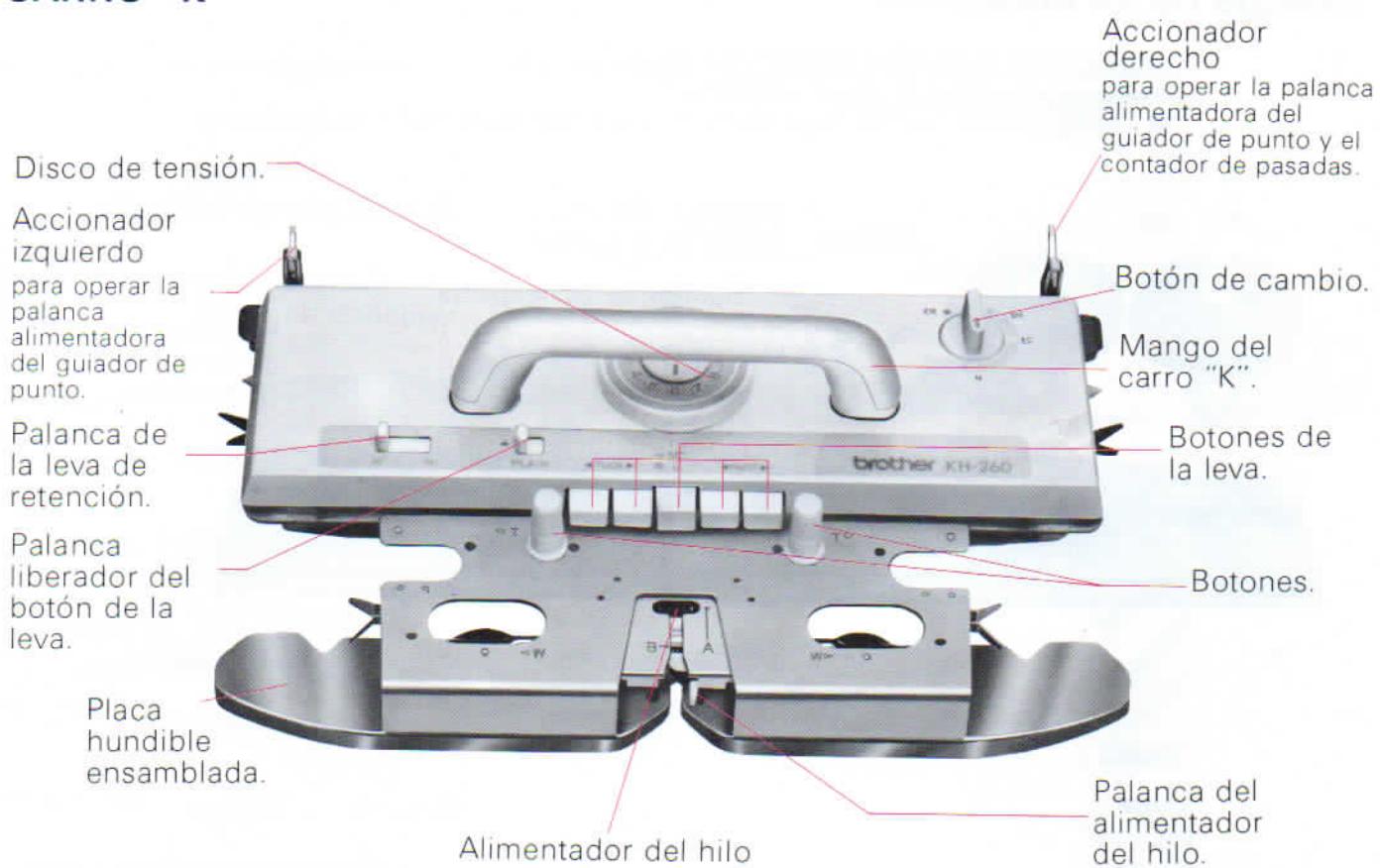


## DESPUES DE MONTAR



## 2. NOMBRES DE LAS PIEZAS.

### CARRO "K"



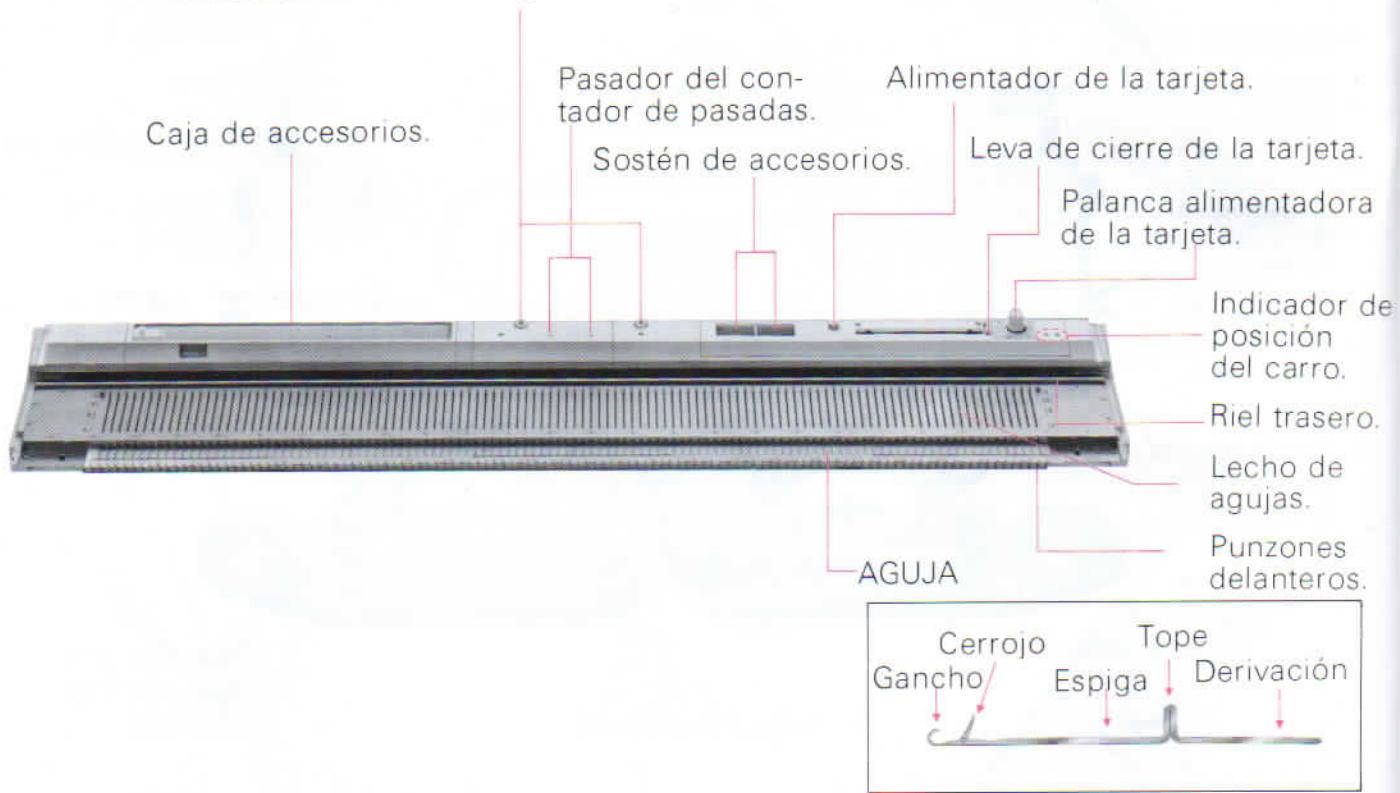
### ALIMENTADOR DEL HILO

## CHASIS DE LA MAQUINA.

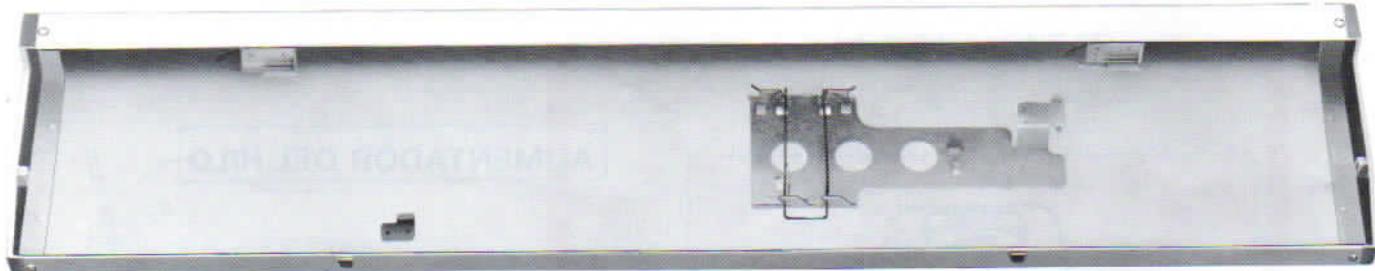
Agujero de la unidad de tensión del hilo.

Normalmente utilice el agujero izquierdo.

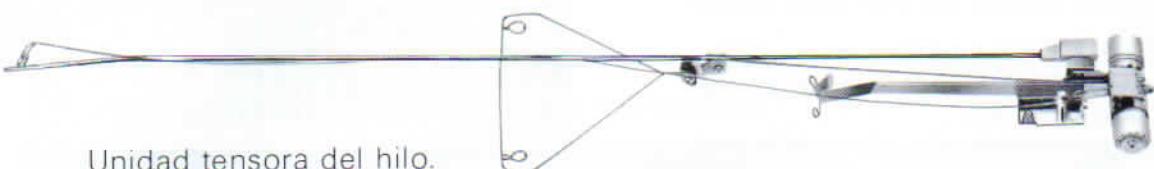
Utilice el derecho cuando haga diseño motivo en el lado derecho de la máquina.



CAJA



## ACCESORIOS.



Unidad tensora del hilo.



Peine de enhebrar.



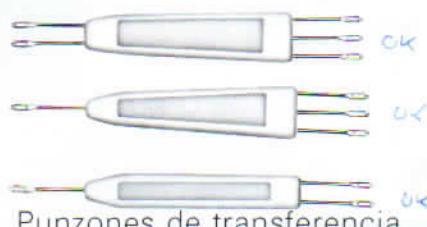
Escala medida de puntos.



Cepillos de rueda.



Contador de pasadas.



Punzones de transferencia.



Pesas de garra. (6 pzas.)



Subir puntos -Punzón de cerrojo.



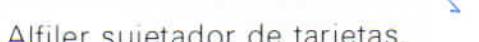
Aceite especial.



Selector de agujas.



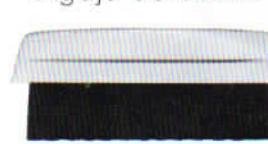
Levas (L) (R) para tejido con dibujos.



Alfiler sujetador de tarjetas.



Parafina para hilo.



Hilo de enmellar.



Cierre del carro.

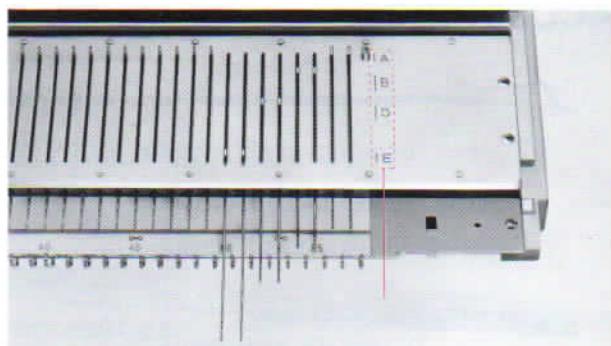


Broches (4 pzas.). Tarjetas perforadas.

### 3. ANTES DE EMPEZAR A HACER PUNTO.

#### (1) POSICION DE LAS AGUJAS.

- A ... Posición de descanso.  
B ... Posición de trabajo (se usa para trabajo general).  
D ... Posición para tejer diseños (las agujas seleccionadas son colocadas en esta posición por el carro "K").  
E ... Posición de retención (el punto se detiene en la aguja hasta ser soltado. Se utiliza para dar forma, por ejemplo: calcetines, escote, sisas.)
- Al guardar la máquina regrese las agujas a la posición "A".



#### (2) CONTADOR DE PASADAS.

El contador de pasadas muestra el número que Vd. ha tejido con el carro "K".

Cuando quiera volver a marcar el número 0, gire el botón en la dirección de la flecha.



#### (3) DISCO DE TENSION.



TIPO DE HILO	DIAL
Gordo	100 ~ 120m/g 50
Doble	70 ~ 100
Muy Gordo	50 ~ 70
Muy Gordo (agujas alternas)	4 ~ 7

Este disco está graduado del 0 al 10, espacio subdividido en 3 partes. El tamaño de la puntada es modificado por la tensión programada en el disco de tensión del carro. El 0 programa la tensión es más apretada (la puntada más pequeña) y el 10 la más floja (la puntada más grande). Ajuste el disco de acuerdo al grueso del hilo.

Quizás sea difícil operar el carro "K" cuando utiliza lana muy gorda, por lo tanto emplee agujas alternas (punto abierto).

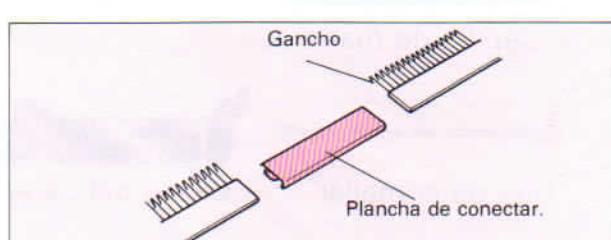
#### (4) PEINE DE ENHEBRAR.

Se elige el largo adecuado según el número de agujas.

114 puntos

↓

84 puntos + 30 puntos

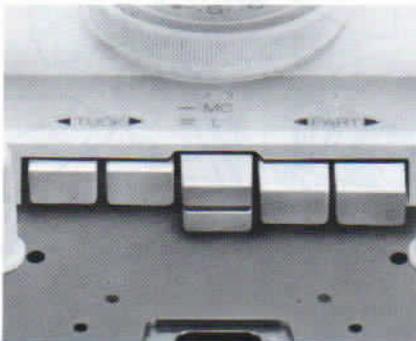


## (5) PALANCA DE LA LEVA Y PALANCA LIBERADORA DEL BOTON DE LA LEVA.

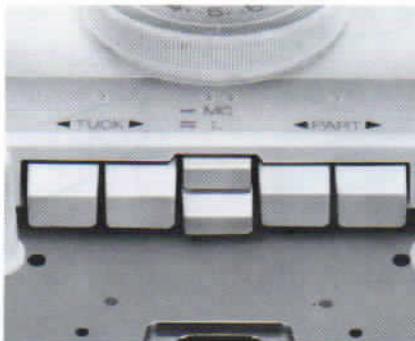
Utilice los botones de la leva según el diseño deseado, y cancélelas poniendo la palanca liberadora del botón de la leva a la derecha.

### BOTONES DE LA LEVA

DISEÑO DE PUNTO RETENIDO (TUCK)



DISEÑO MULTICOLOR.



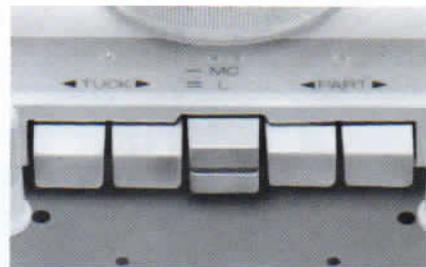
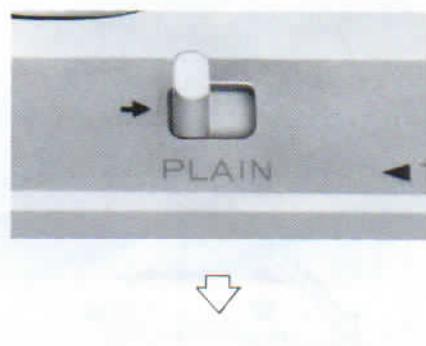
DISEÑO CALADO.



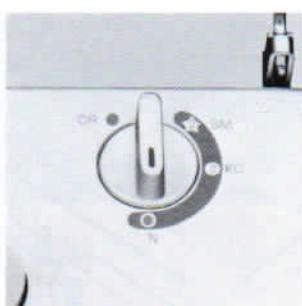
DISEÑO DE PUNTO SALTADO.



### PALANCA LIBERADORA DEL BOTON DE LA LEVA.



## (6) BOTON DE CAMBIO

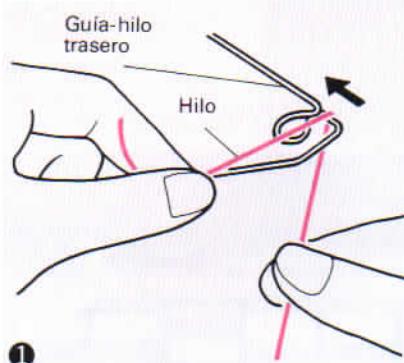
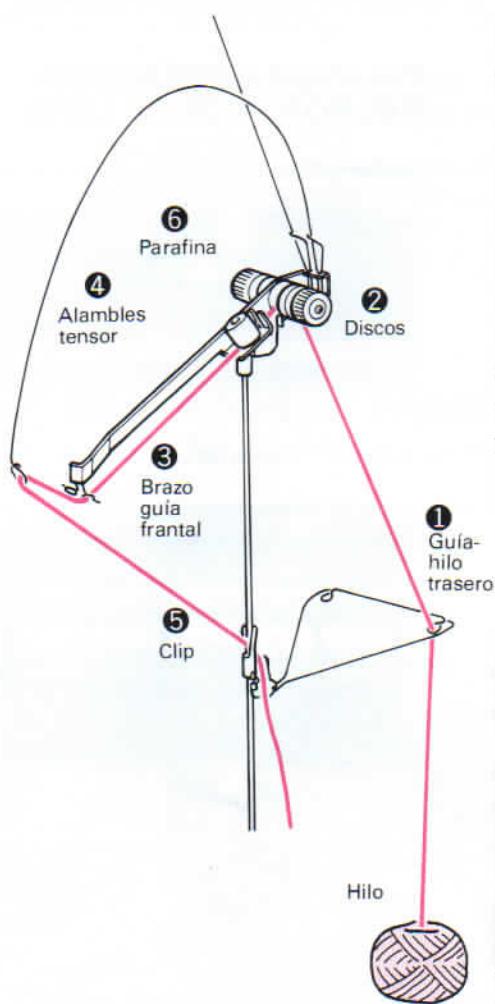


- N ... Para diseños lisos y calados.
- KC ... Para tejer varios diseños.
- SM ... Para usar levas de "un punto"
- CR ... Para quitar el carro.

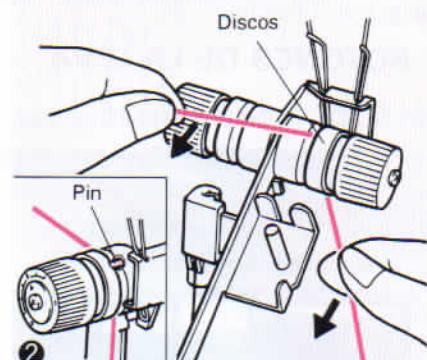
## 4. OPERACION BASICA.

### (1) ENHEBRAR LA LANA.

Enhebre la unidad tensora del hilo en el orden que se ve en la ilustración.

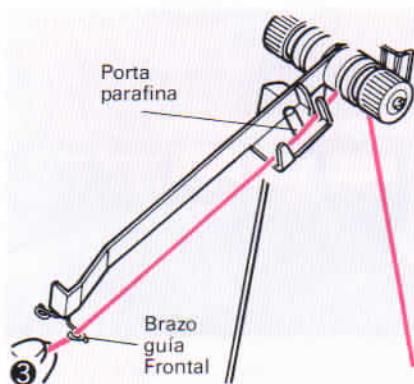


Pase la lana del ovillo por el guía trasero y luego a través del ojo.

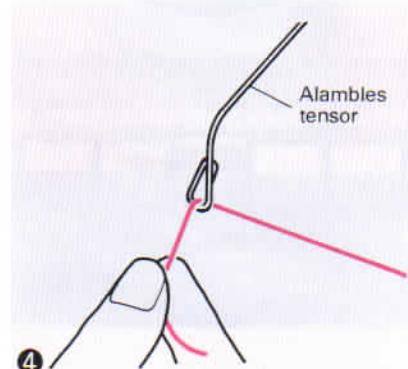


Pase el hilo por debajo del perno y por la parte de atrás entre los discos.

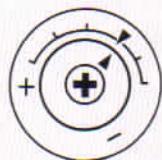
(Sujete el hilo como se ve arriba y tirelo hacia Vd. de manera que el hilo quede debajo del perno.)



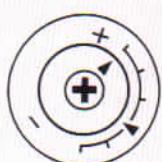
Enhebre el brazo-guía delantero.



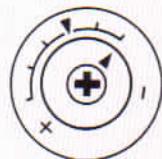
Enhebre el hilo a través del ojo del alambre tensor.



Doble hilo

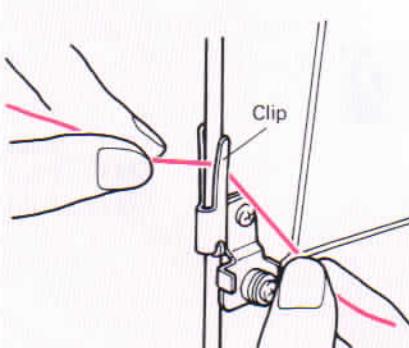


Gordo hilo

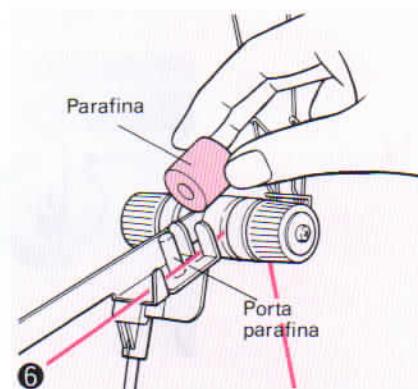


Muy gordo hilo

Coloque la flecha marcadora, de acuerdo con el grueso del hilo, como sigue.



Sujete el hilo debajo del clip del hilo.

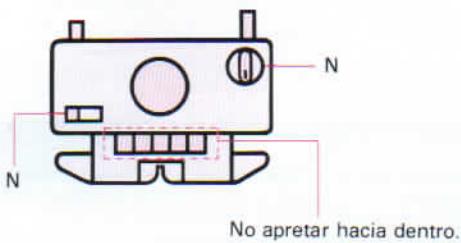


Al empezar a tejer coloque la parafina (de la caja de accesorios) en el recipiente especial.

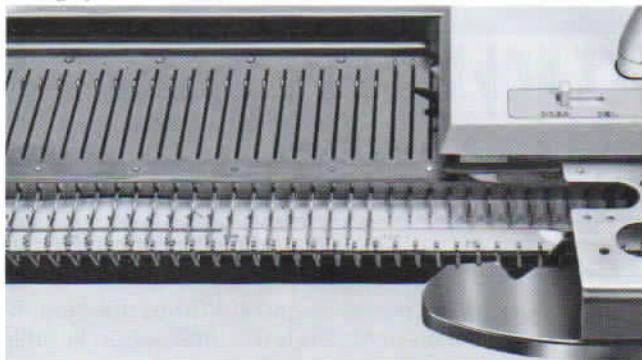
La parafina ayuda a que deslice más fácilmente el hilo.

## (2) TEJIDO LISO.

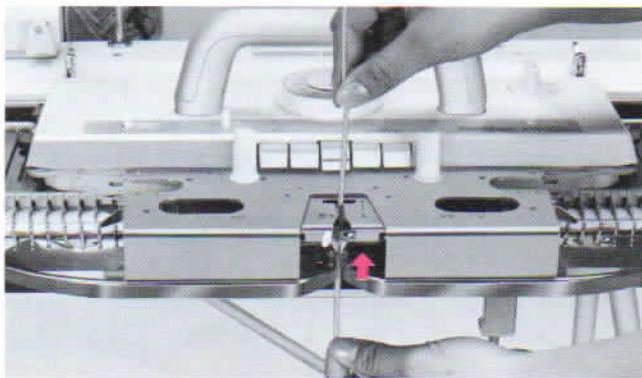
1) Coloque el carro "K" como se ve en la ilustración.



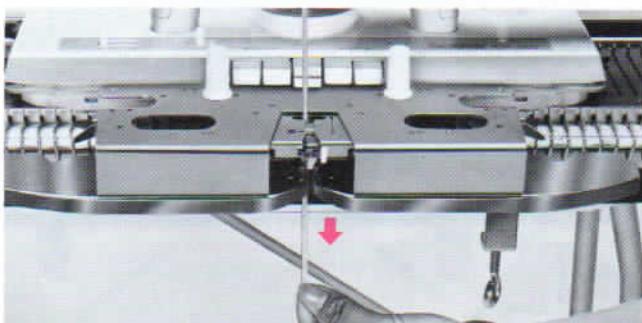
3) Mueva el carro un par de veces a fin de alinear las agujas y colóquelo al lado derecho del lecho de agujas.



5) Enhebre el hilo en el alimentador del hilo.



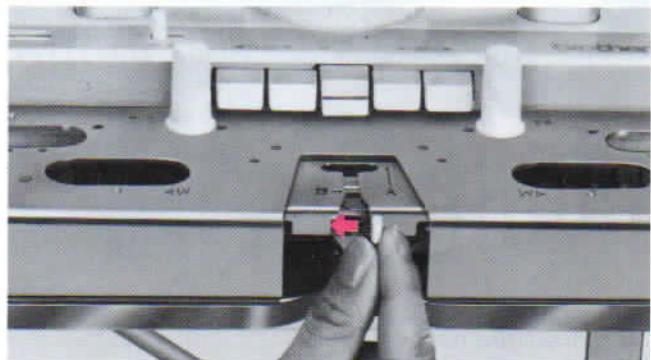
7) Sujete bien el cabo del hilo.



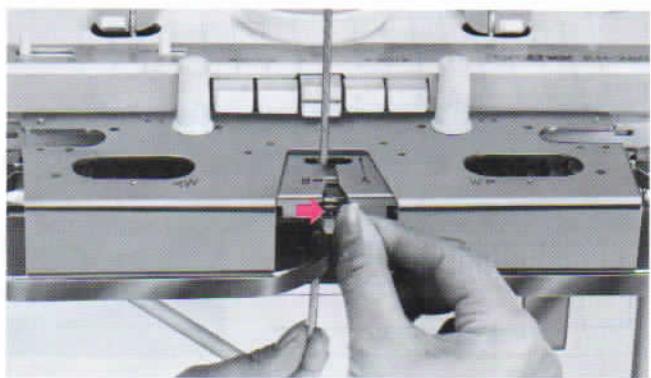
2) Utilizando la regleta 1/1, adelante 40 agujas a la posición B (20 agujas de cada lado de la marca central "0").



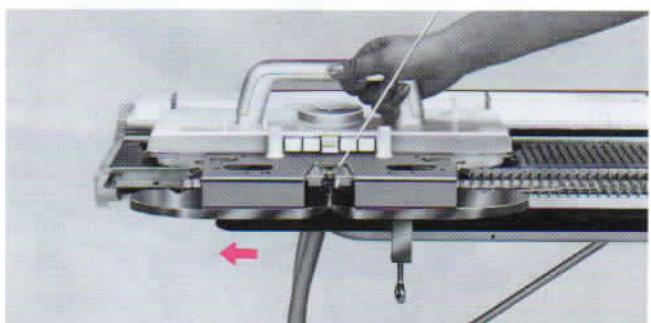
4) Gire la palanca del alimentador del hilo a la izquierda.



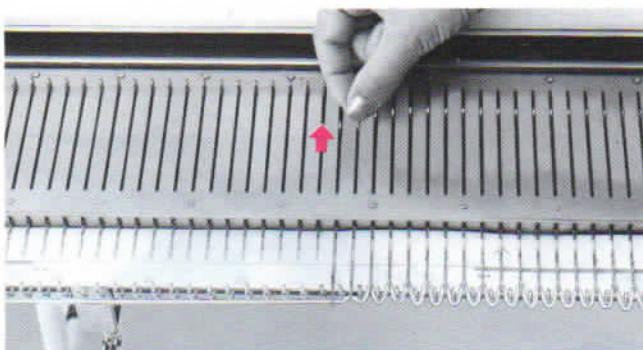
6) Cierre la palanca del alimentador del hilo.



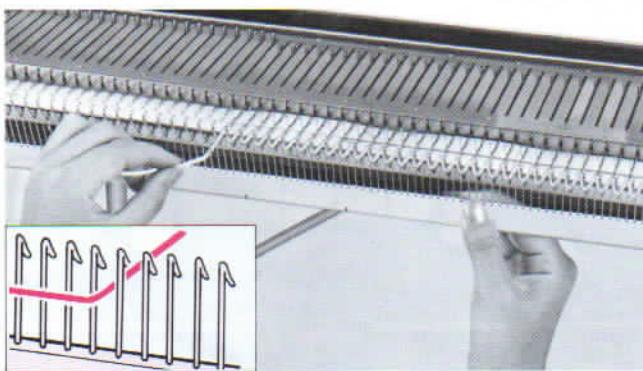
8) Mueva del carro "K" despacio, de la derecha. Una vez que las agujas cojan el hilo, se puede soltar el cabo del hilo.



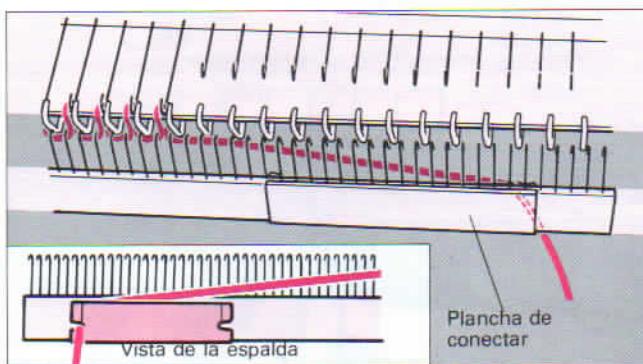
9) Ajuste la última aguja a la posición B.



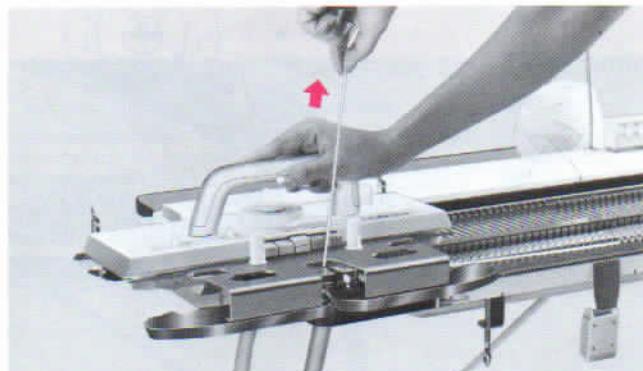
11) Suspenda el peine de enhebrar de manera que los ganchos estén cara a la máquina.



13) Enganche el cabo del hilo en la plancha correctora desde detrás.

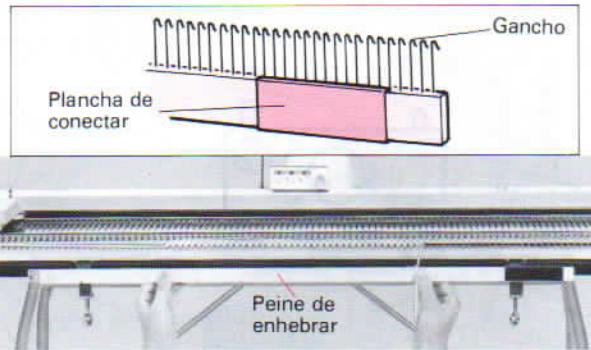


15) Mueva el carro "K" a la derecha, sosteniendo bien el hilo.

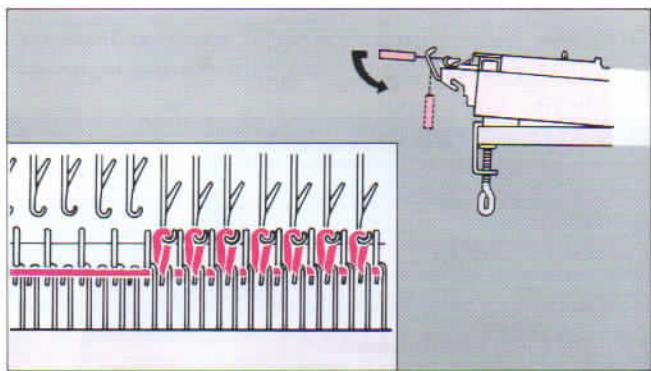


10) Saque el peine de enhebrar de la caja y reduzcalo a 84 agujas.

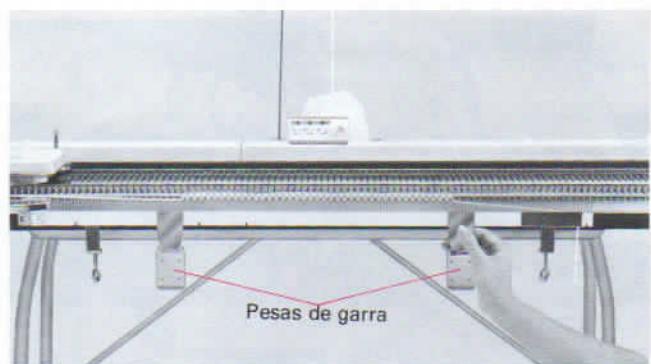
Ponga la plancha correctora dentro.



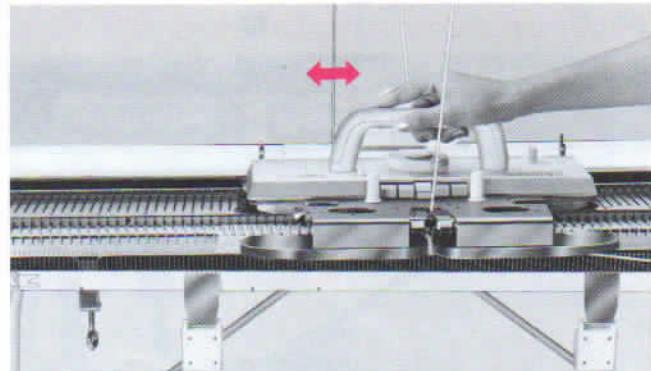
12) Después de enganchar, tire el peine de enhebrar hacia abajo.



14) Suspenda las pesas de garra, a la vez manteniendo el peine en posición horizontal según la tabla siguiente. (página siguiente.)

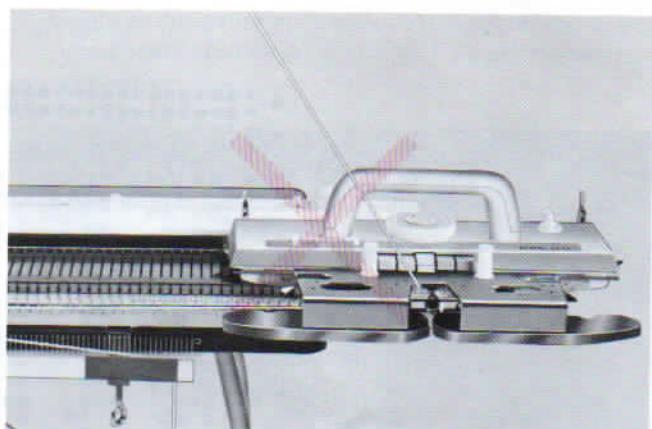
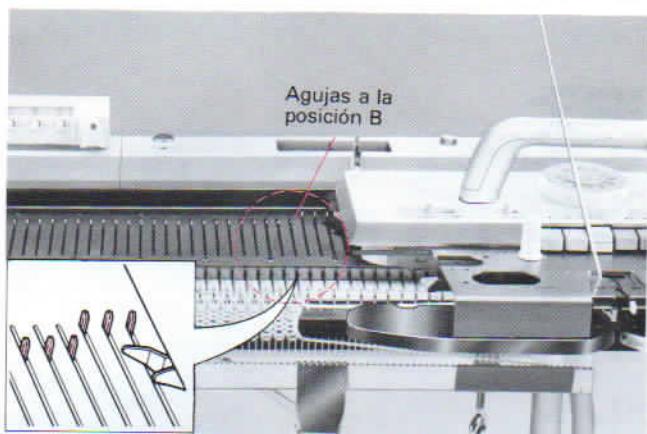


16) Siga operando el carro "K"  
Esto es tejido liso.



**NOTA:**

- 1) Tenga cuidado cuando gire el carro.  
No lo gire ni demasiado cerca, ni demasiado lejos del tejido.

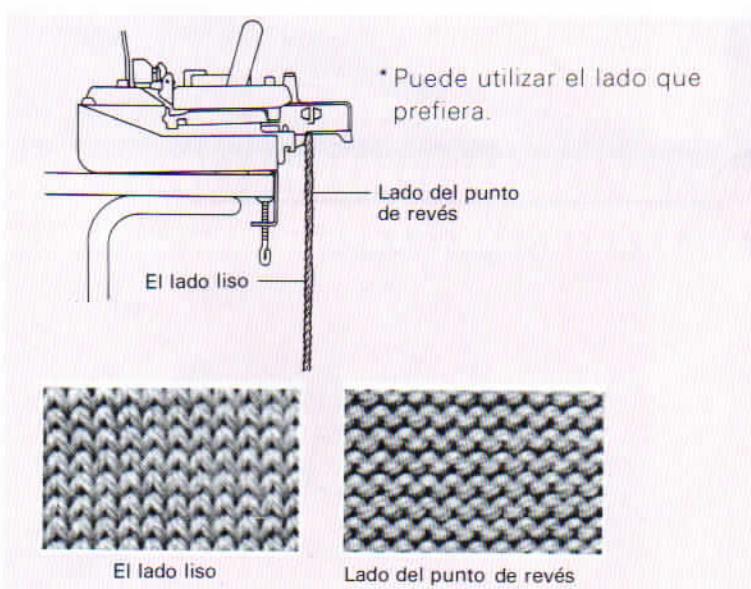


- 2) Cuando trabaje con hilo de algodón y sintético, ponga la rueda de goma en la posición de trabajo (refiérase a la página 22).

TABLA DE PESO STANDARD

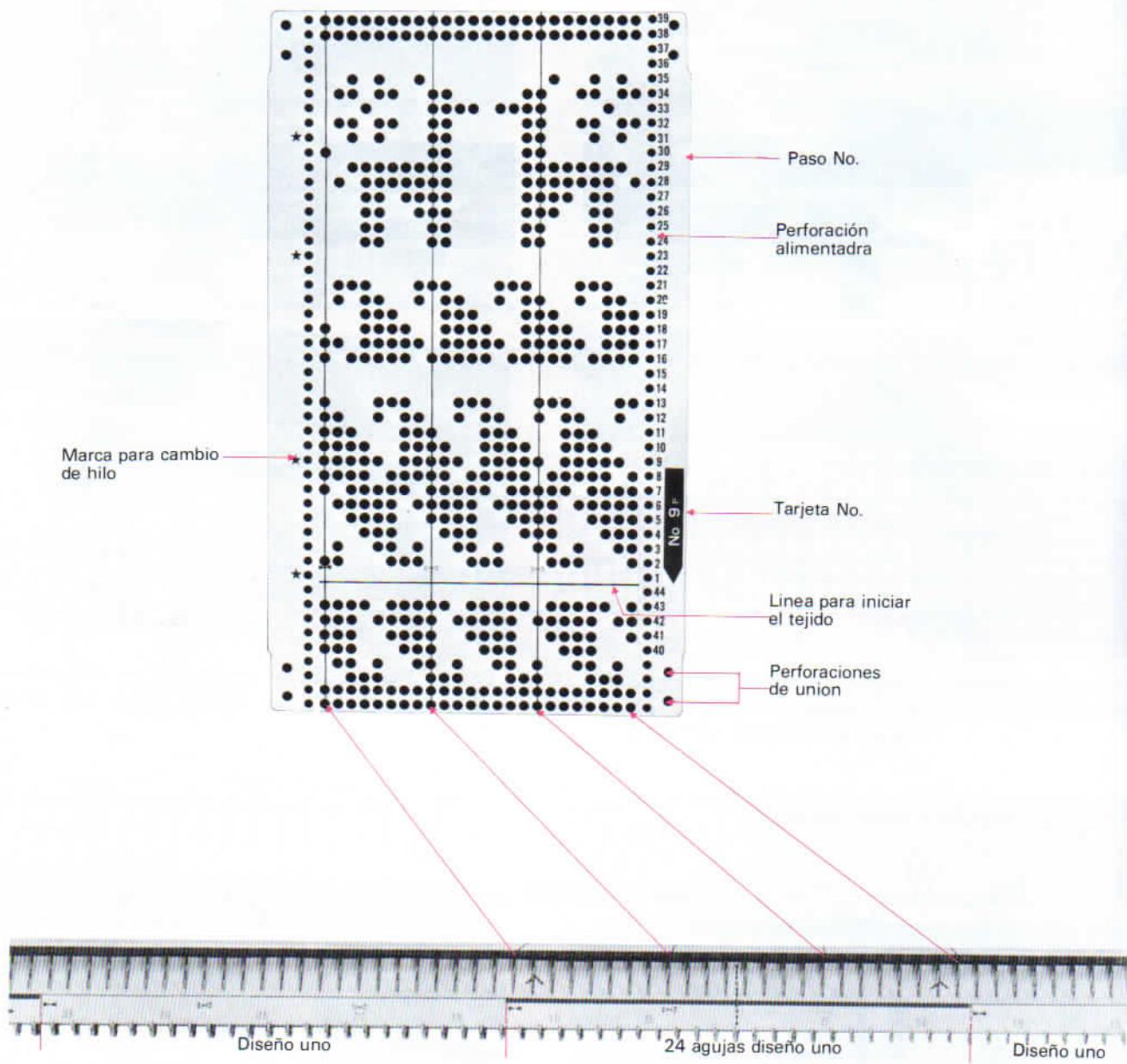
	1~30 puntos	31~84 puntos	85~114 puntos
hilo grueso	2	2	3
hilo doble	2	3	4
muy grueso	3	4	4

Los lados derecho y revés del tejido.



## 5. TEJIDO DE DISEÑOS.

- \* Con la tarjeta perforada puede disfrutar varios diseños.  
Es posible tejer un diseño repetidamente.
- \* Las agujas correspondientes a las perforaciones en la tarjeta están seleccionadas para la posición D.
- \* No doble la tarjeta perforada.



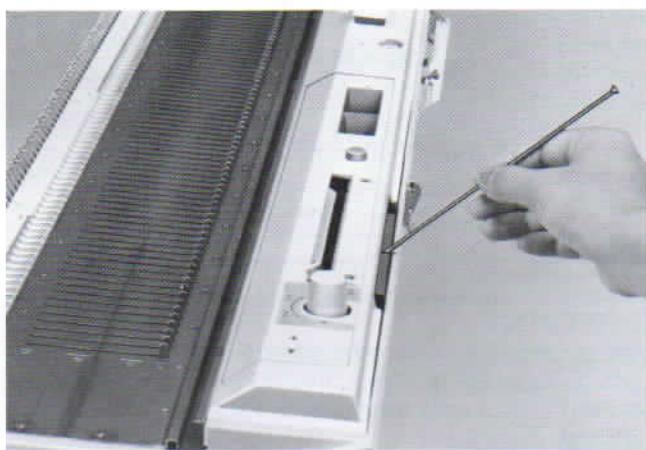
Cada línea perforada controla un grupo de 24 agujas.

(12 agujas en cada lado de la marca central "0" forman un diseño).

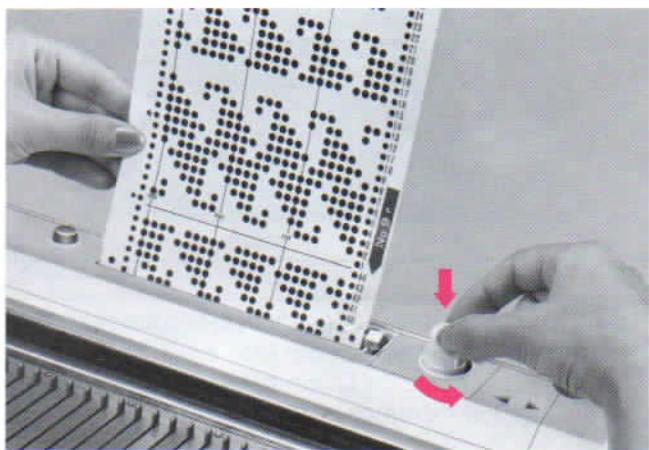
Cada grupo de agujas (24 agujas) marcado con líneas rojas en el indicador de la posición de las agujas, forma un diseño.

## COMO COLOCAR LA TARJETA PERFORADA.

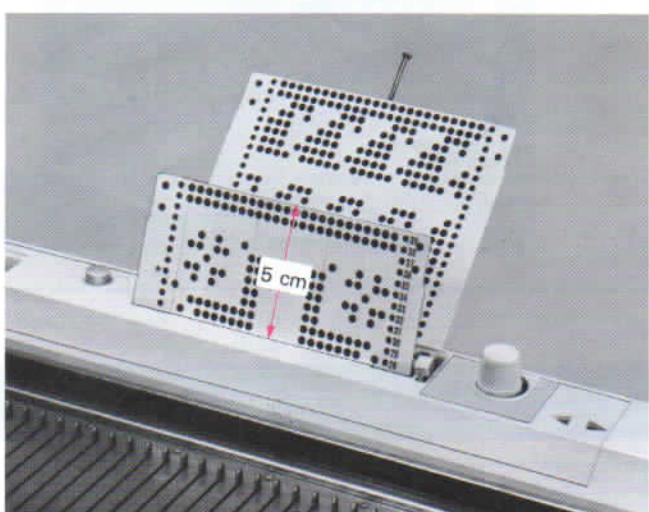
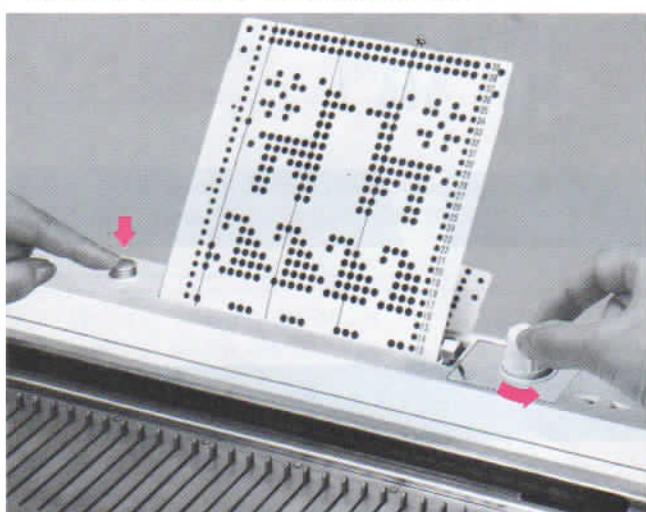
1) Inserte el alfiler sujetador de la tarjeta perforada en el agujero detrás de la ranura.



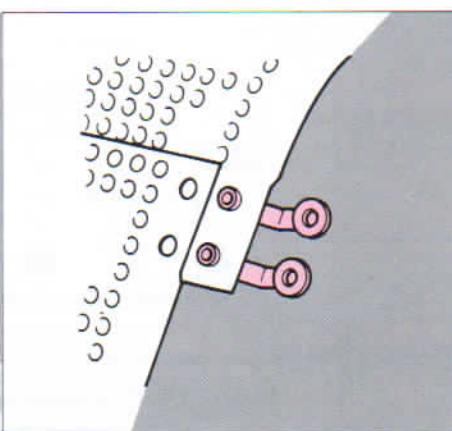
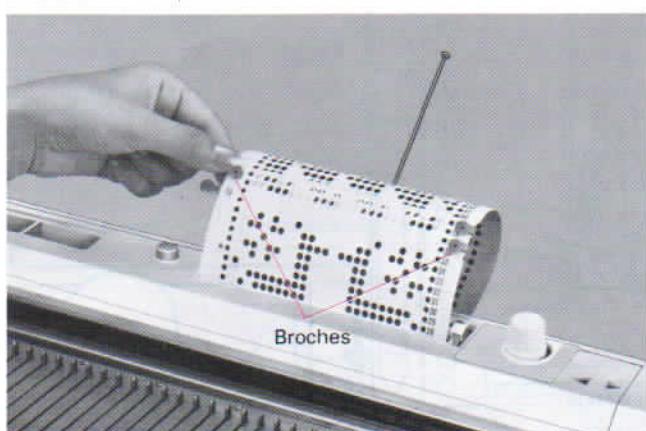
2) Inserte la tarjeta perforada en la ranura en línea recta con los números hacia Vd. Asegurarse que la línea está paralela al panel. Vaya metiéndola bastante.



3) Gire el botón alimentador apretándolo para avanzar la tarjeta.  
A la vez oprima el botón presionador.



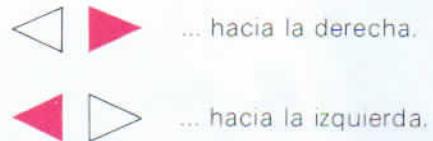
4) Para tejer el diseño repetidamente, los extremos de la tarjeta deberán estar sobrepuertos y sujetados por broches de plástico.



## PASOS BASICOS DEL TEJIDO DE DISEÑOS.

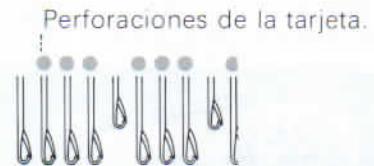
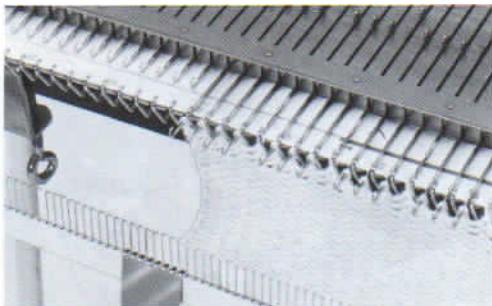
En el tejido de diseños los pasos básicos son los siguientes. (No.1 ~ No.4)  
Para instrucciones detalladas, refiérase a la explicación de cada diseño.

- INDICADOR DE DIRECCION DEL CARRO.  
Este demuestra la dirección en que se mueve el carro.



- MECANISMO PARA SELECCIONAR LAS AGUJAS DE LOS EXTREMOS.

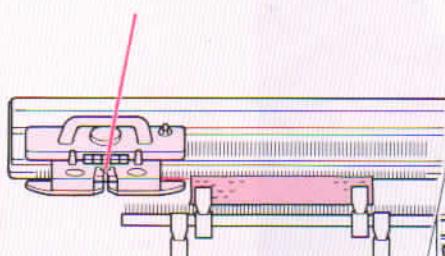
Cuando el botón de cambio esté en la posición "KC" las agujas de ambos extremos en posición B son siempre llevadas a la posición D, sin hacer caso a la tarjeta perforada. Esto se llama el mecanismo para seleccionar las agujas de los extremos, y sirve para evitar caída de puntos. Para borrar este mecanismo refiérase a la página.



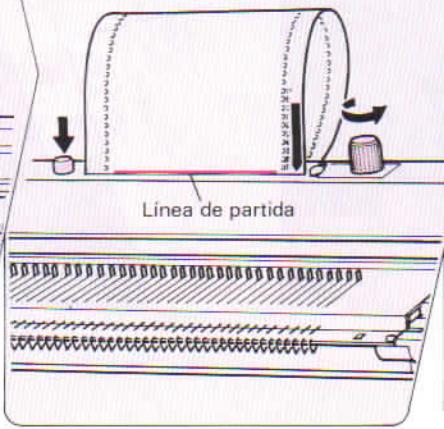
Perforaciones de la tarjeta.  
Aguja seleccionada por el mecanismo para seleccionar las agujas de los extremos.

### PASO 1.

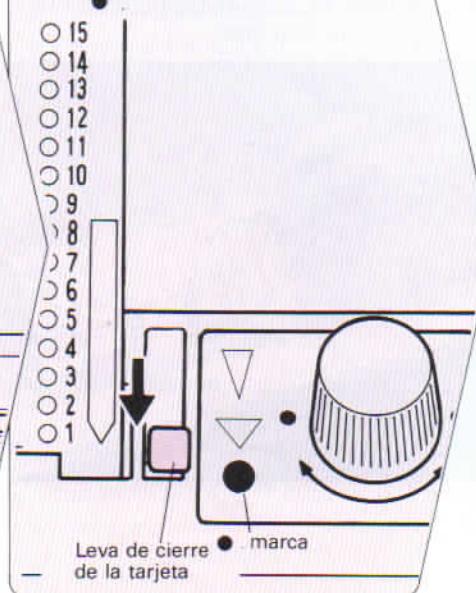
- 1) Teja varias vueltas de tejido liso y coloque el carro "K" a la izquierda de la máquina.  
(excepto en el diseño de doble largo).



- 2) Ponga la tarjeta perforada en la línea de partida.

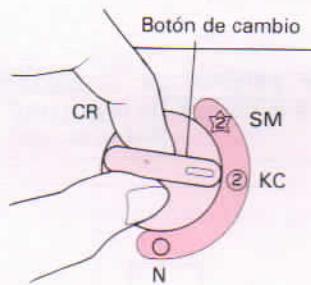


- 3) Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca "●".

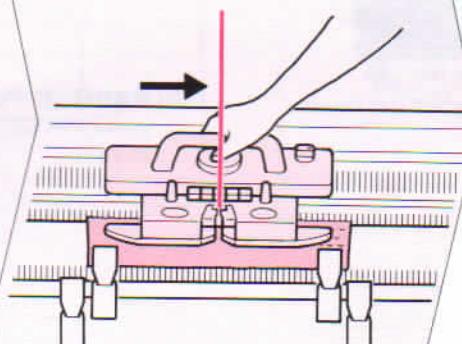


## PASO 2.

1) Ponga el botón de cambio en la posición "KC".

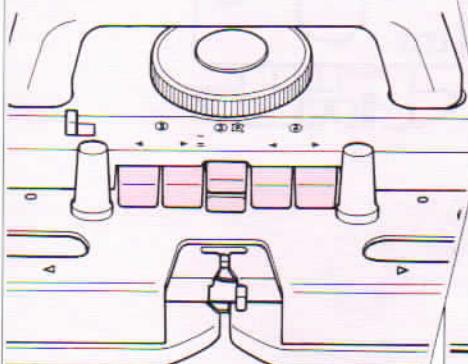


2) Mueva el carro K despacio a la derecha (a la izquierda en diseños de doble largo), y se seleccionarán las agujas a la posición D.



## PASO 3.

1) Oprima los botones de las levas ó ajuste los cepillos de rueda según el diseño que va a tejer.



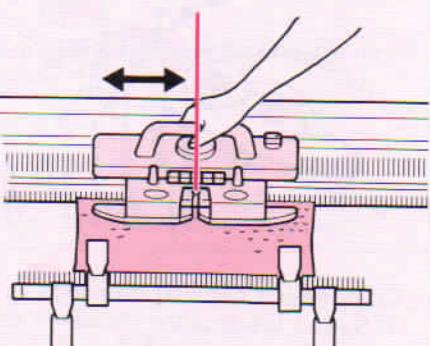
## PASO 4.

1) Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca "▼" ó "▲"

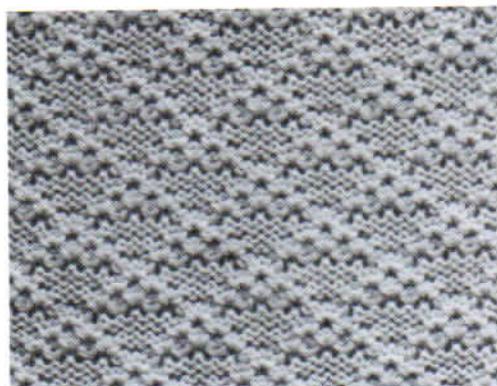
- 15
- 14
- 13
- 12
- 11
- 10
- 9
- 8
- 7
- 6
- 5
- 4
- 3
- 2
- 1

Leva de cierre de la tarjeta  
marca

2) Ahora empiece a tejer diseños.

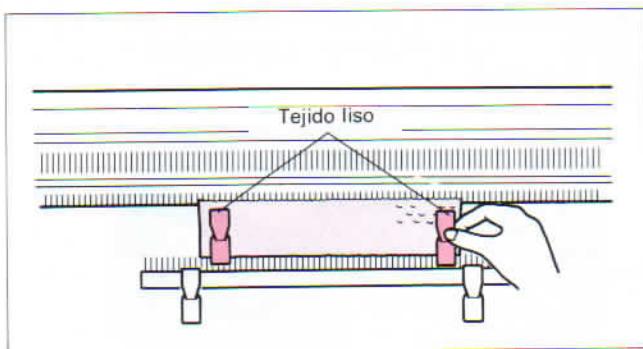


## DISEÑO DE PUNTO RETENIDO (TUCK)

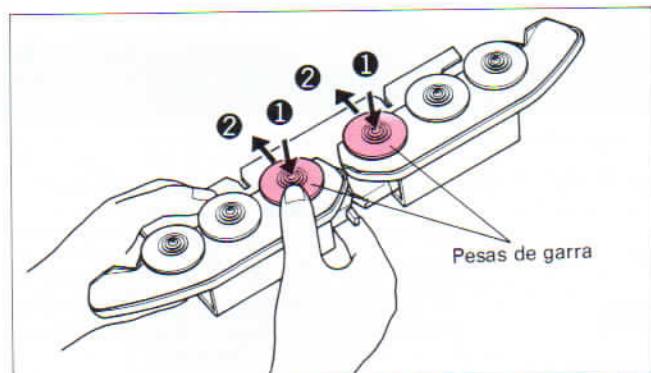


Tarjeta No. 3p

2) Cuelgue las pesas de garra en las orillas del tejido.

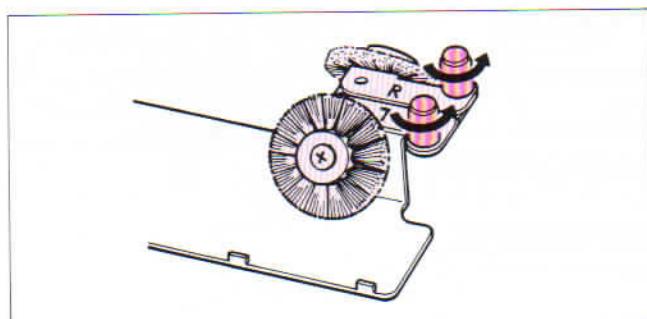


4) Quite la placa hundible ensamblada del carro "K" y empuje ambas ruedas de goma y pongalas en la posición de trabajo.

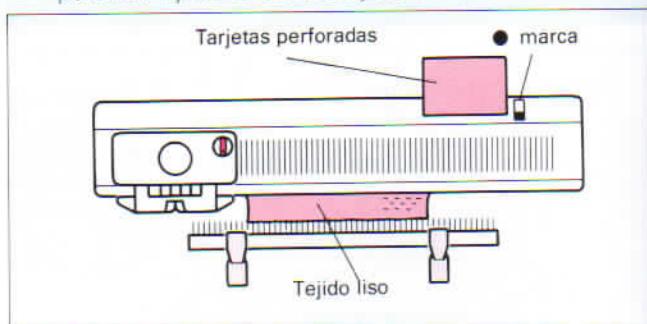


6) Coloque los cepillos de rueda.

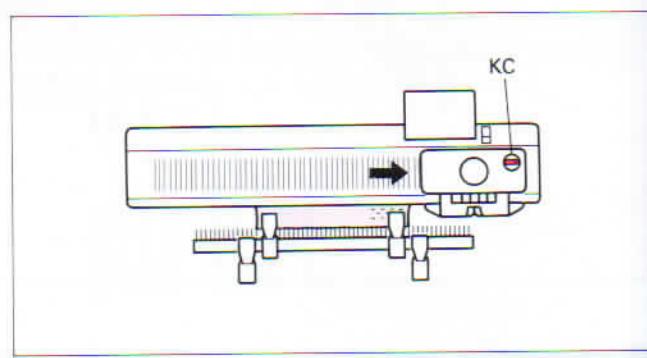
1. Saque los cepillos de rueda de la caja.



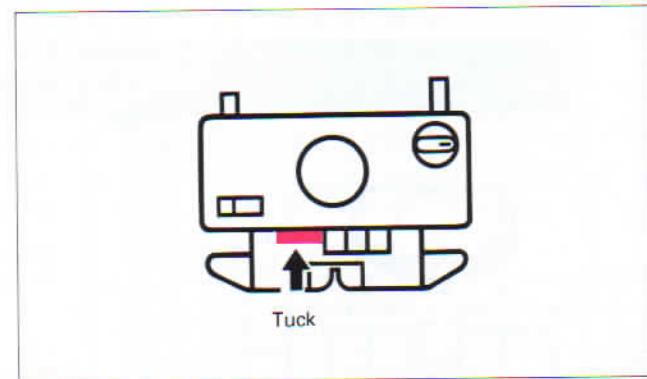
1) **PASO 1.** Después de tejer varias pasadas de punto liso, coloque el carro a la izquierda. Ponga la tarjeta perforada en la línea de partida y coloque la palanca fijadora de la tarjeta en la marca ●.



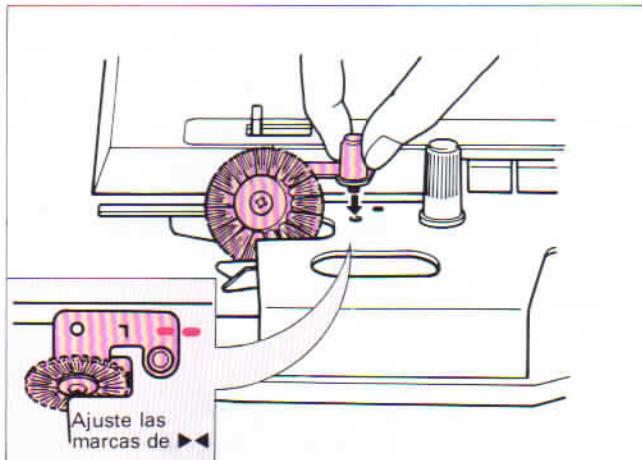
3) **PASO 2.** Ponga la palanca de cambio en la posición KC y mueva el carro K de la izquierda a la derecha.



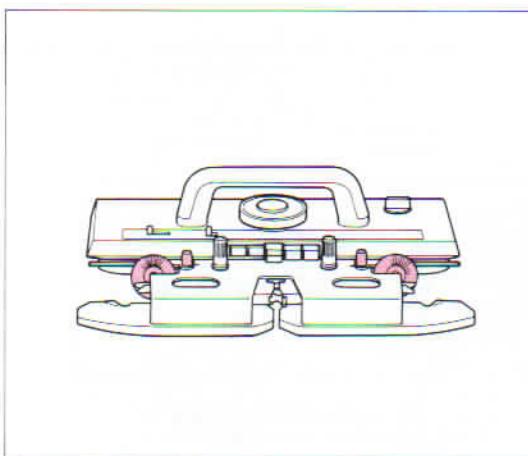
5) **PASO 3.** Empuje los dos botones "Tuck" a la vez.



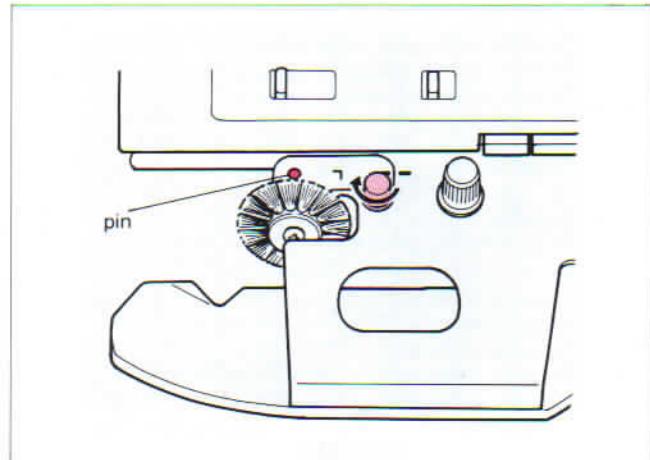
2. Ponga el cepillo de rueda (L) en la concavidad izquierda de la placa hundible y coloque el tornillo en la marca.



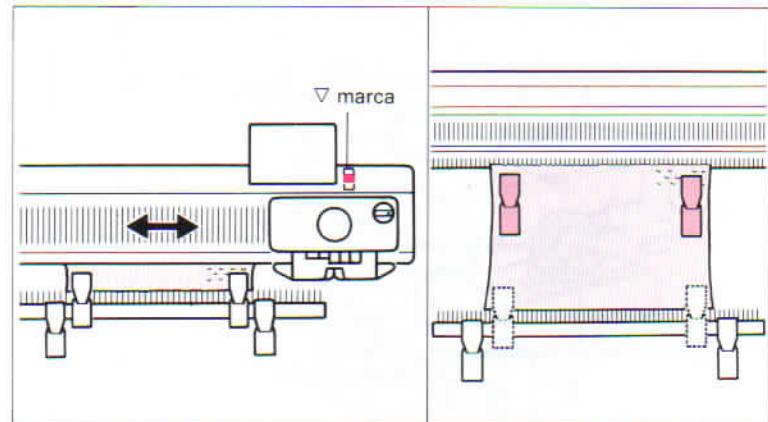
4. Coloque el otro lado del cepillo.



3. Ponga el perno de la placa hundible dentro del agujero del cepillo de ruedas, luego atorníllelos.



7) **PASO 4.** Coloque la palanca de cierre de la tarjeta en la marca  $\nabla$ . Luego opere el carro K y empiece a tejer. Vuelva a colgar las pesas de garra después de tejer un poco.

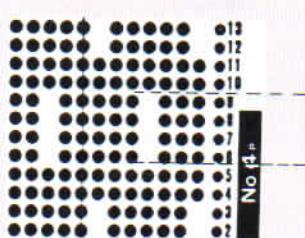
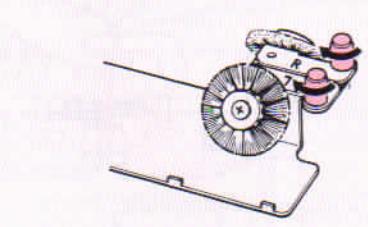


\* **NOTA:** (En el diseño retenido "Tuck" y "Tuck" de dos colores).

Después de tejer el diseño.....

- Quite los cepillos de rueda y vuelva a colocarlos en la caja.
- Ponga las ruedas de goma en su posición normal.

Asegúrese que **dos agujas** no se pongan una al lado de la otra en la posición B.



... Posición B  
... Posición D



... Posición B  
... Posición D

Cuando hay más que tres vueltas de perforaciones continuamente sobre la tarjeta perforada.

Tarjeta No. 4p

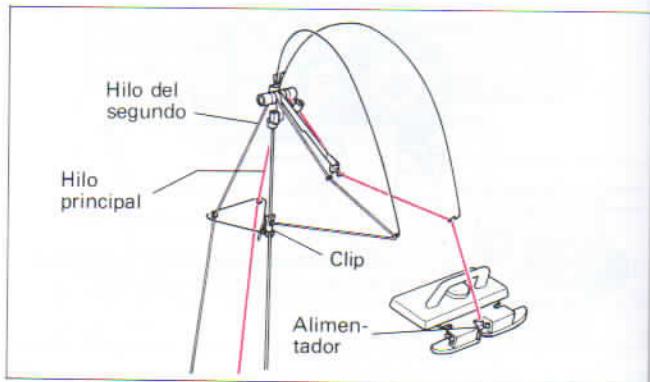
## DISEÑO DE DOS COLORES DE PUNTO RETENIDO (TUCK).

La operación de este diseño es la misma que la del diseño de punto retenido (Tuck) salvo que hay que cambiar el hilo después de cada dos pasadas.

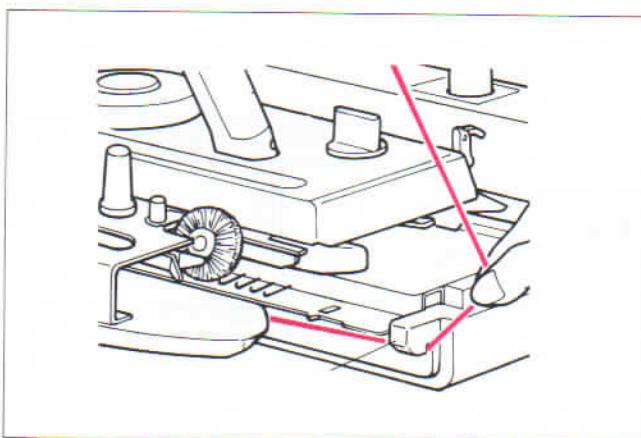


Tarjeta No. 2p

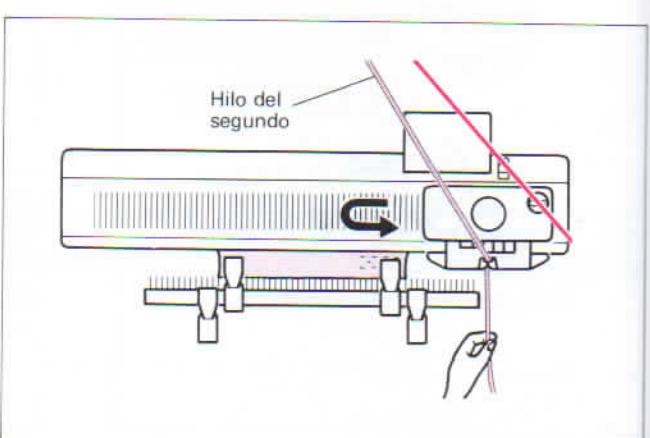
- 1) Enhebre la unidad tensora del hilo como se ve en la ilustración y siga las mismas instrucciones que en 1 ~ 7 del punto retenido (Tuck), después teja 2 pasadas.



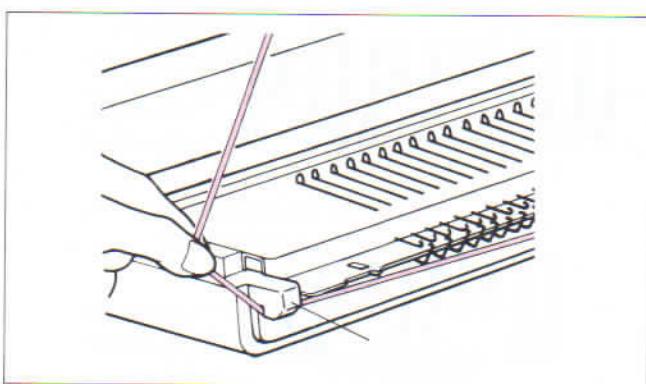
- 2) Saque el hilo principal del alimentador del hilo y engáncelo al extremo de la máquina para sujetarlo.



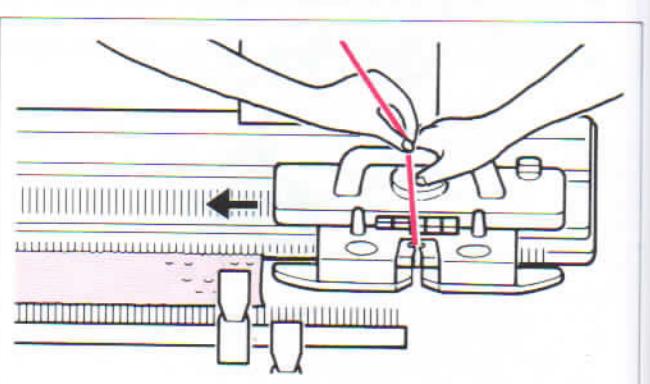
- 3) Ahora enhebre el hilo de segundo color y teja dos pasadas.



- 4) Cambie el hilo en el alimentador del hilo después de cada dos pasadas.



- 5) Cambie el hilo en el ALIMENTADOR DEL HILO por cada dos vueltas.



\* Refiérase a la nota en la página 18.

\* Mueva el carro a la derecha, tirando el hilo ligeramente, para que no se haga ninguna flojedad.

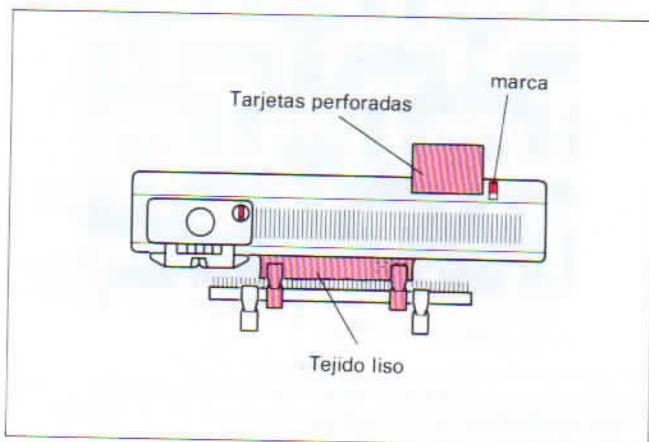
\* Recuelgue las pesas de garra.

## DISEÑO DE PUNTO SALTADO.

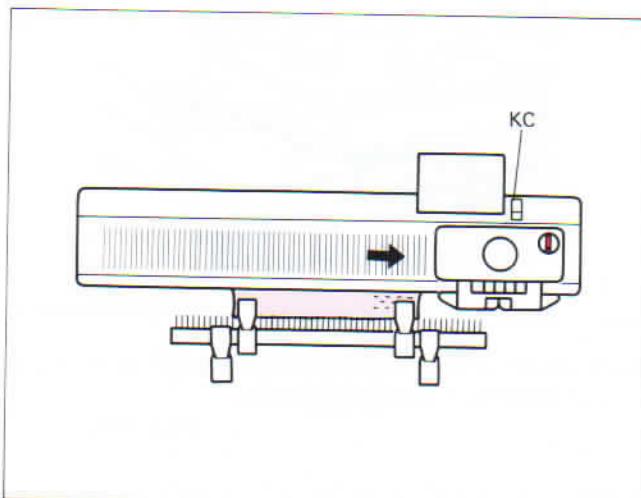


Tarjeta No. 6p

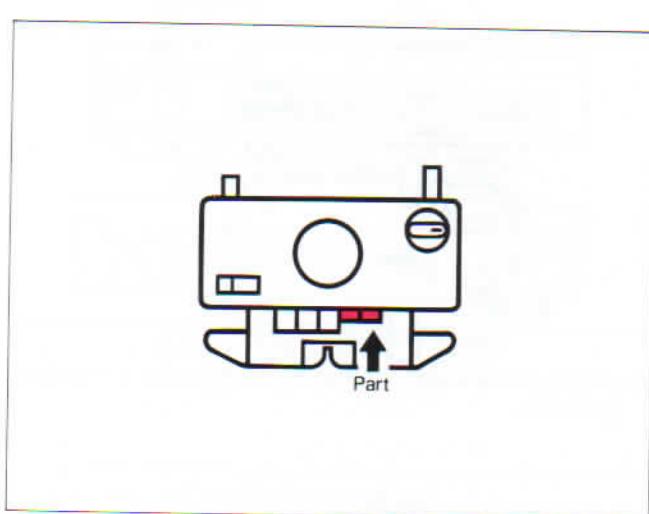
- 1) **PASO 1.** Después de tejer varias pasadas de tejido liso, coloque el carro alla izquierda. Ponga la tarjeta perforada y la palanca fijadora de la tarjeta en la marca ●. Cuelgue las pesas de garra.



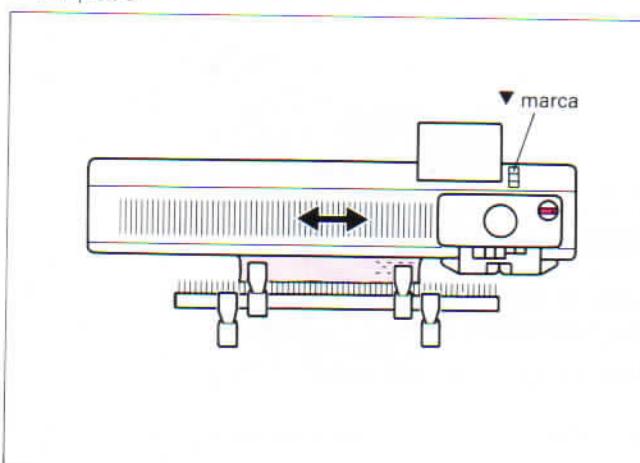
- 2) **PASO 2.** Ponga el botón de cambio en la posición KC. Ahora mueva el carro a la izquierda. Se seleccionarán las agujas.



- 3) **PASO 3.** Empuje los dos botones "PART" a la vez.



- 4) **PASO 4.** Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca ▼. Ahora opere el carro K y empiece a tejer. Vuelva a colgar las pesas de garra después de tejer un poco.



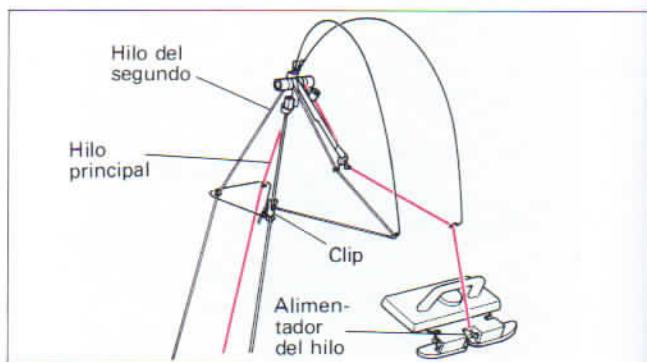
## DISEÑO DE PUNTO SALTADO DE DOS COLORES.

La operación de este diseño es igual que la del diseño de punto saltado, salvo que hay que cambiar el hilo después de cada dos pasadas.

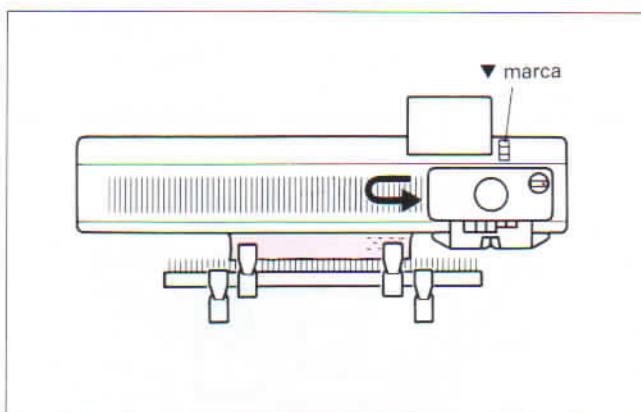


Tarjeta No. 3p

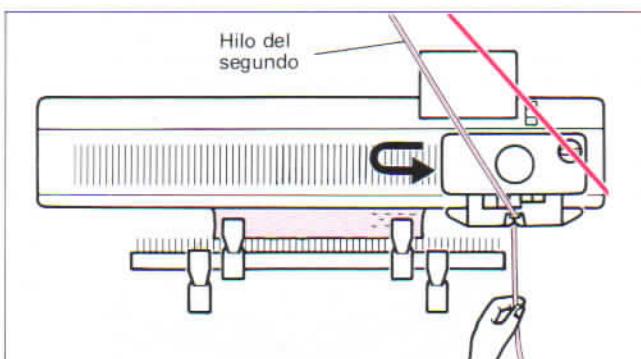
- 1) Enhebre la unidad tensora del hilo como se ve en la ilustración.



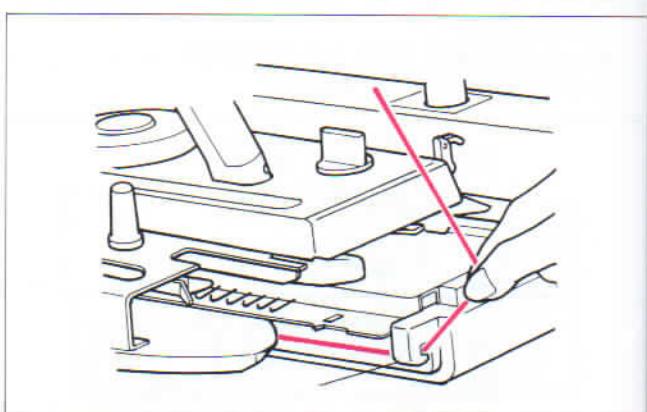
- 2) Siga las mismas instrucciones explicadas en 1 ~ 4 en el diseño de punto saltado.  
Ahora teja dos vueltas.



- 4) Ahora enhebre el hilo del segundo color y teja dos pasadas.



- 3) Saque el hilo principal del alimentador del hilo y engáncelo en el extremo de la máquina para sujetarlo.



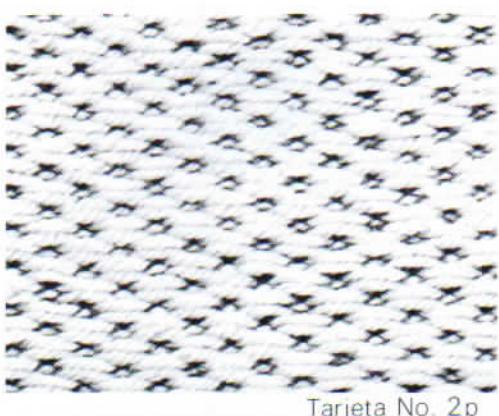
- 5) Cambie el hilo en el alimentador de hilo principal después de cada dos pasadas.

### NOTA:

... EN EL DISEÑO DE PUNTO RETENIDO (TUCK) SALTADO DE DOS COLORES. ...

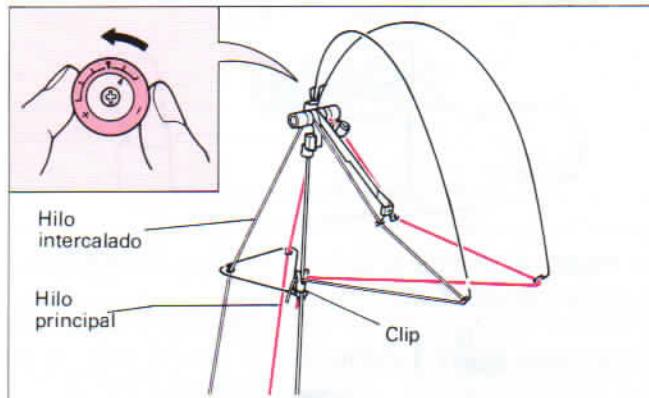
!Asegúrese que los dos hilos no se crucen! sujetelohilodel lado izquierdo en la unidad tensora del hilo al extremo izquierdo, y el del derecho al extremo derecho.

## DISEÑOS INTERCALADOS.

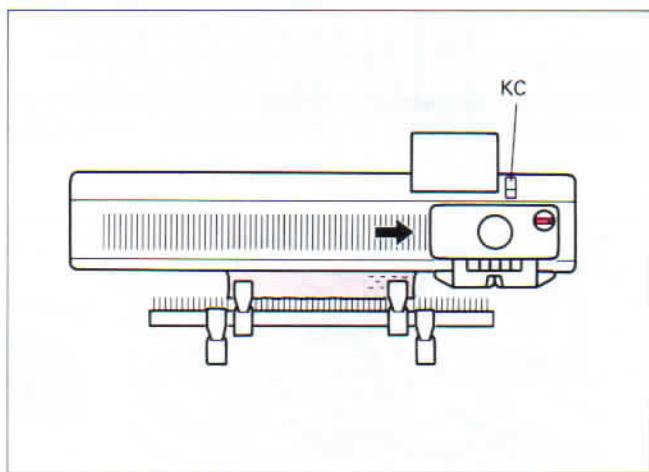
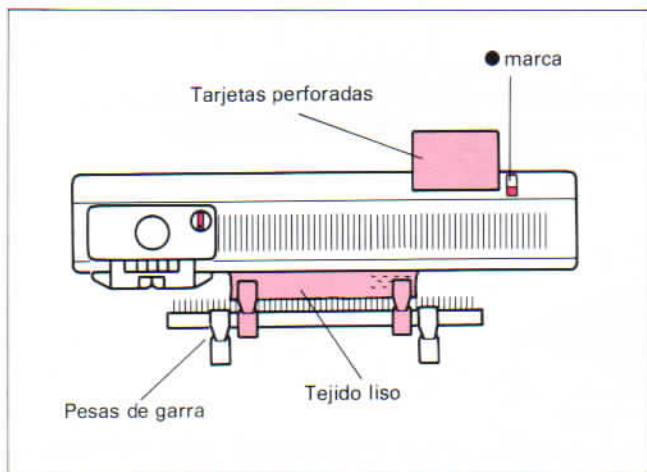


- 2) **PASO 1.** Después de tejer varias pasadas de tejido liso, coloque el carro en el lado izquierdo de la máquina.  
Ponga la tarjeta perforada en la línea de partida.

- 1) Enhebre la unidad tensora del hilo como se ve en la ilustración. Ajuste los discos según el espesor del hilo intercalado (refiérase a la página ...).

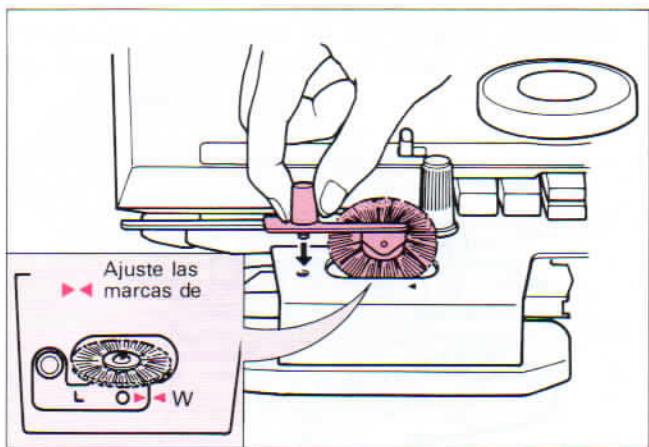
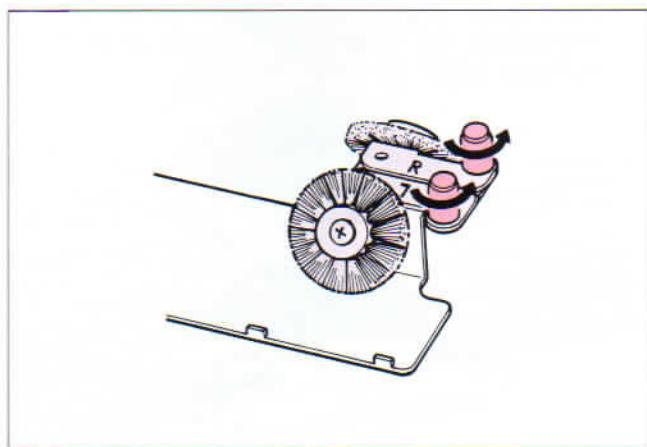


- 3) **PASO 2.** Ponga el botón de cambio a la posición KC y mueva el carro "K" de la izquierda a la derecha.  
Las agujas serán seleccionadas.

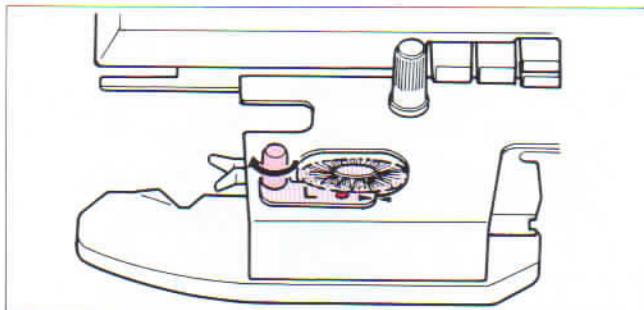


- 4) **PASO 3.** Coloque los cepillos de ruedas.  
1. Saque los cepillos de ruedas de la caja.

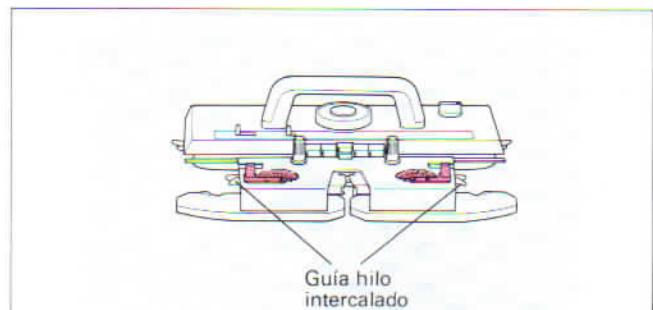
2. Ponga el cepillo de rueda (L) dentro del agujero izquierdo de la placa hundible e inserte el tornillo dentro del agujero marcado.



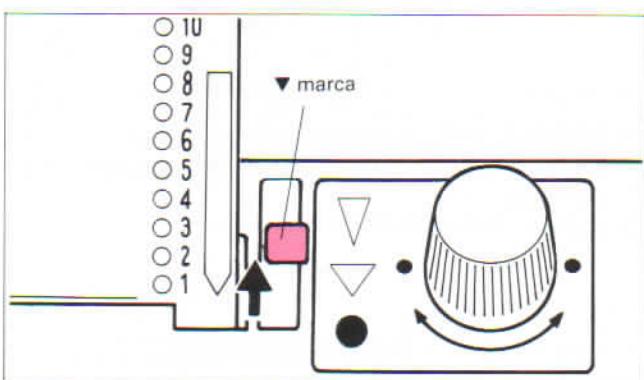
3. Coloque el perno de la placa hundible dentro del agujero del cepillo de rueda.  
Ahora atornillelos.



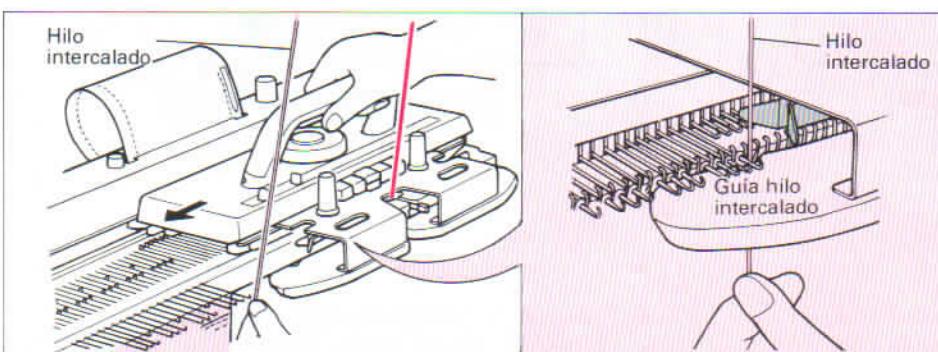
4. Coloque el otro lado del cepillo.



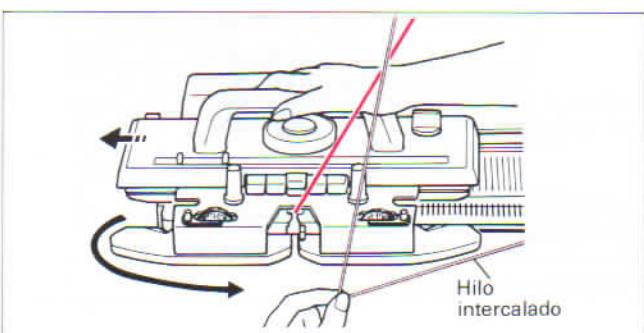
5) PASO 4. Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca "▼".



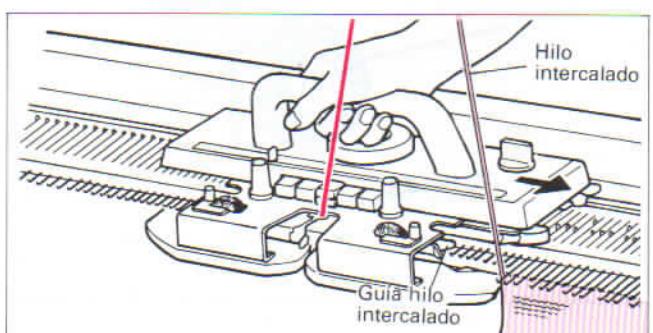
6) Sujete el cabo del hilo de intercalado con la mano izquierda y enhebrelo por el guía hilo de intercalado a la izquierda del carro "K". Ahora opere el carro. Después de tejer una pasada suelte el cabo del hilo.



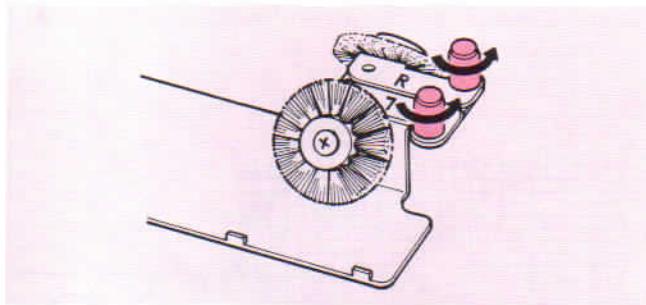
7) Quite el hilo intercalado del guía hilo izquierdo. Guíe moviendo el carro "K" ligeramente a la izquierda. Pase el hilo de intercalado debajo del carro "K" y hacia la derecha del guía hilo de intercalado.



8) Mueva el carro "K" hacia el guía hilo derecho intercalado. Siga tejiendo llevando el hilo de intercalado del guía hilo izquierdo al derecho. Vuelva a colgar las pesas de garra.

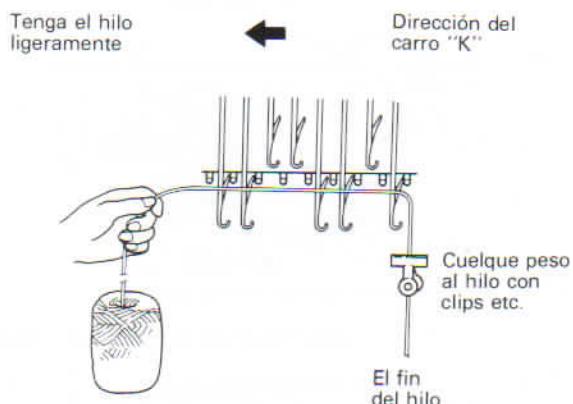


DESPUES DE TEJER EL DISEÑO INTERCALADO ...  
Acuerdese de volver a colocar el cepillo de rueda en la caja.

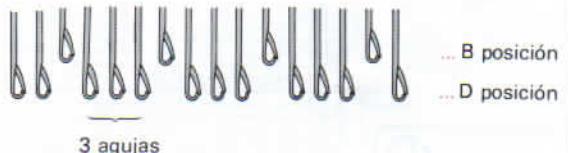


### NOTA:

SI UTILIZA MAS DE DOS HILOS DE INTERCALADO ...  
Hay otra manera de tejer el diseño de intercalado.  
Coloque el hilo de intercalado en las agujas seleccionadas del lado del carro, como se ve en la ilustración.

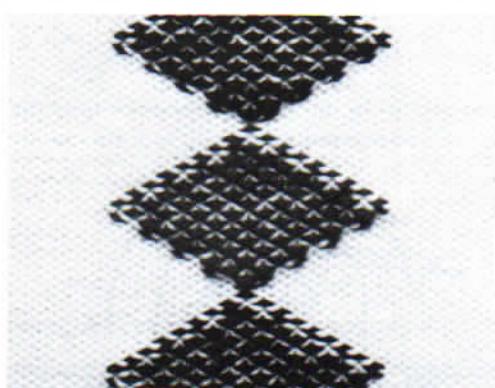


EN EL DISEÑO DE INTERCALADO, **TRES AGUJAS** SON EL MAXIMO PARA SELECCIONAR JUNTAS A LA POSICION D.

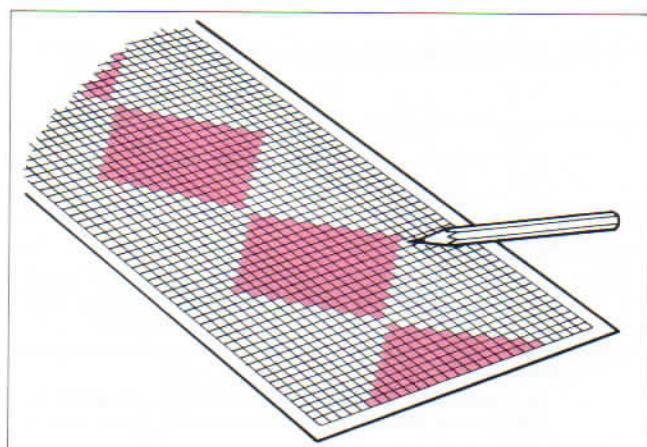


## DISEÑO DE MOTIVO INTERCALADO

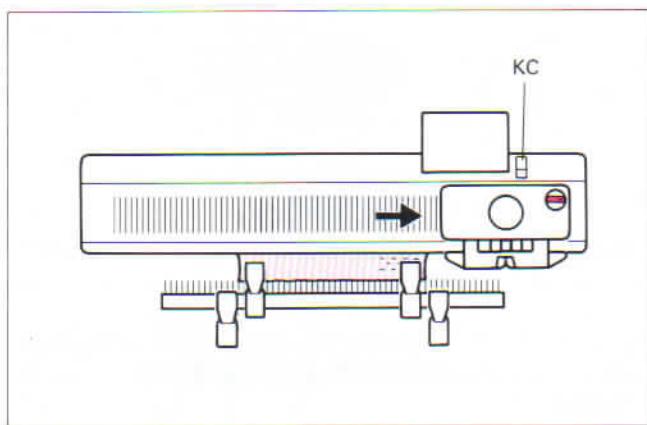
(Operación Manual)



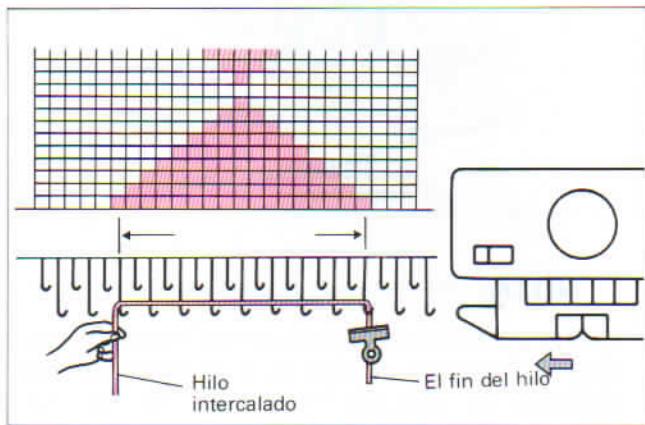
- 1) Dibuje el diseño en el diagrama antes de tejer, si no, use el guía tejido.



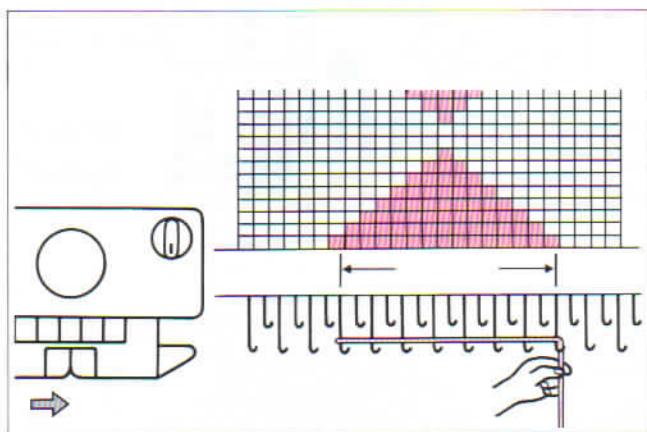
2) Siga las mismas instrucciones explicadas en el diseño de intercalado (Nº. 1 ~ 5)



3) Coloque el hilo de intercalado sobre las agujas, según la ilustración. Asegúrese que el cabo del hilo llegue al lado del carro. (refiérase a la nota en el diseño de intercalado.) Ahora opere el carro K.



4) Coloque el hilo de intercalado según el diagrama de la siguiente hilera.

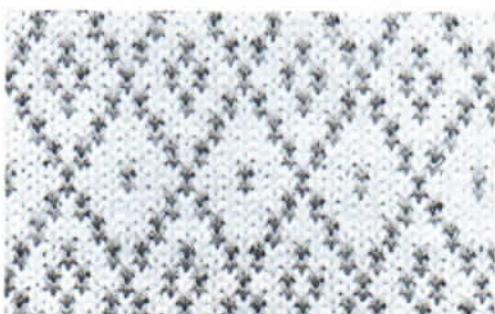


5) Siga tejiendo refiriéndose al diagrama. Vuelva a colgar las pesas de garra.

\* Acuerdese de volver a colocar el cepillo de rueda en la caja.

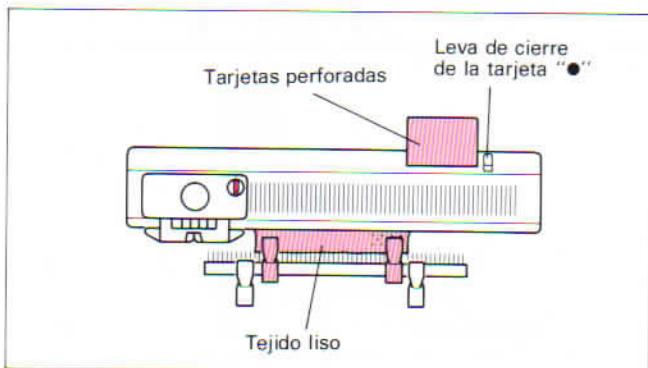
## DISEÑO MULTICOLOR.

Se puede tejer dos colores distintos en una pasada en el diseño multicolor.

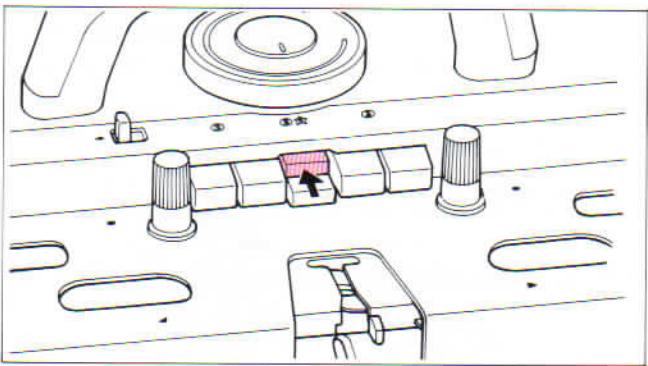


Tarjeta No. 7p

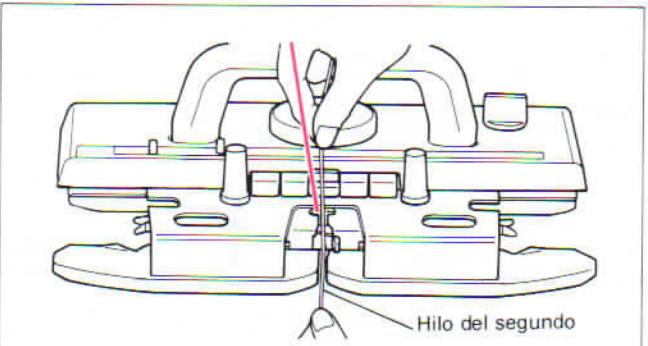
- 2) **PASO 1.** Teja varias pasadas de tejido liso y coloque el carro "K" en el lado izquierdo de la máquina. Ponga la tarjeta perforada y la palanca fijadora de la tarjeta en la marca ●.



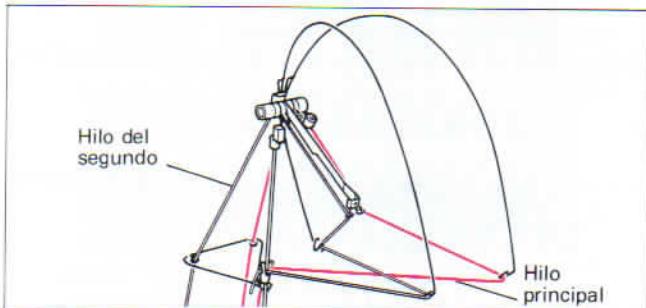
- 4) **PASO 3.** Oprima el botón MC.



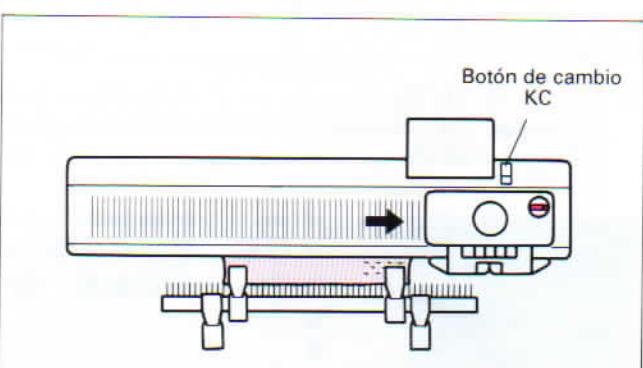
- 6) Enhebre el hilo de 2º color en el alimentador del hilo B, sin abrir la palanca del alimentador del hilo.



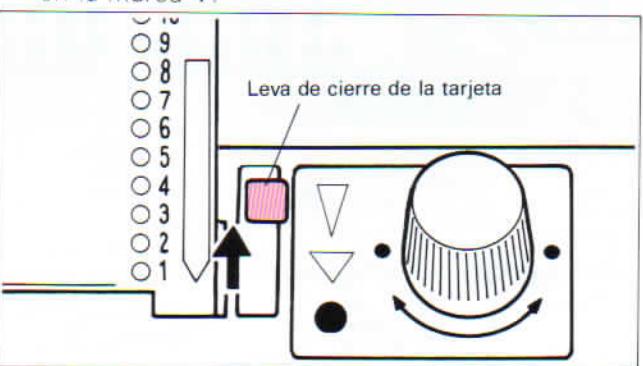
- 1) Enhebre y sujeté el hilo tal como se ve en el dibujo.



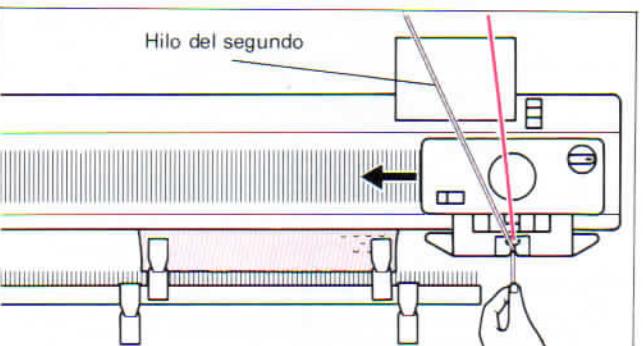
- 3) **PASO 2.** Ponga el botón de cambio en la posición KC y mueva el carro K de la izquierda a la derecha. Se seleccionarán las agujas.



- 5) **PASO 4.** Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca ▼.

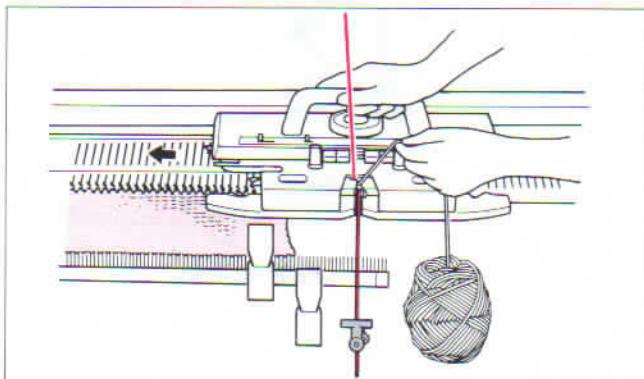


- 7) Opere el carro "K", sujetando del final del hilo en la mano izquierda.

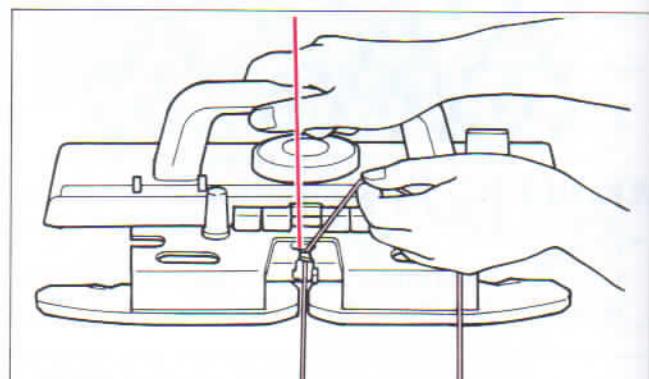


**CUANDO HAY MAS DE 3 COLORES DE HILO.**

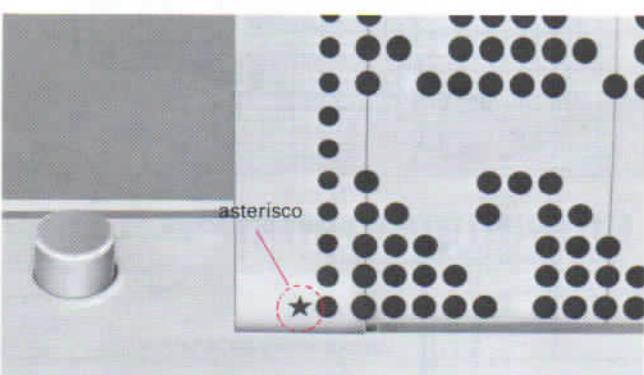
- 1) Enhebre el hilo principal a la derecha de la unidad tensora del hilo.
- 2) Coloque el hilo del 2º color en sus pies (conviene enhebrarlo en la unidad tensora del hilo si hay que tejerlo durante muchas pasadas).
- 3) Cuelgue un peso (como un clip) en el cabo del 2º hilo.



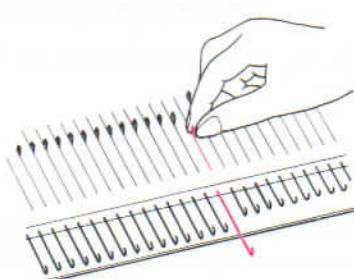
- 4) Opere el carro "K" sujetando el cabo del hilo en la mano izquierda.



- 5) Cambie el hilo de 2º color en el alimentador del hilo B al tercero cuando la estrella (asterisco) en el lado derecho de la tarjeta perforada llegue a la ranura.

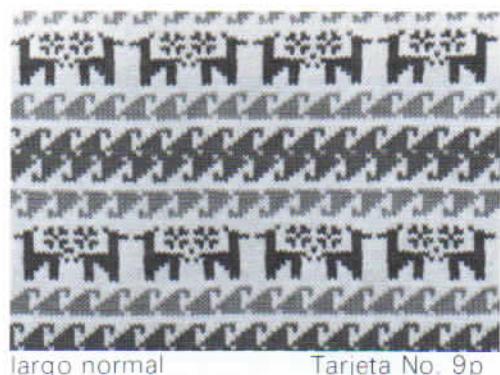


**NOTA:**



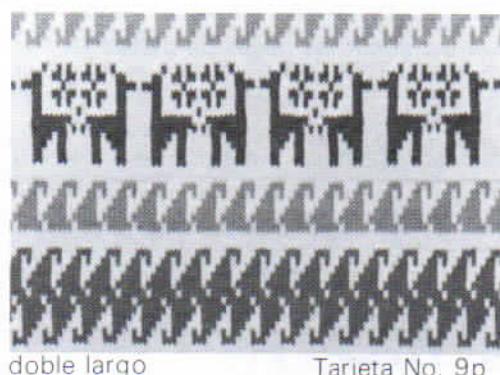
A veces sólo se seleccionan ambas agujas de los extremos a la posición D. En este caso vuelva las agujas a la posición B, a mano.

## DISEÑOS DE DOBLE LARGO.



**largo normal**

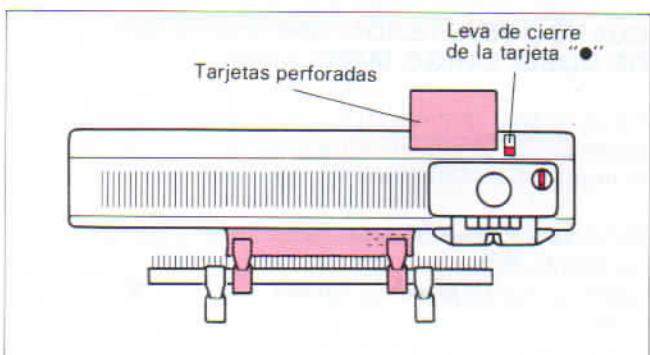
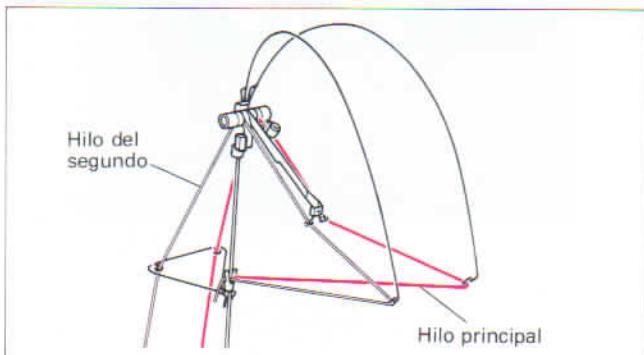
Tarjeta No. 9p



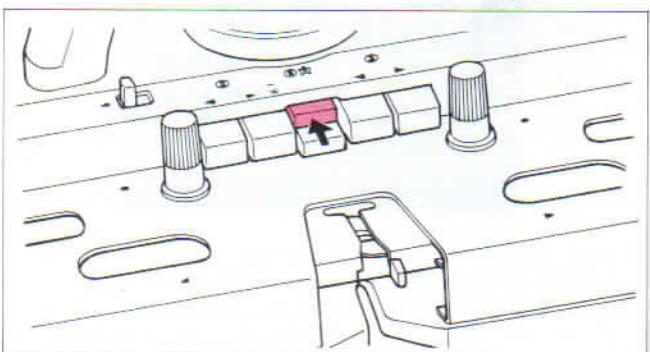
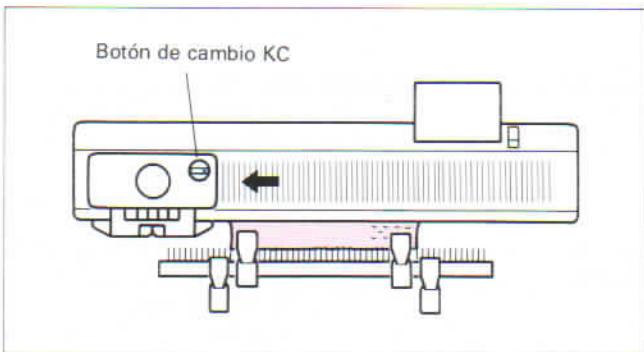
doble largo

Tarjeta No. 9p

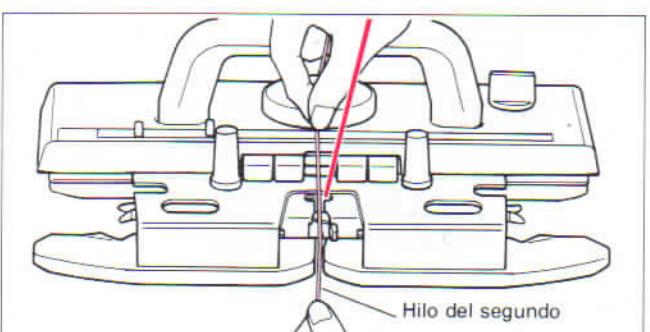
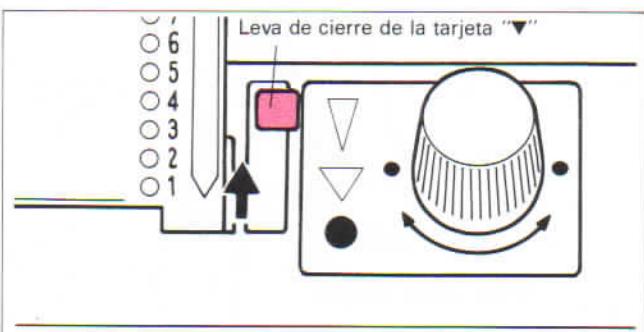
1) Enhebre la unidad tensora del hilo como se ve en la ilustración.



3) **PASO 2.** Ponga el botón de cambio a la posición KC y mueva el carro "K" de la derecha a la izquierda.  
Se seleccionarán las agujas.

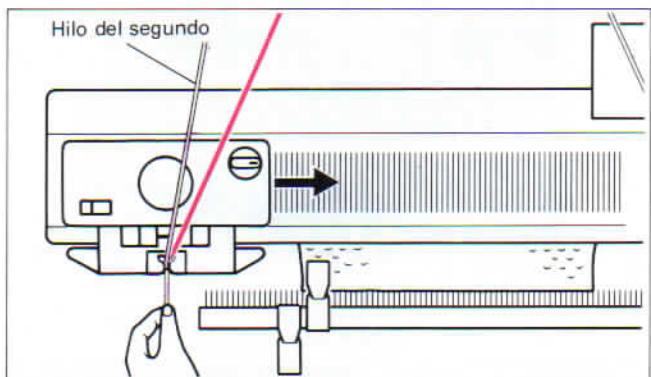


5) **PASO 4.** Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca  $\nabla$ .



6) Enhebre el segundo color de hilo en el alimentador del hilo B.

- 7) Opere el carro K sujetando el cabo del hilo con la mano izquierda.  
Vuelva a colocar las pesas de garra.



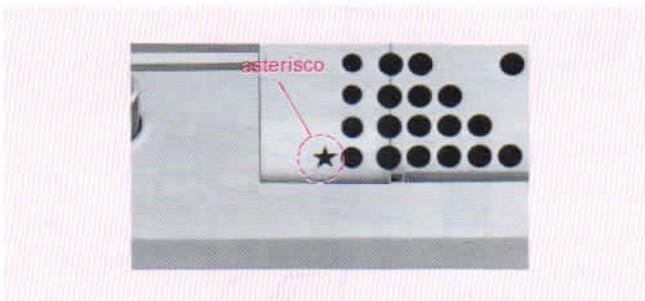
\* La tarjeta perforada sólo se gira cuando el carro "K" se mueve de la derecha a la izquierda.

#### **CUANDO TEJE TEJIDO LISO Y DISEÑOS DE DOBLE LARGO MEZCLADOS.**

De la misma manera que se emplea en diseños de doble largo, ponga el carro "K" en el lado derecho de la máquina y seleccione las agujas.

Cuando la marca "★" en el lado izquierdo de la tarjeta perforada llegue a la ranura, cambie la posición de la palanca fijadora de la tarjeta ("▽" ó "▼") y siga tejiendo.

Cuando cambie la palanca fijadora de la tarjeta, el carro "K", siempre está en el lado izquierdo de la máquina.



## DISEÑO MULTICOLOR CON MOTIVO.



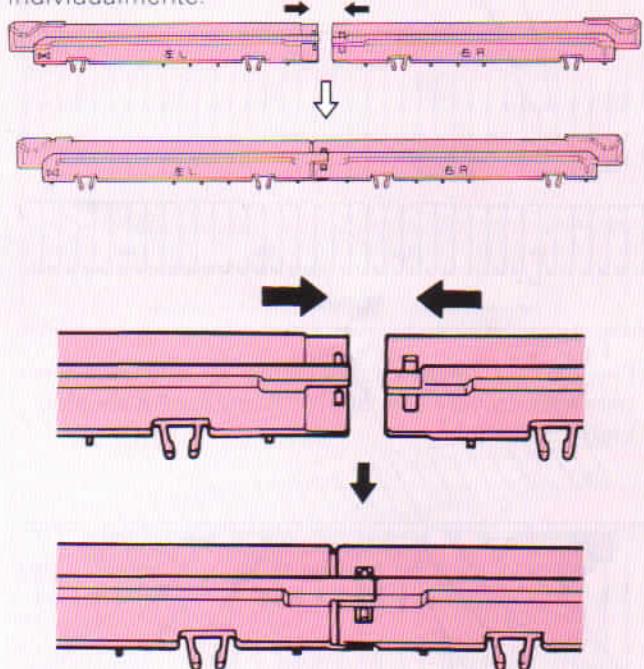
Tarjeta No. 10p

### UNA DE LAS LEVAS PARA TEJIDOS DE MOTIVOS (L) y (R)

Sostenga las levas de los extremos y ajústelas hasta oír "clic".

Para desunirlas tire ambas levas hacia fuera.

No se puede usar las levas de tejido de diseños individualmente.

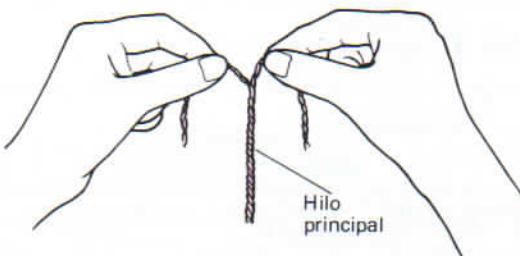


### PREPARACION

- Tarjeta perforada.
- Color principal del hilo.
- Según el diseño, prepare hilo de 2º color.

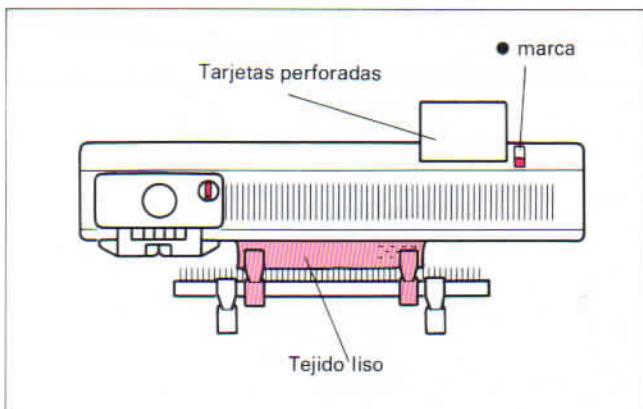
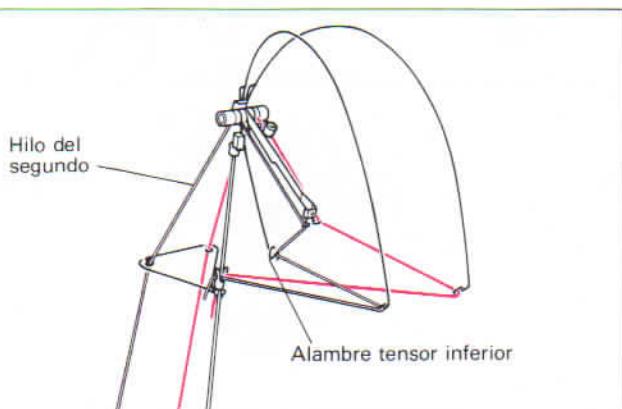
Haga hilo de un cabo, separando el hilo principal.  
(Prepare 2 piezas.)

\* Se puede usar hilo muy fino del mismo color que el hilo principal.

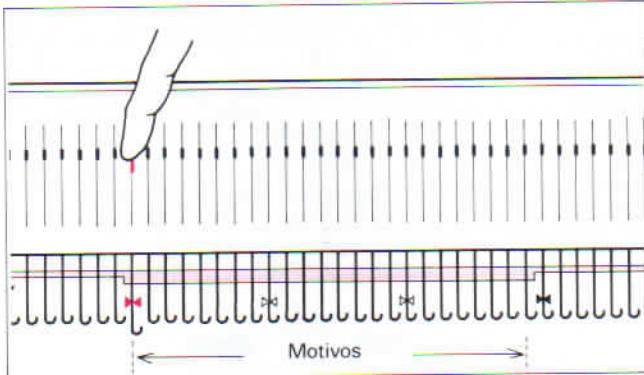


1) Enhebre la unidad tensora del hilo según la ilustración. Enhebre el segundo hilo por el alambre tensor inferior.

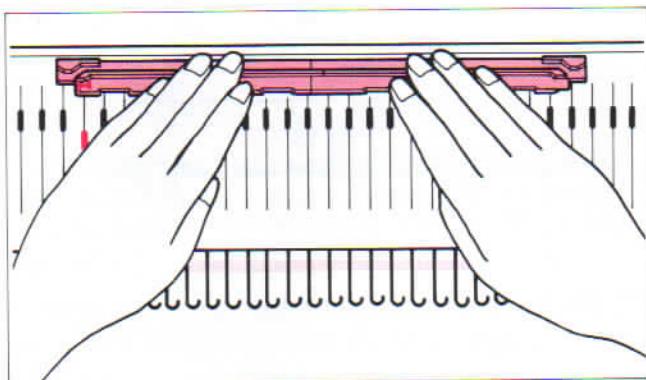
2) **PASO 1.** Teja varias vueltas de tejido liso y coloque el carro "K" a la izquierda de la máquina. Ponga la tarjeta perforada y la palanca de la tarjeta perforada en la marca "●". Cuelgue las pesas de garra.



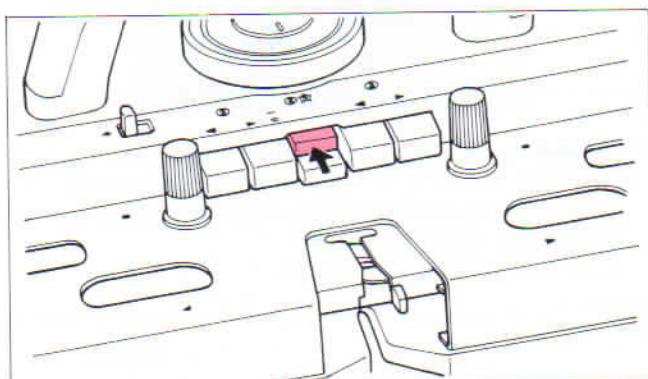
3) Decida donde va a colocar las levas y ajuste la marca  en el riel trasero y en las levas. Es fácil en contrar la posición si trae hacia delante las agujas de la marca .



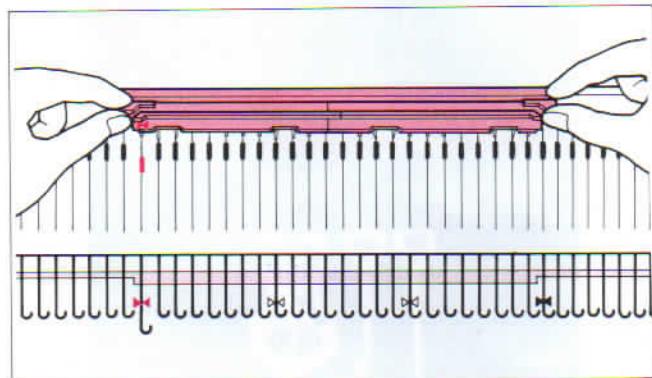
5) Empuje las levas hacia atrás y que queden paralelas con el riel posterior. Asegúrese que estén bien colocadas.



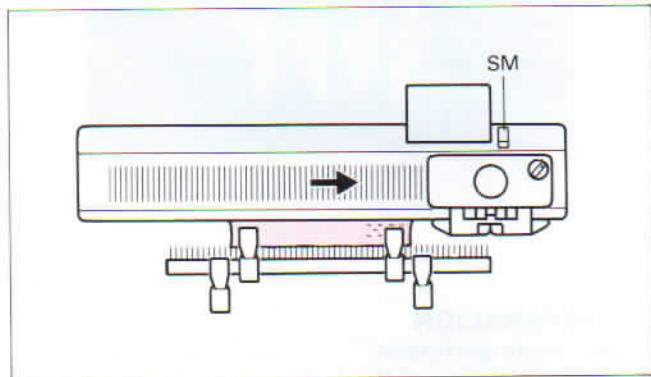
7) **PASO 3.** Oprima el botón MC.



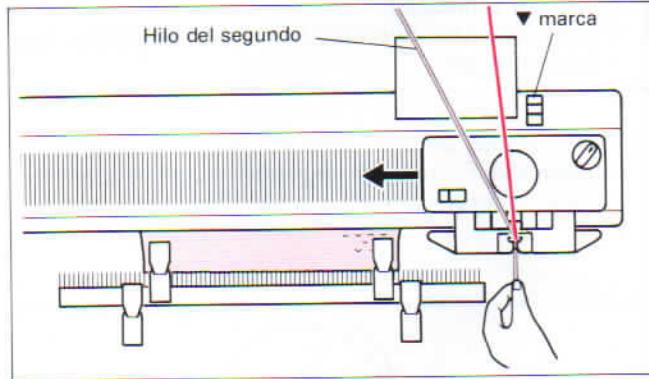
4) Coloque las levas para tejido de motivos sobre la cama de agujas, ajustando la marca  en el riel trasero y en las levas.



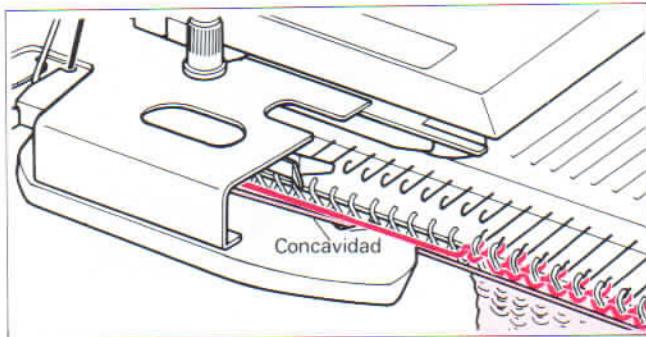
6) **PASO 2.** Ponga el botón de cambio en la posición SM y mueva el carro "K" de la izquierda a la derecha.  
Se seleccionan las agujas.



8) **PASO 4.** Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca ▼. Enhebre el segundo hilo en el alimentador del hilo B y opere el carro "K" sujetando el final del hilo ligeramente.



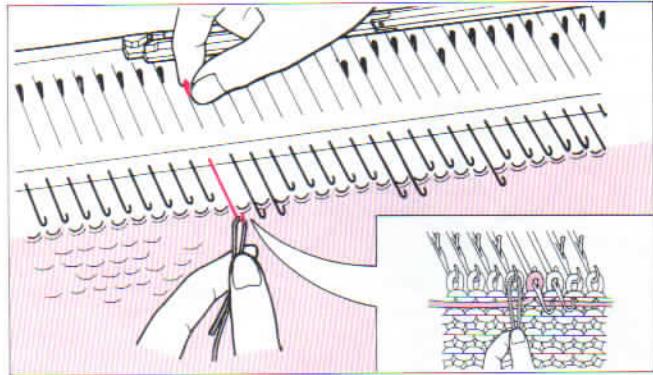
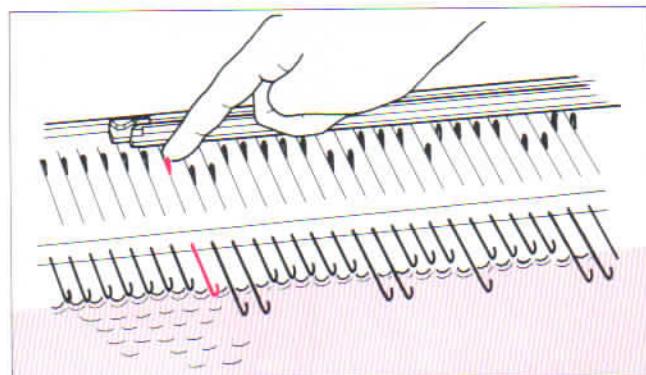
9) Asegúrese que el segundo hilo llegue debajo de la concavidad de la placa hundible.



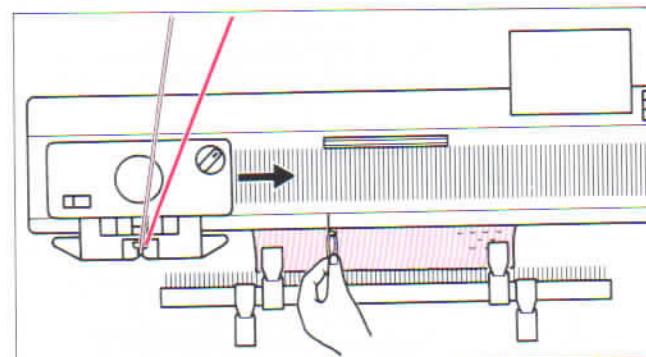
• Tire el hilo si está flojo.

10) Saque a la posición "D" la segunda aguja seleccionada por el carro "K" y ponga dentro de su gancho un hilo de un cabo separado.

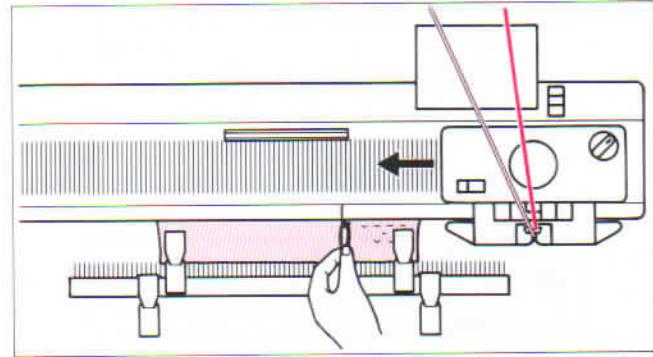
Después empuje la aguja a la posición D.



11) Corra el carro "K" a la derecha sujetando con la mano el hilo de un cabo.

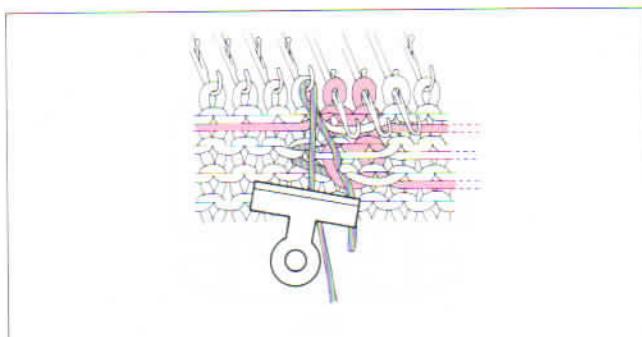


12) Enganche otro hilo de la misma manera que al otro lado. Ahora opere el carro "K".

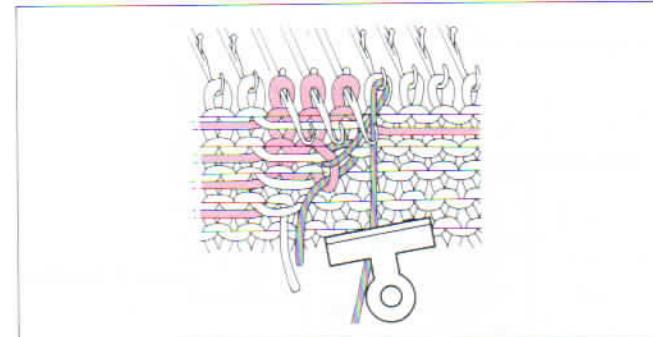


13) Siga tejiendo enganchando el hilo cada vez que teje una vuelta. Esto es para evitar agujeros en la orilla del motivo.

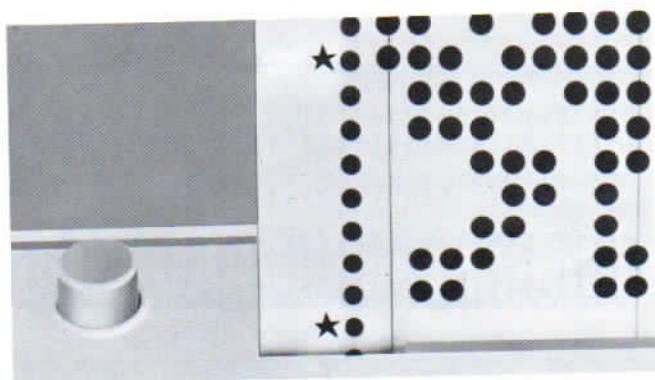
SI EL CARRO "K" ESTA A LA IZQUIERDA.



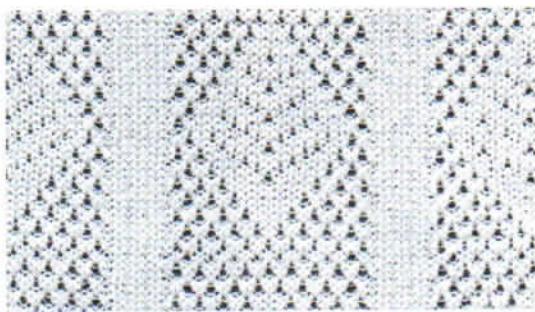
SI EL CARRO "K" ESTA A LA DERECHA.



- 14) Cambie el segundo color de hilo en el alimentador del hilo B al tercer color cuando el asterisco en el lado izquierdo de la tarjeta perforada llegue a la ranura.  
Vuelva a colgar las pesas de garra.



## DISEÑO CALADO.

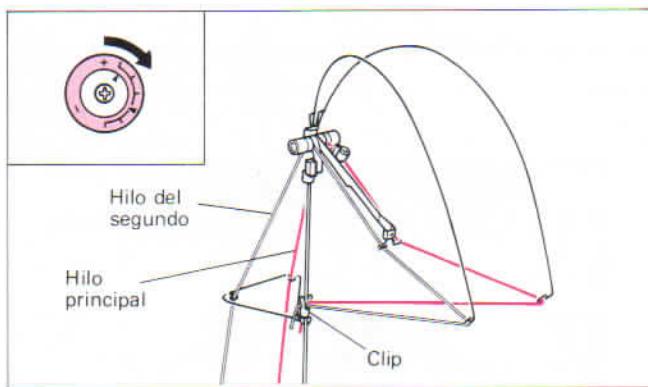


Tarjeta No. 15p

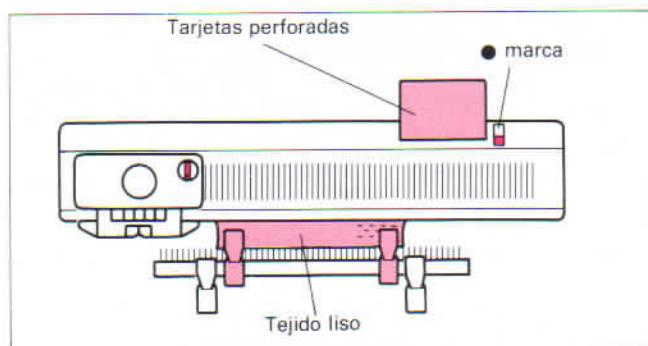
Este diseño se hace cambiando hilo grueso e hilo muy fino.

Use hilo grueso ó doble como hilo principal, e hilo muy fino de color similar para el segundo hilo.

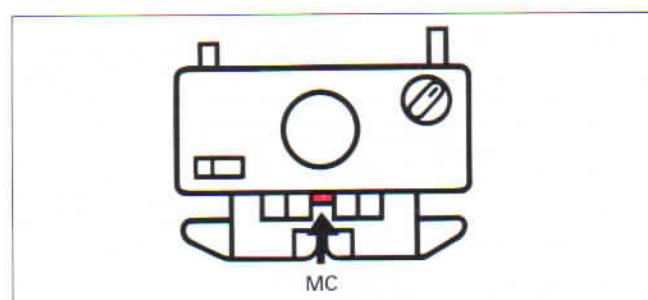
- 1) Enhebre la unidad tensora del hilo según la ilustración.  
Ajuste los discos para hilo muy fino.



- 3) **PASO 1.** Después de tejer varias vueltas de tejido liso, coloque el carro a la izquierda. Ponga la tarjeta y la palanca fijadora de la tarjeta en la marca "●". Cuelgue las pesas de garra.

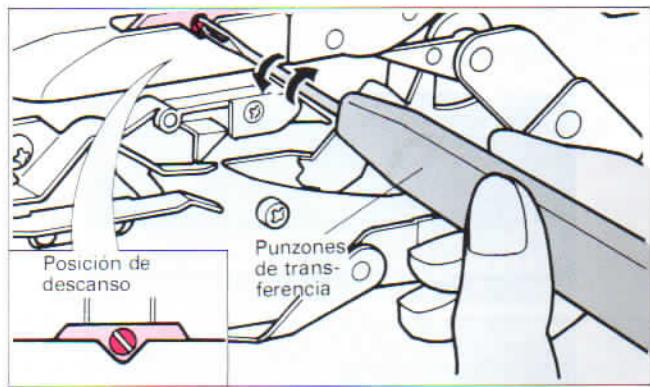


- 5) **PASO 3.** Oprima los botones MC (superiores e inferiores) a la vez.

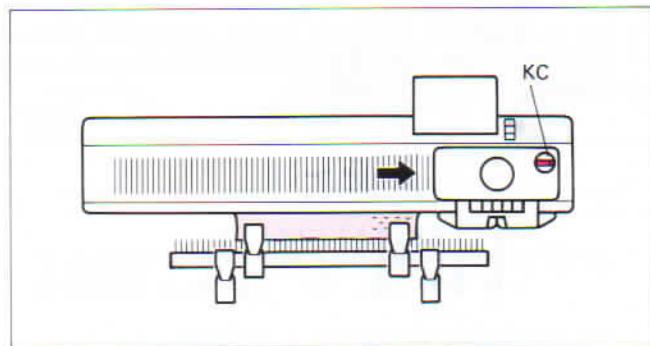


\* Vuelva manualmente las agujas de hand cabos a la posición "B" por cada vuelta.

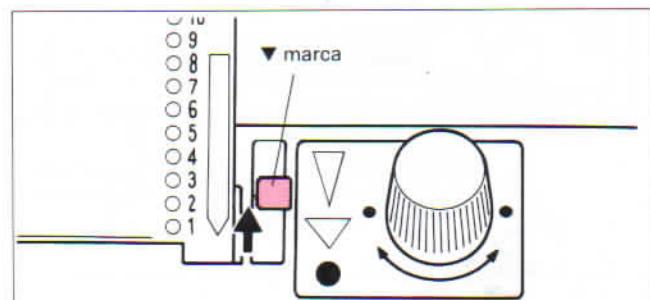
- 2) Suelte el mecanismo de selección de las agujas de los extremos. Refiérase a la página 42. Si quedan seleccionadas las agujas de ambos extremos, vuelva a colocarlas en la posición B.



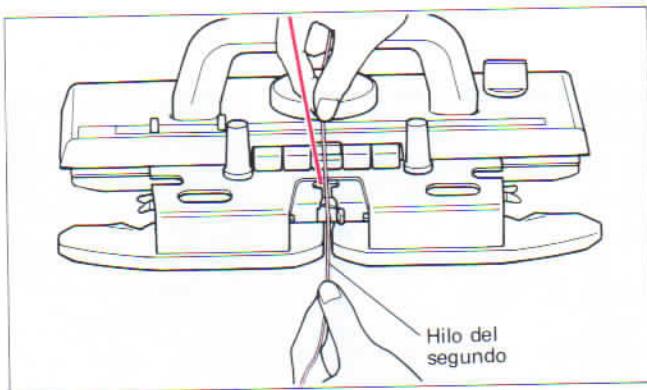
- 4) **PASO 2.** Ponga el botón de cambio en la posición KC y mueva el carro "K" de la izquierda a la derecha. Se quedan seleccionadas las agujas.



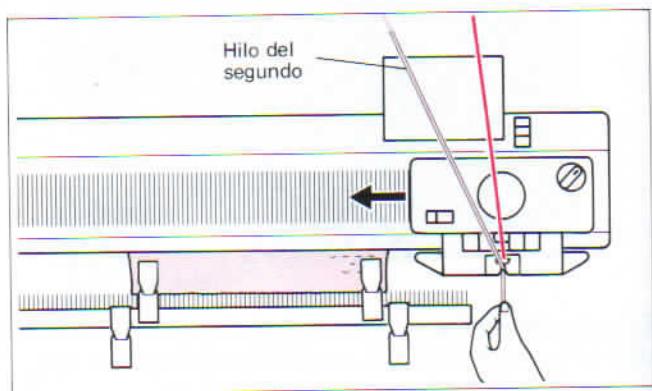
- 6) **PASO 4.** Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca ▼



7) Enhebre el hilo de 2º color en el alimentador del hilo B sin abrir la palanca del alimentador del hilo.



8) Opere el carro "K" sujetando el final del hilo con la mano izquierda.



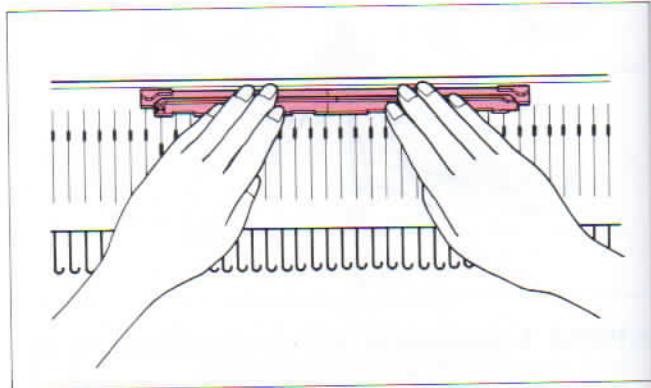
## DISEÑO CALADO CON MOTIVO.

Se puede tejer dibujos con este diseño también.

Refiérase a la explicación de diseño multicolor con motivo y coloque las levas de tejido de motivos sobre la cama de las agujas.



Tarjeta No. 15p

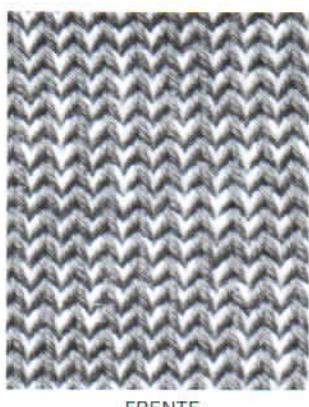


### NOTA:

EN EL DISEÑO CALADO, **DOS AGUJAS** SON EL MAXIMO QUE PUEDEN QUEDAR SELECCIONADAS A LA POSICION D JUNTAS.



## TEJIDO VANISADO.



FRENTE



REVES

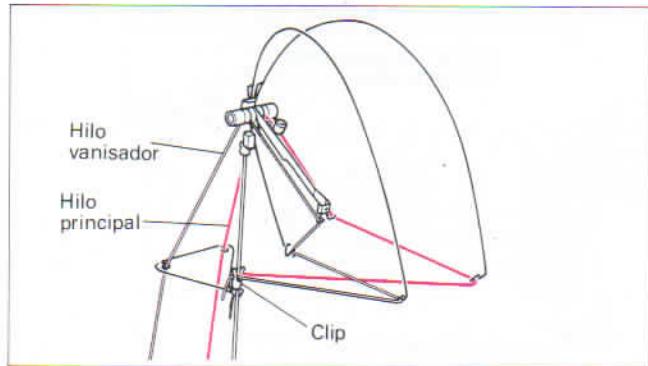
Con el alimentador de vanisado es posible usar 2 hilos para tejer tela reversible con diferentes colores en el frente y en el revés.

El hilo principal aparecerá en el frente (lado liso) del tejido y el hilo de vanisar aparecerá en el reverso (revés) del tejido.

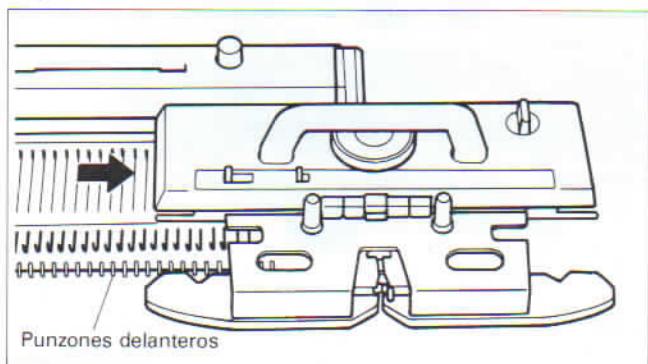
Los números de tensión sugeridos son los siguientes:

hilo principal	h. vanisador	dial tensión
mediano (3 cabos)	mediano (3 cabos)	2 ~ 6
mediano (3 cabos)	grueso	4 ~ 8
grueso	grueso	6 ~ 10

1) Enhebre el hilo según la ilustración.

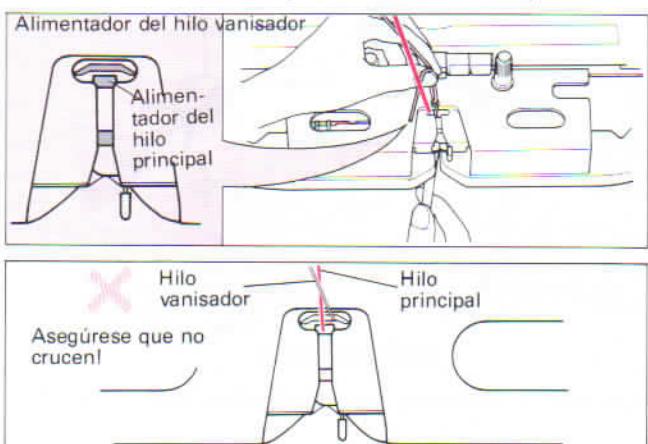


3) Coloque el carro "K" fuera de los pezones de la puerta.

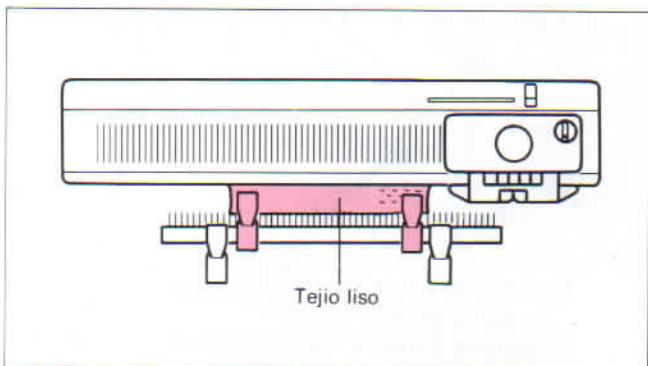


5) Enhebre el hilo de vanisar al alimentador del mismo.

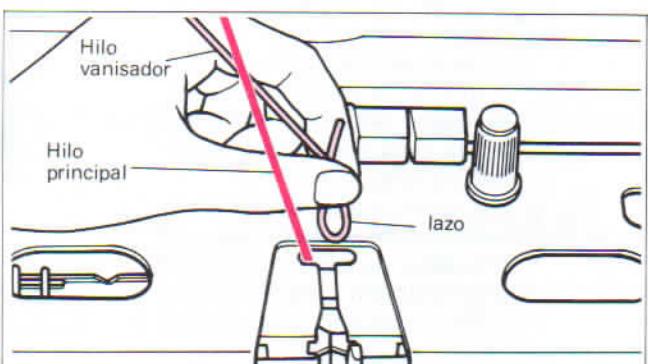
Tire el hilo hacia abajo usando el "subir puntos".



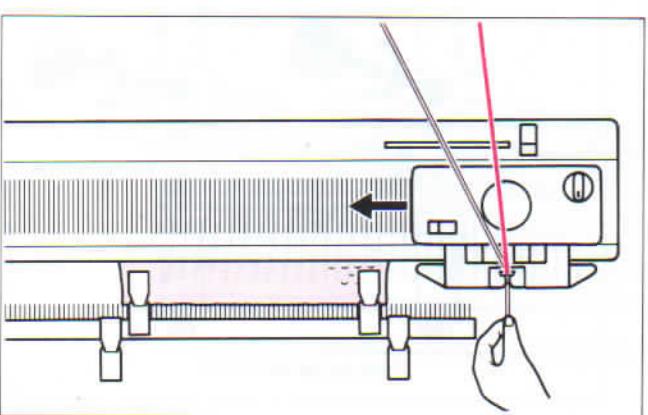
2) Teja varias vueltas de tejido liso y coloque el carro "K" a la derecha de la máquina. Cuelgue las pesas de garra.



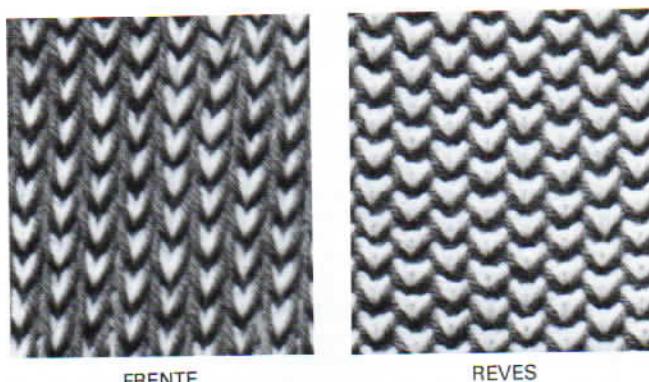
4) Pase el hilo de vanisar detrás del hilo principal.



6) Opere el carro "K" sujetando el cabo del hilo con la mano izquierda.



## PUNTO RETENIDO "TUCK" Y TEJIDO DE HILO VANISADO.



FRENTE

REVES

Tarjeta No. 1p

Usando la tarjeta perforada de punto retenido "Tuck" con hilo vanisado para tejer, también obtendrá punto retenido "Tuck" y tejido de hilo vanisado. (La preparación y la operación son las mismas para punto retenido y para tejido de hilo vanisado.)

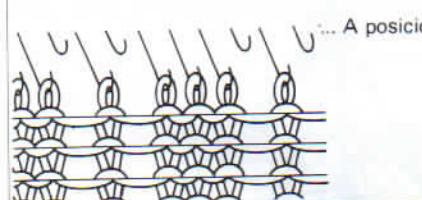
Los números de tensión sugeridos son los siguientes:

hilo	dial tensión
mediano y mediano	3 ~ 7
mediano y grueso	5 ~ 9

### COMO ELIMINAR EL MECANISMO DE SELECCION DE AGUJAS DE LOS EXTREMOS.

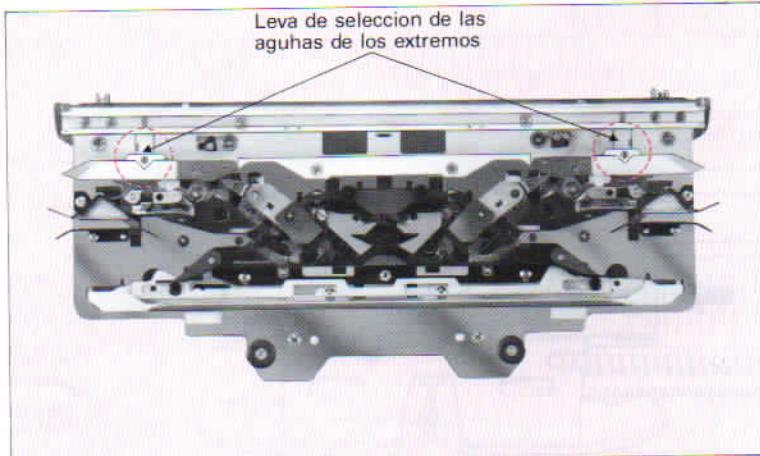
Cuando el tejido del diseño de la tarjeta perforada sea abierto ó calado (algunas agujas permanecen en la posición A) borre el mecanismo de agujas seleccionadas de los extremos en ambos lados del carro "K".

Ejemplo de la puntada de diseño abierto

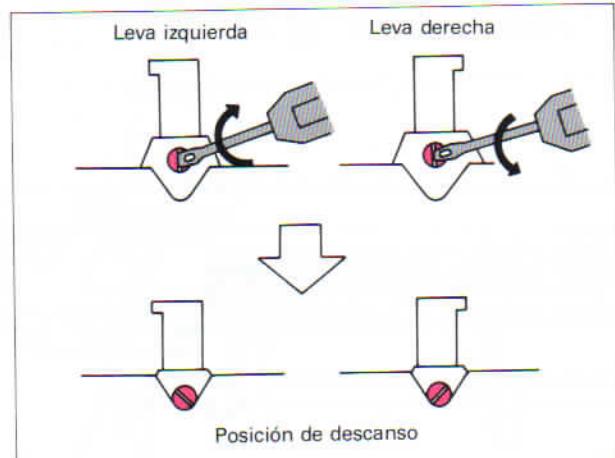


- 1) Coloque el botón de cambio en la posición KC.
- 2) Quite el carro "K" de la cama de agujas y de la vuelta al carro "K".
- 3) Coloque ambas leva del mecanismo para seleccionar las agujas de los extremos en la posición de descanso.
1. Usando el transportador 1 x 3 inserte la punta del transportador dentro del orificio de la leva (vea las ilustraciones abajo).
2. De vuelta al transportador en la dirección de la flecha.  
(Despues de tejer el punto de diseño abierto, vuélvalas a la posición de trabajo, sin falta.)

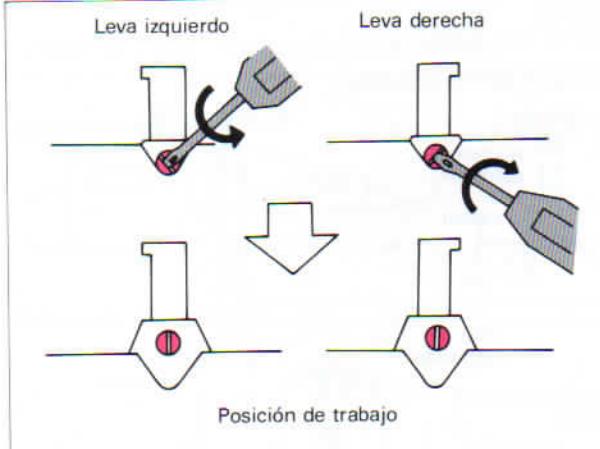
Leva de selección de las agujas de los extremos



#### ● Como colocar las levas en posición de descanso.

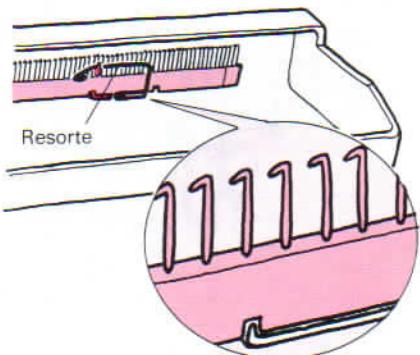


#### ● Como regresar las levas a la posición de trabajo.

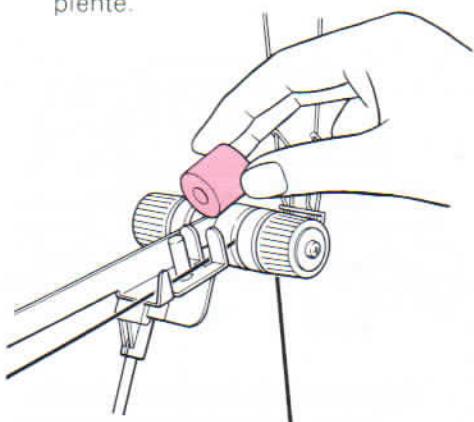


## 6. COMO GUARDAR LA MAQUINA EN LA CAJA PORTADORA.

1) Coloque el peine de cadeneta según la ilustración y sujetelo con el resorte sujetador.



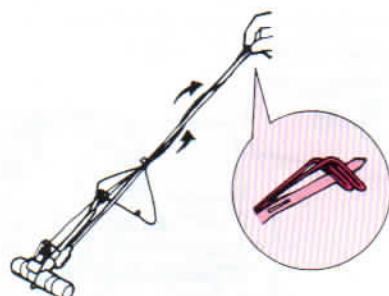
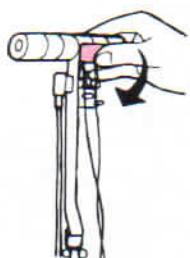
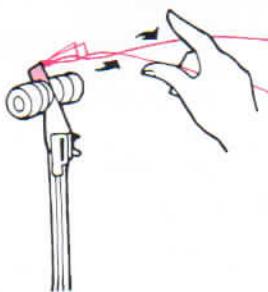
2) Saque la parafina del recipiente.



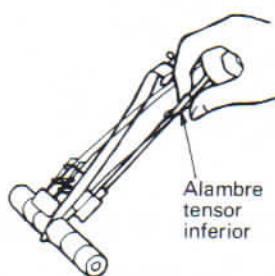
3) Doble el brazoquía frontal.



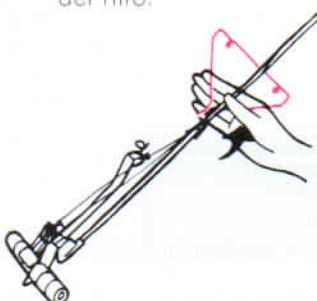
4) Devane el alambre tensor y sujetelo a la varilla como se ve en la ilustración.



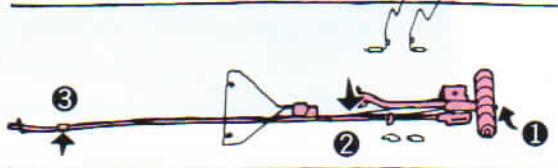
5) Coloque el alambre tensor inferior en la varilla.



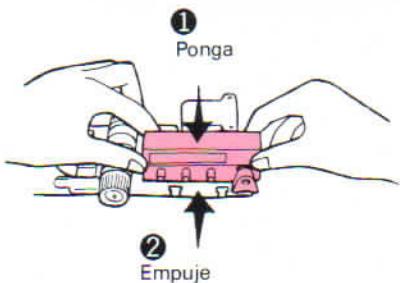
6) Pliegue el alimentador trasero del hilo.



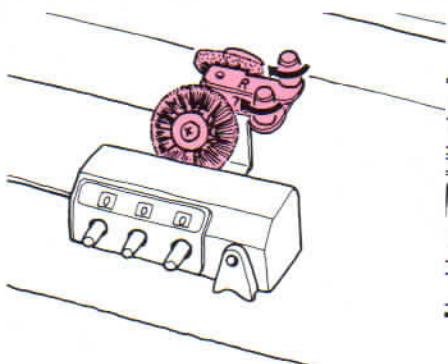
7) Ponga la unidad tensora del hilo en la caja.



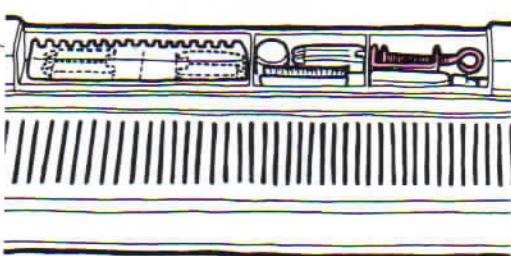
8) Coloque el contador de pasadas en los dos pernos de la caja y empújelo.



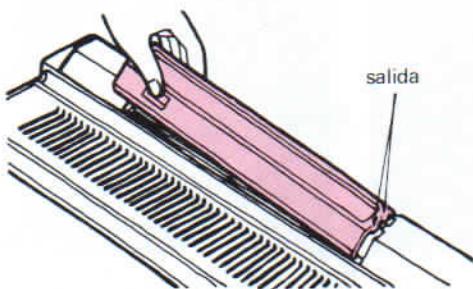
9) Sujete el cepillo de rueda.



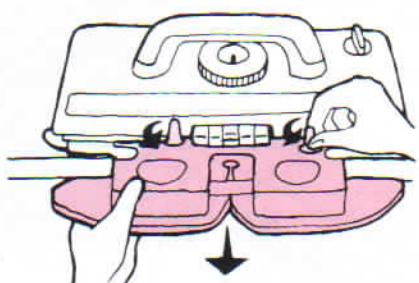
10) Quite las abrazaderas de la mesa y guárdelas en la caja de accesorios.



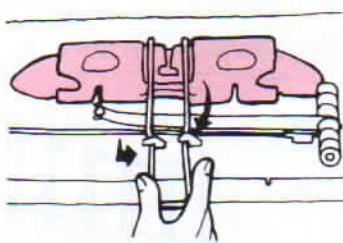
11) Cierre la tapadera.



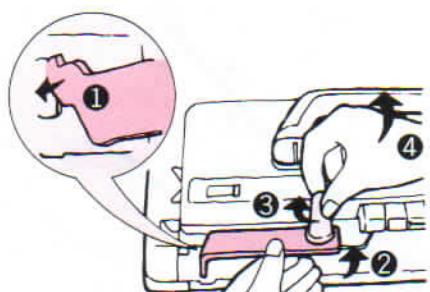
12) Afloje los botones y quite la placa hundible ensamblada del carro "K"



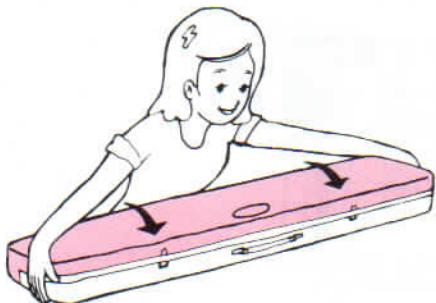
13) Ponga la placa hundible ensamblada en la caja y sujetela con el resorte.



14) Inserte el cerrojo del carro en el agujero a la izquierda de la máquina y cierre el carro. Doble el mango del carro.



15) Coja la caja superior y ciérrela. Ahora cierre los dos cerrojos a ambos lados del mango.



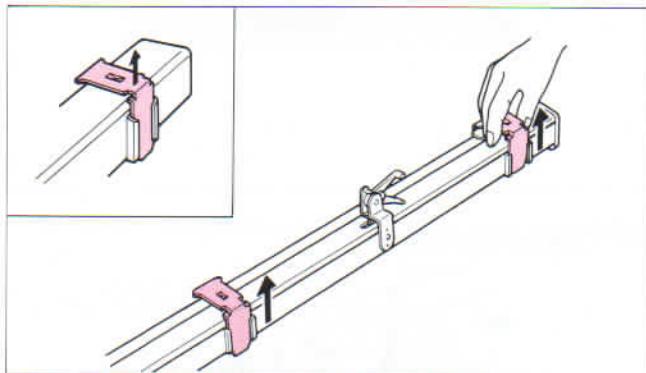
La condición de almacenaje



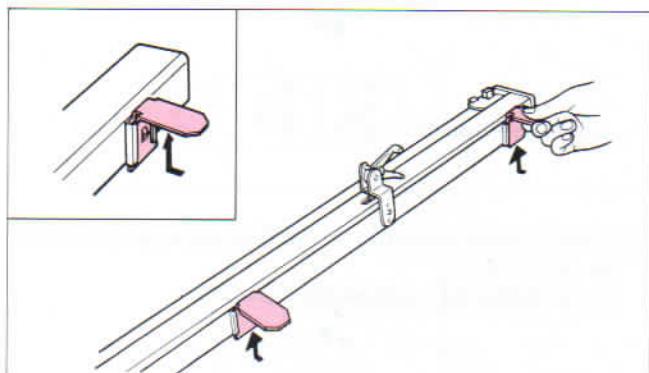
# PUNTO CON EL GUIADOR DE PUNTO.

## MODO DE INSTALAR EL GUIADOR DE PUNTO.

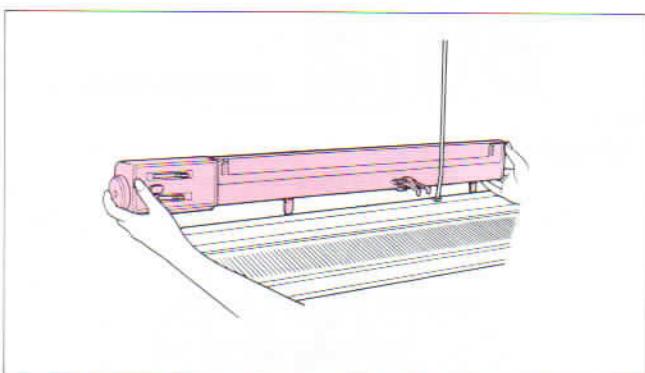
1) Saque el guiador de punto de la caja y las placas de sujeción.



2) Coloque las placas de sujeción en los soportes para las placas de sujeción.



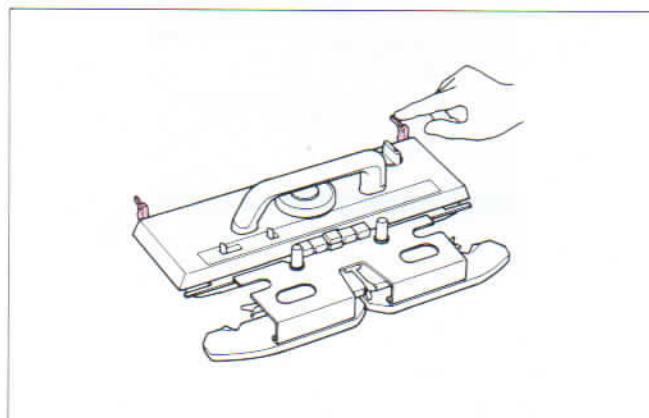
3) Ponga las placas de sujeción en las ranuras en la parte trasera de la máquina. Véase el manual de instrucciones de KL-116.



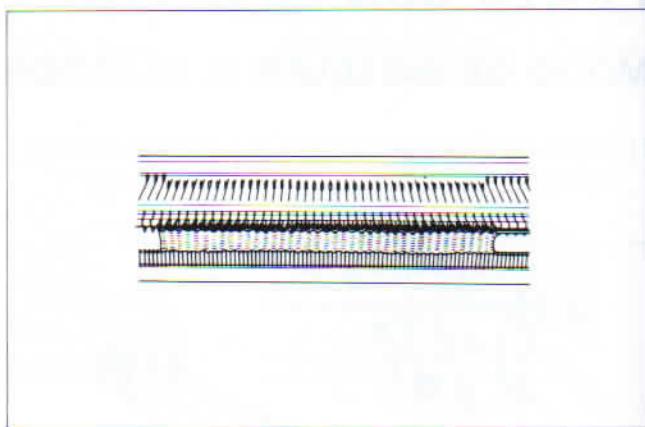
## TENSION Y TEJIDO DE UNA MUESTRA.

El tamaño del punto viene determinado por el disco de la tensión del carro, el espesor del tejido y la marca de la lana. Para tejer una prenda del tamaño correcto del patrón hay que saber el tamaño del punto. Antes de empezar a tejer es necesario hacer una muestra y medir la longitud de 30 pasadas y 20 puntos. Se hace la muestra así:

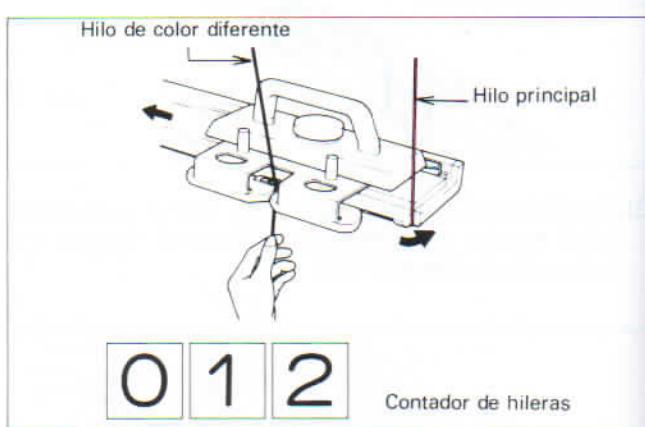
1) Ponga el contador de pasadas a 000. Coloque el gatillo contador de pasadas y el gatillo guiador en la posición de trabajo.



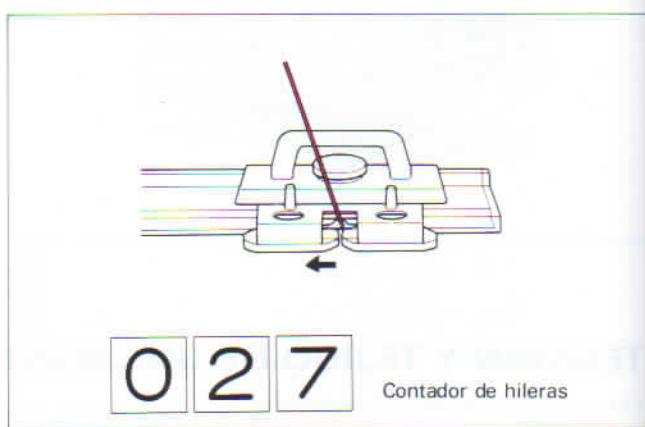
2) Adelante 40 agujas (20 agujas en cada lado) a la posición B y teja 10 pasadas con el hilo principal.



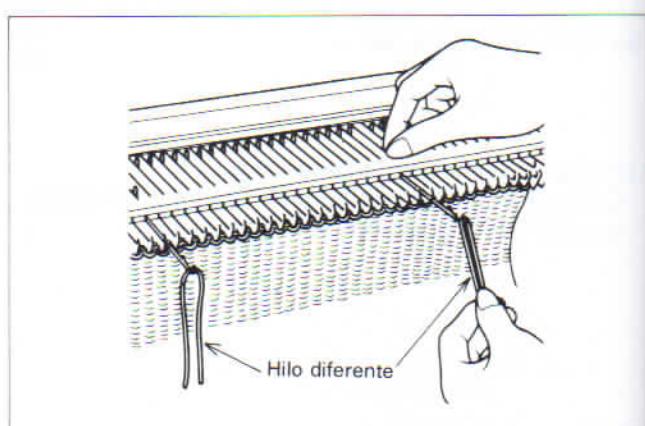
3) Quite el hilo principal y teja dos pasadas con hilo de otro color.  
El contador de vueltas está en 012.



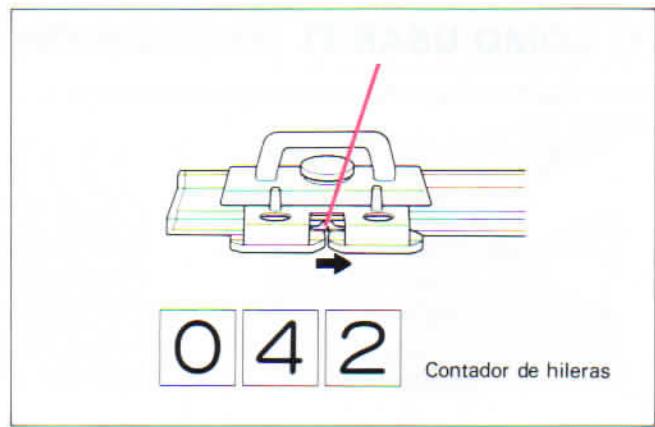
4) Vuelva a enhebrar el hilo original y teja 15 pasadas.  
El contador de vueltas está en 027.



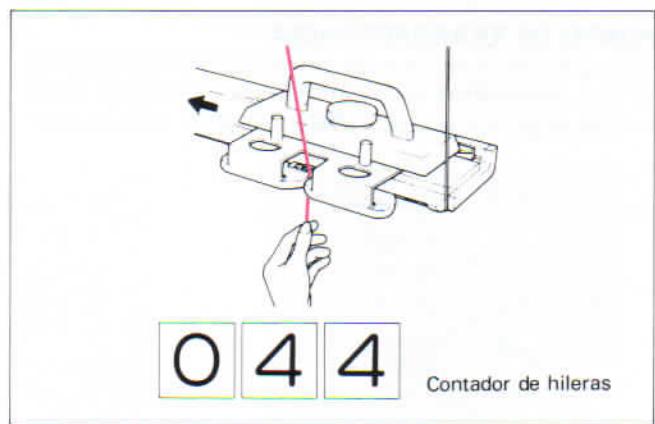
5) Adelante ambas agujas 11<sup>o</sup> desde el centro a la posición E.  
Enganche el hilo de otro color en las dos agujas y haga puntos, tal como se ve en la ilustración.



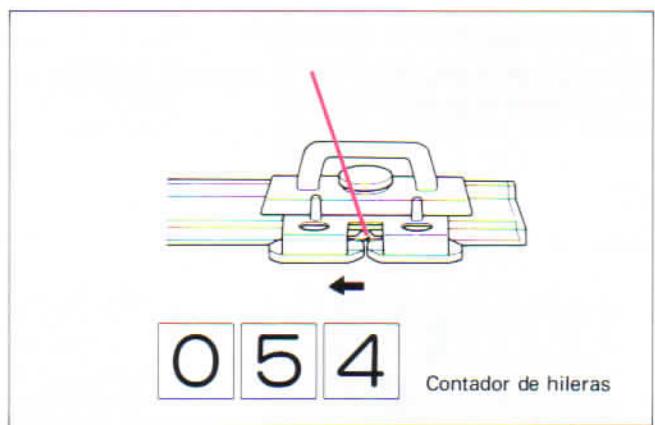
- 6) Vuelva a tejer 15 pasadas.  
El contador de pasadas está en 042.



- 7) Quite el hilo principal y teja 2 pasadas con hilo diferente.  
El contador está en 044.



- 8) Vuelva a enhebrar el hilo principal y teja 10 pasadas. El contador está en 054.  
9) Quite la muestra de la máquina.



#### COMO CALCULAR.

Después de haber planchado con una plancha de vapor, hay que calcular.

1) Mida la altura de 30 pasadas (dentro del hilo de color).

Ponga los reguladores refiriéndose a KL116.

2) Mida la anchura de 20 puntos dentro de dos puntos de color distinto). Calibre la escala de medición de puntos incluida en los accesorios.

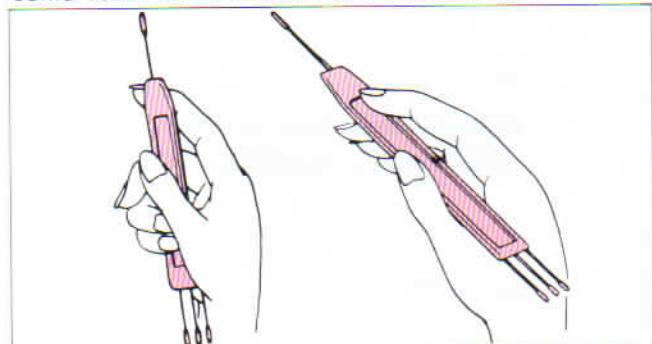


# ELABORACION DE UNA PRENDA.

## (1) COMO USAR EL MENGUADOR DE TRANSFERENCIA.

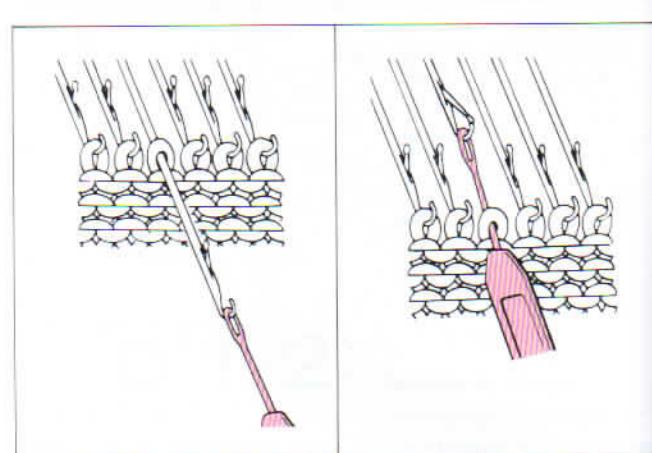
Uselo cuando aumente, disminuya ó transfiera los puntos, etc...

COMO COJER EL MENGUADOR DE TRANSFERENCIA.

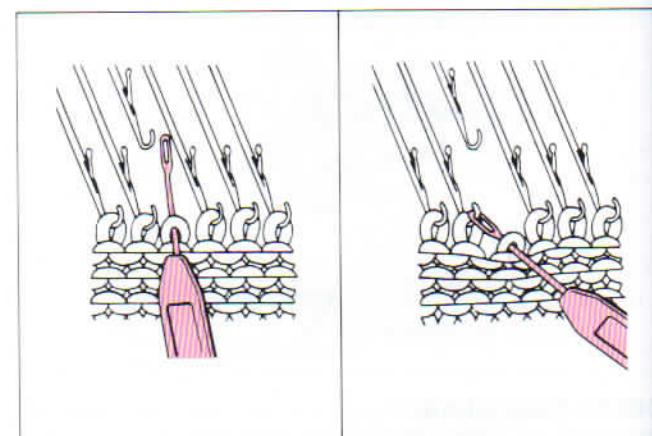


### PUNTO DE TRANSFERENCIA.

- 1) Enganche la aguja en el menguador y tire hacia Vd.
- 2) Tire hacia atrás el menguador con la aguja hasta que el punto quede transferido en el menguador.



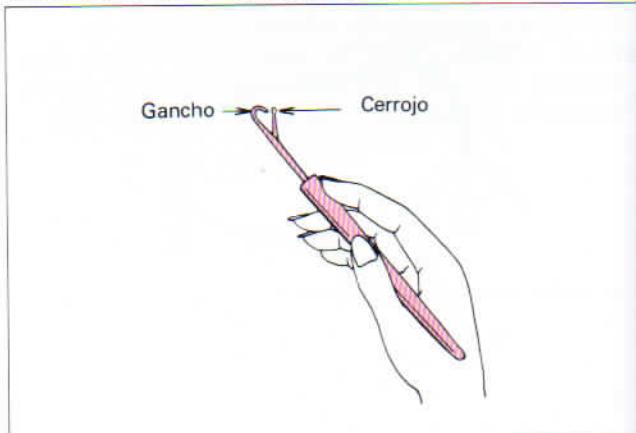
- 3) Ponga el menguador en la aguja adyacente y transfiera el punto.



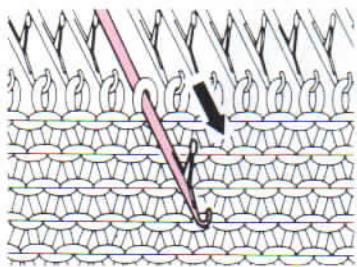
## (2) MODO DE USAR EL GANCHO DE SUBIR PUNTOS (PUNZON DE CERROJO).

Uselo cuando haga punto acanalado, para coger un punto que se ha soltado, etc...

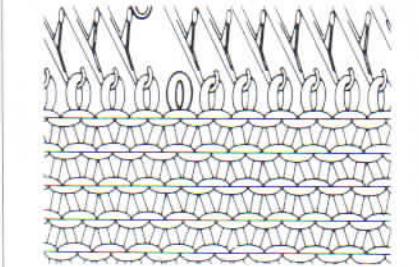
COMO COJER EL PUNZON DE CERROJO.



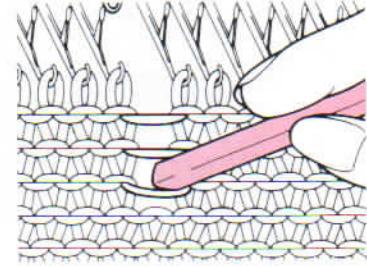
## PUNTO ACANALADO



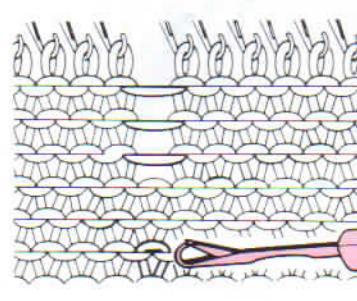
1) Adelante una aguja con la mano a la posición "E" y regresela a la posición "A".



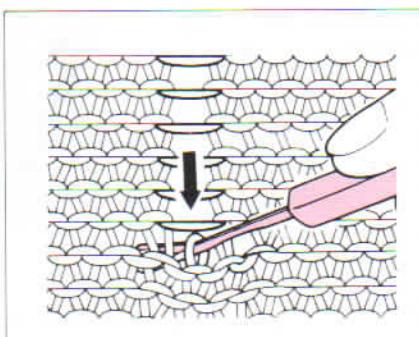
2) Un punto se ha caido del gancho de la aguja.



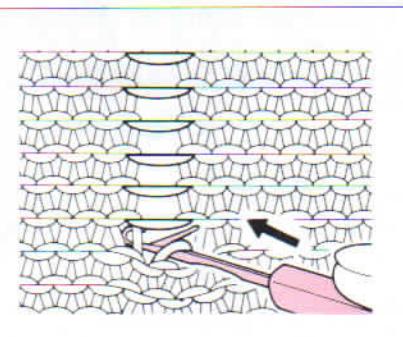
3) Utilizando el mango del punzón de cerrojo, desteja el tejido.



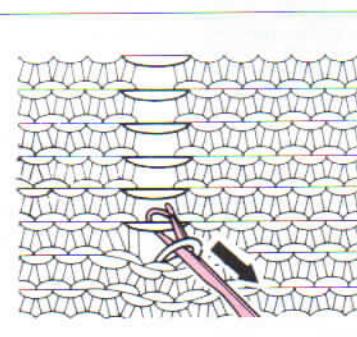
4) Deje caer el punto en la línea que quiera acanalar, unas pasadas por encima de donde va a empezar a acanalar. Luego coloque el gancho de subir puntos donde desee empzar a acanalar.



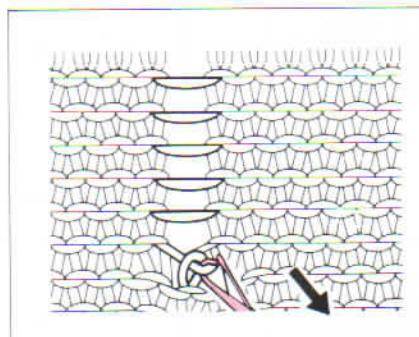
5) Apriete el gancho de subir puntos para dejar caer los últimos puntos. El punto está en la caña del gancho de subir puntos.



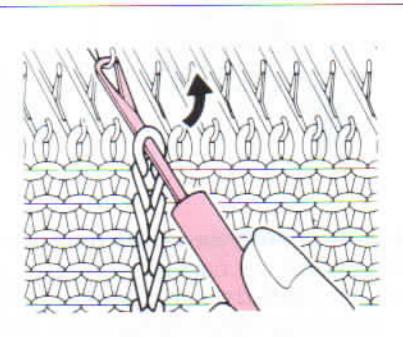
6) Retenga el tejido con firmeza. Empuje el gancho de subir puntos hasta que el punto del punzón de cerrojo esté detrás del cerrojo.



7) Coja el siguiente hilo paralelo con el gancho del punzón de cerrojo y tire el punzón hacia Vd.



8) El cerrojo se cerrará con el nuevo hilo en el gancho. Tire este nuevo hilo a través del punto que está en la caña del punzón de cerrojo para formar un punto nuevo. No tire demasiado fuerte.



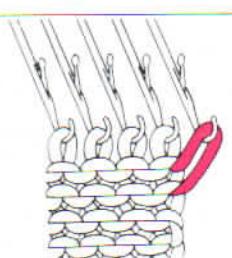
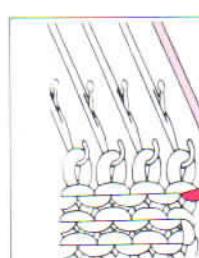
9) Repita esto hasta que llegue a la parte superior y enganche el último punto en el gancho de la aguja.

### (3) MODO DE AUMENTAR LOS PUNTOS.

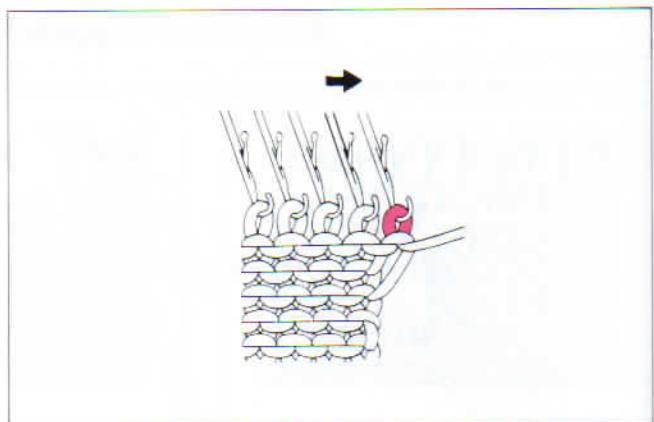
#### 3-1 Aumentando un punto (método sencillo)

En el lado del carro.

- 1) En el lado del carro, empuje una aguja del borde desde la posición A a la E.
- 2) Teja una vuelta y la aguja vacía recogerá el hilo.



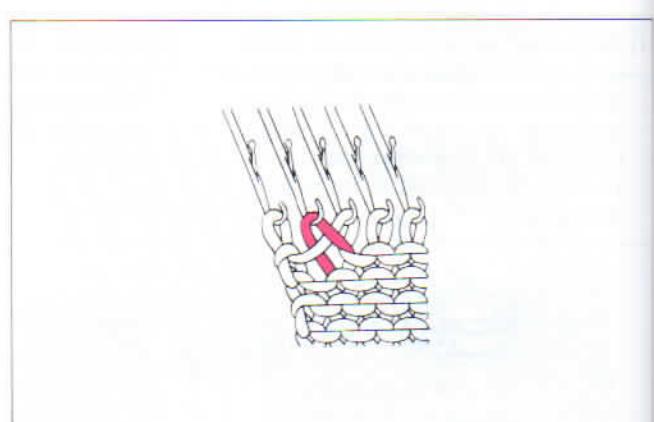
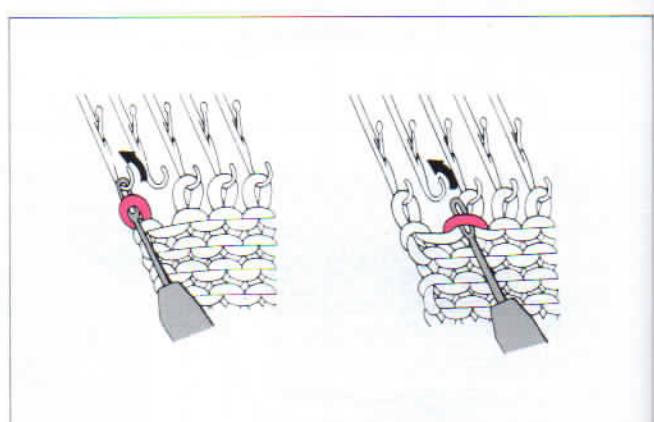
3) Teja otra pasada y se formará un punto.



### 3-2 Aumento de un punto (método Full Fashioned).

En los dos lados del punto.

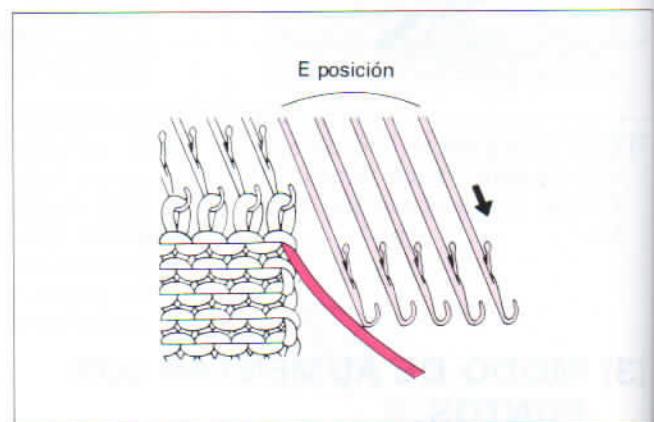
- 1) Usando el menguador de transferencia traslade un punto del borde de una aguja, de modo que la segunda aguja del extremo se quede vacía.
- 2) Enganche el punto en la aguja vacía.



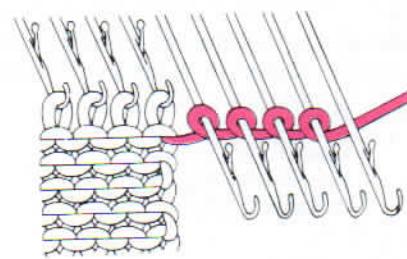
### 3-3 Aumento de varios puntos.

En la parte del carro.

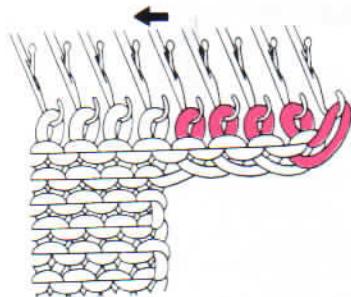
- 1) En la parte del carro empuje las agujas que se van a aumentar desde la posición A a la posición E.



- 2) Enrolle el hilo, no muy apretado alrededor de la caña de cada aguja y pase el hilo por debajo de cada aguja.



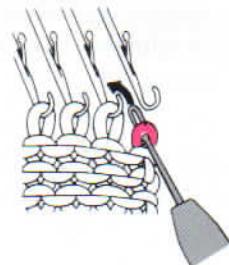
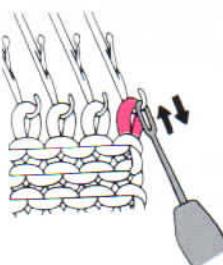
- 3) Teja una pasada, si no se hace fácilmente empuje las agujas para aumentar los puntos a la posición E.



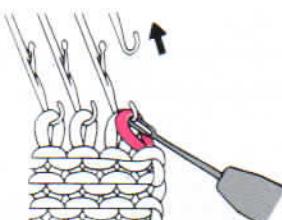
## (4) COMO DISMINUIR LOS PUNTOS.

### 4-1 Disminución de un punto (método sencillo).

- 1) Pase un punto de la aguja del extremo al manguito de transferencia.
- 2) Enganche el manguito en la aguja adyacente interior.

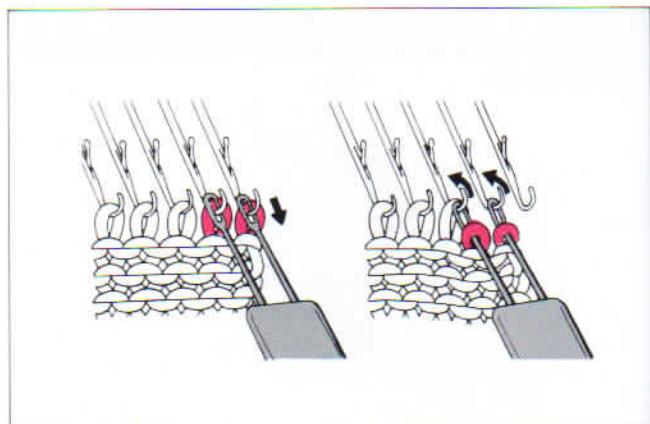


- 3) Vuelva la aguja vacía a la posición "A".

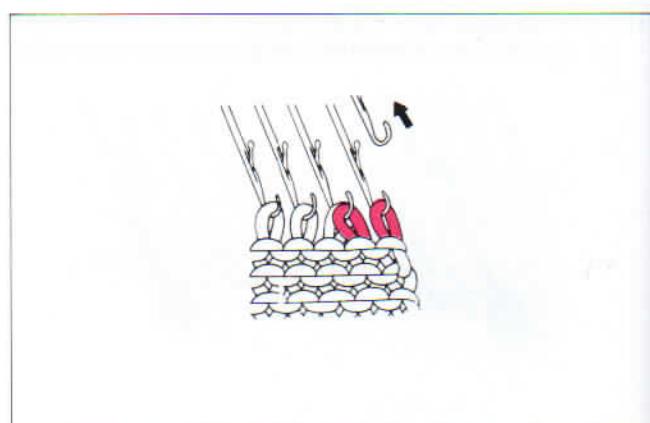


#### **4-2 Disminución de un punto (método Full Fashioned).**

- 1) Traslade dos puntos del borde del menguador de dos ojos.
- 2) Enganche el menguador de transferencia dentro de una aguja y luego transfiera los puntos.

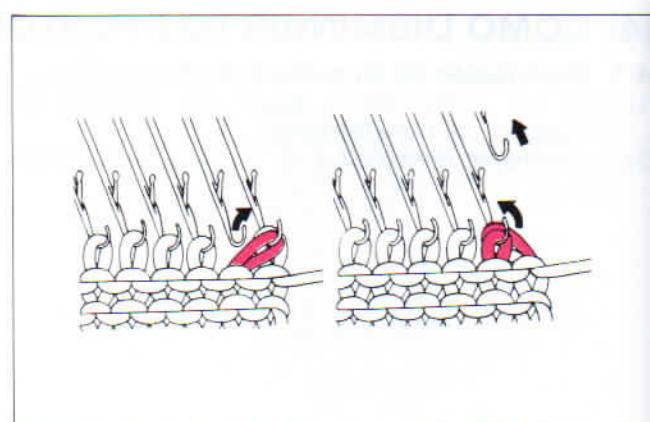


3) Vuelva la aguja vacía a la posición "A".

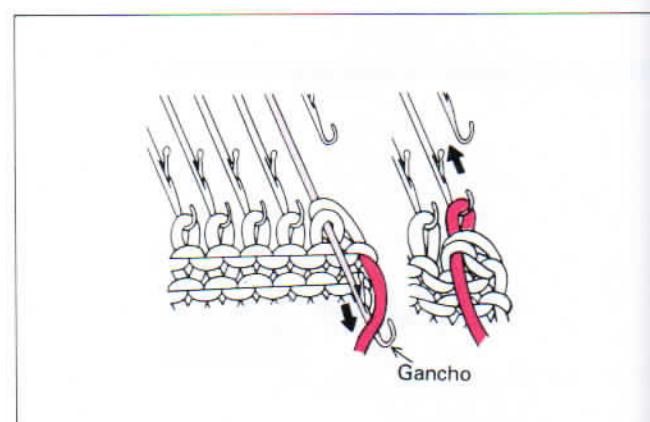


#### **4-3 Disminucion de varios puntos.**

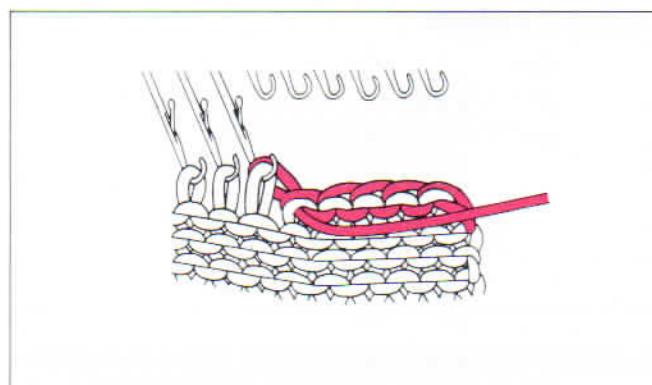
- 1) En la parte del carro, usando el menguador de transferencia, transfiere el punto de la segunda aguja a la aguja del extremo.
- 2) Transfiera los puntos dobles de la aguja del borde a una aguja y vuelva la aguja vacía a la posición "A".



3) Pase el hilo debajo de la caña, de la primera aguja en la posición E, como se ve en la ilustración.



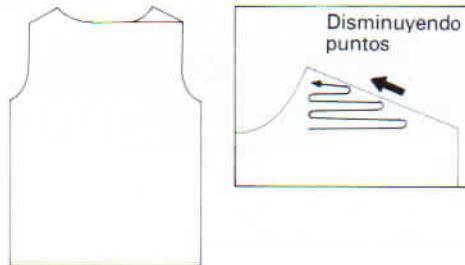
- 4) Vuelva a repetir el proceso desde el paso (1) al paso (3).  
 Pero el último punto se hace hasta el paso (2).



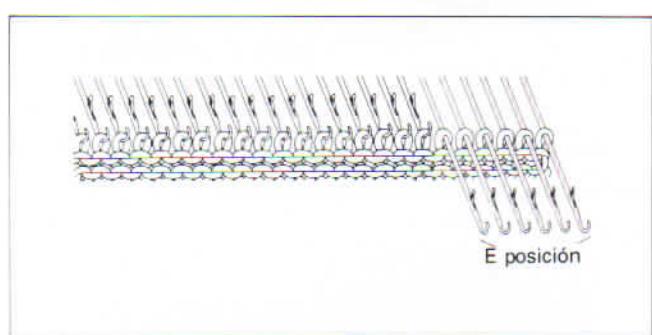
## (5) PUNTO PARCIAL.

### 5-1 Disminución de los puntos.

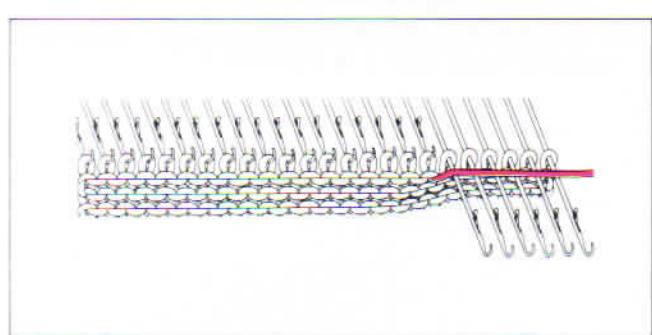
Cuando teja la parte menguante, por ejemplo los hombros, la apertura del cuello, etc... ponga la palanca de la leva del carro "K" en la posición H.



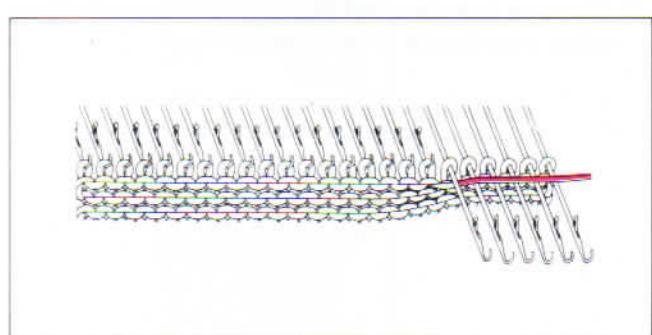
- 1) En el otro lado del carro adelante las agujas que quiere disminuir a la posición E.



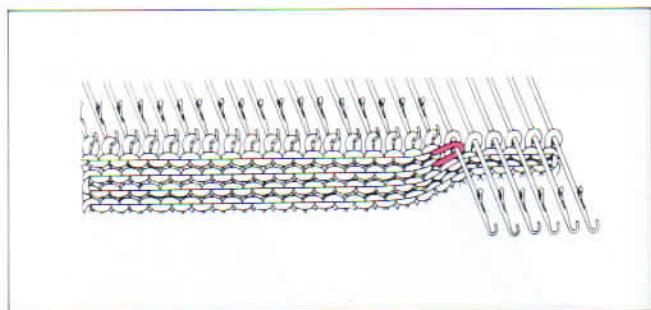
- 2) Teja una pasada. Las agujas de la posición B se tejen y en la posición E el hilo pasará sobre las agujas.



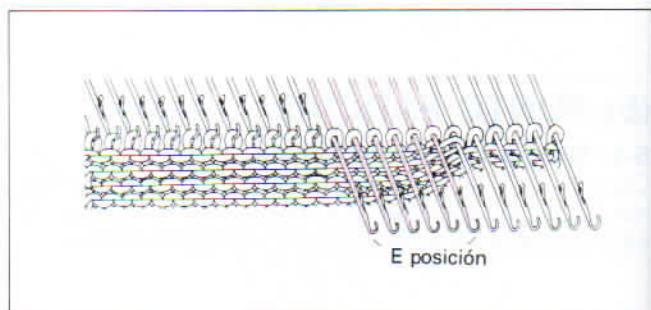
- 3) Pase el hilo debajo de la primera aguja de la posición E, tal como se ve en la ilustración.



4) Teja una pasada.

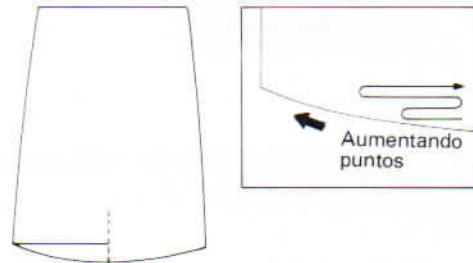


5) Mueva continuamente las agujas para disminuir a la posición E y repita el proceso desde el paso (1) al paso (4).

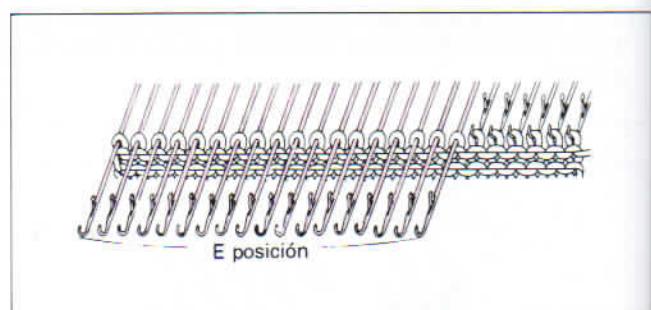


## 5-2 Aumento de puntos.

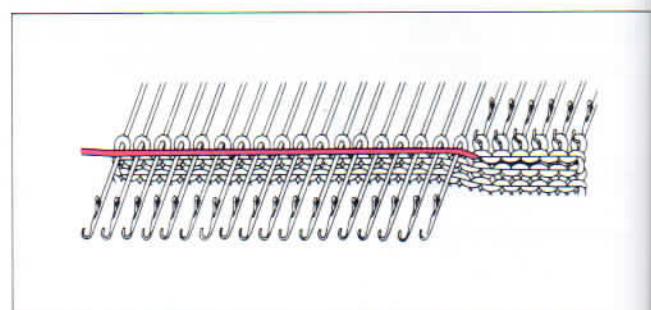
Cuando teja la parte aumentante por ejemplo, el dobladillo de la falda, ponga la palanca de la leva del carro "K" en la posición H.



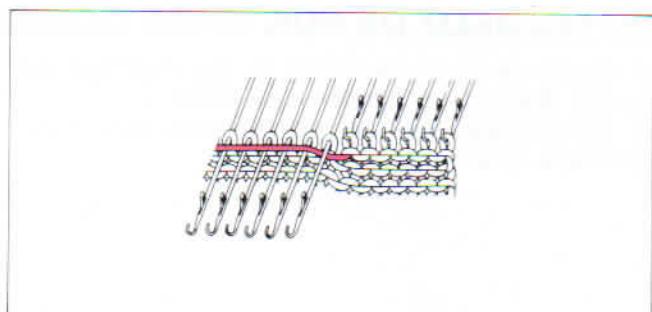
1) En el otro lado del carro, adelante las agujas que no tienen que tejer a la posición E.



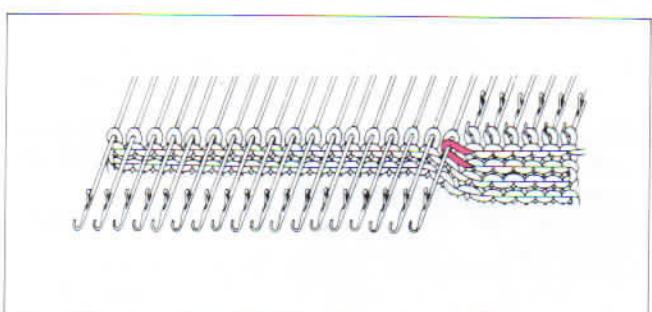
2) Teja una pasada y las agujas en la posición B se tejen, y no las de la posición E.



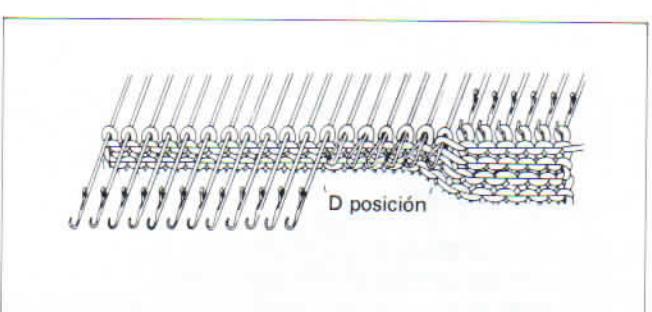
3) Pase el hilo por debajo de las primeras agujas en la posición E.



4) Teja una pasada.

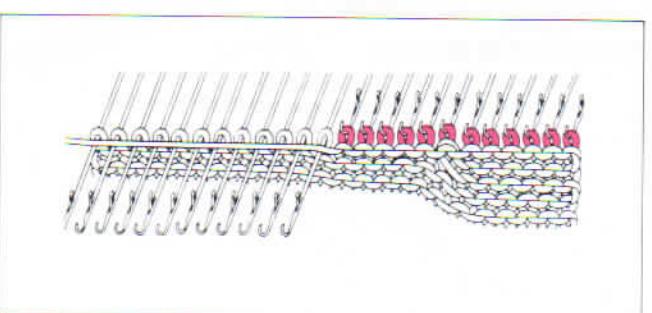


5) Manualmente, eche hacia atrás las agujas que se han de aumentar, desde la posición E a la D.



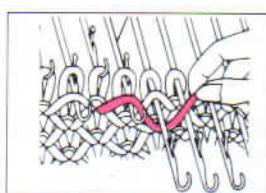
6) Teja una pasada y las agujas que ha colocado en la posición D se tejen.

7) Repita el proceso desde el paso (3) al paso (6).



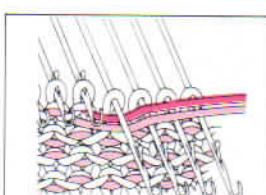
#### **EN EL CASO DEL DISEÑO DEL PUNTO RETENIDO (Tuck).**

Si se selecciona la aguja a la posición D, pase el hilo a su gancho antes de pasarlo debajo de la aguja siguiente.



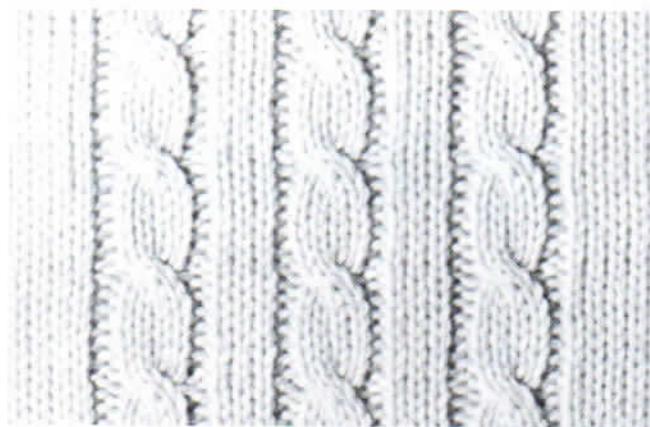
#### **EN EL CASO DEL DISEÑO MULTICOLOR Y EL DISEÑO IN TERCALADO.**

Pase el hilo del segundo color o el hilo de intercalado, debajo de la caña de la aguja con el hilo principal.

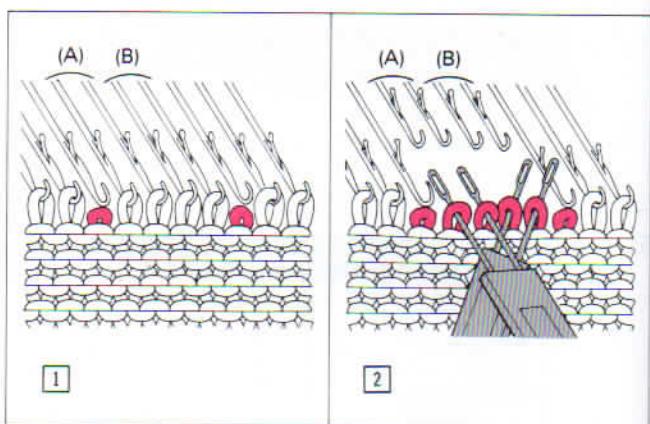


## (6) MODELO DE PUNTO DE OCHOS.

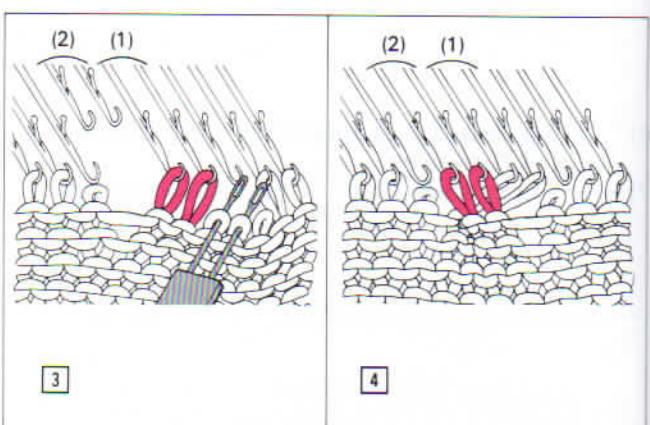
El diseño de punto de ochos, se teje cruzando los puntos mediante el uso del menguador. El ejemplo siguiente se teje mediante dos menguadores de tres ojos.



- 1) Teja nueve pasadas y quite los puntos de la aguja adyacente de cada extremo donde desea el modelo de punto de ochos.
- 2) Recoja tres puntos por medio de dos menguadores.



- 3) Traslade los puntos A, a la posición 1.  
Traslade los puntos B, a la posición 2.
- 4) Mediante el uso del gancho de subir puntos, deje los puntos que ha extraído en el Paso 1, por el derecho.
- 5) Repita este proceso.



## (7) PUNTO ACANALADO (1 x 1)

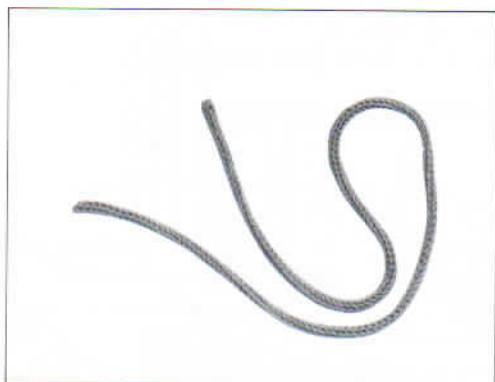
El acanalado 1 x 1 está alternado con un punto del derecho y otro punto del revés en una pasada. Se usa para las bandas de la cintura, puños, cuellos, etc...

Véase la página "MODO DE USAR EL GANCHO DE SUBIR PUNTOS (PUNZON DE CERROJO). Alterne el punto del revés con el derecho, una aguja sí, y otra no, usando el gancho de subir puntos.

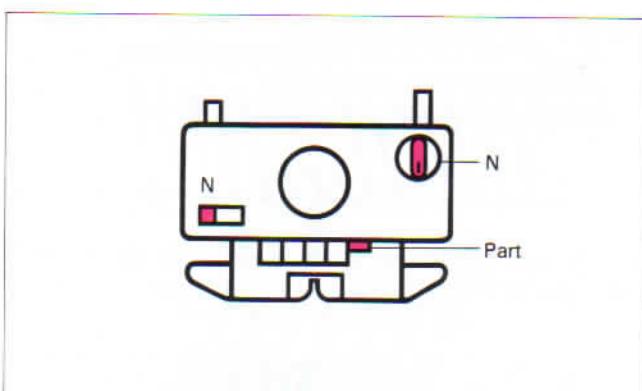


## (8) TEJIDO EN TUBO.

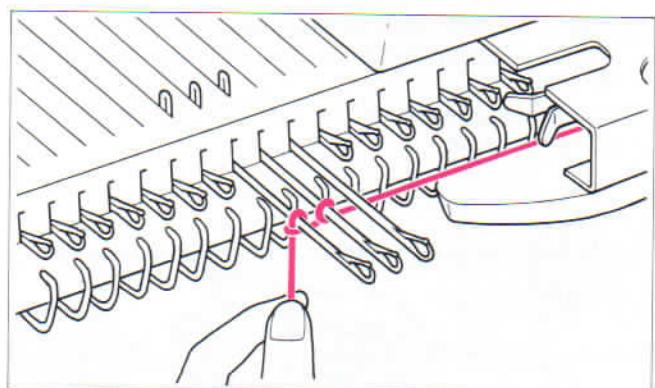
Tejido en tubo, es una clase de punto saltado.  
Se puede tejer sin costura.



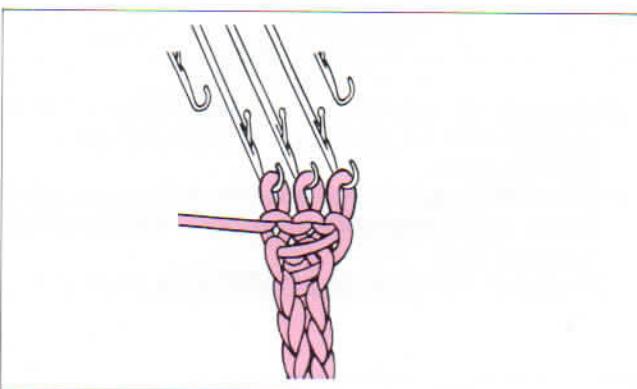
1) Coloque el carro "K" a la derecha de la máquina y oprima la derecha ó la izquierda del botón "PART".  
(Coloque el disco de tensión a un número menor que la tensión original.)



2) Enhebre 3 ó 4 agujas, utilizando el método manual.



3) Tire el tejido hacia abajo, usando la mano izquierda  
y opere el carro.

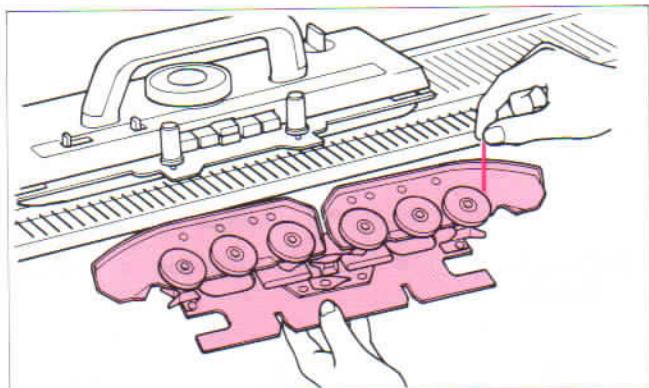


# RECOMENDACIONES UTILES.

## SI EL CARRO SE ATASCA. IN CASE OF PLAIN KNITTING

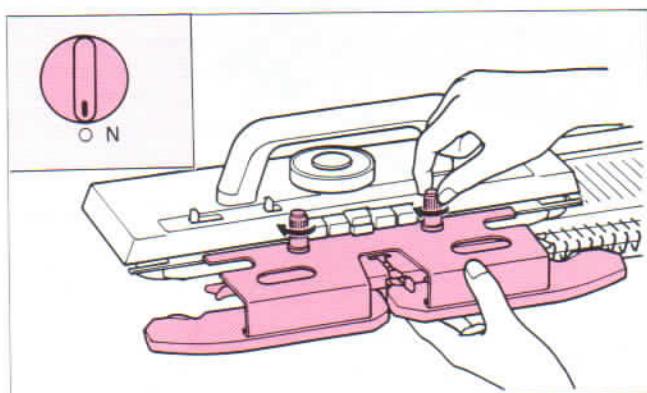
1) No mueva el carro con fuerza. Saque el hilo del alimentador del hilo y afloje el botón para quitar la placa hundible ensamblada.

- \* Si el hilo se ha enganchado en el cepillo de rueda, quitelo del cepillo.

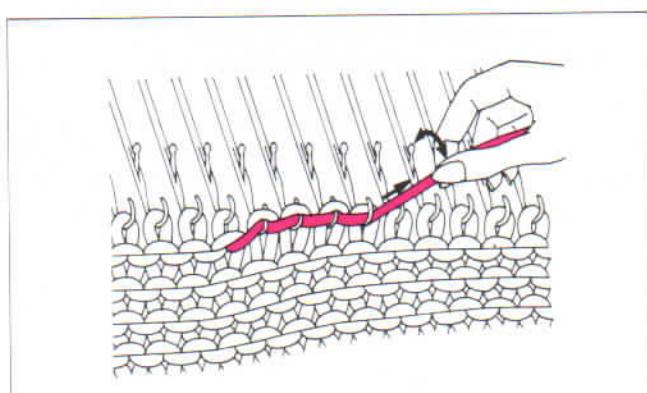


3) Vuelva el botón de cambio a la posición NL.  
Ponga la placa hundible ensamblada en el carro "K".

Ahora coloque el carro "K" sobre la cama de agujas correctamente.

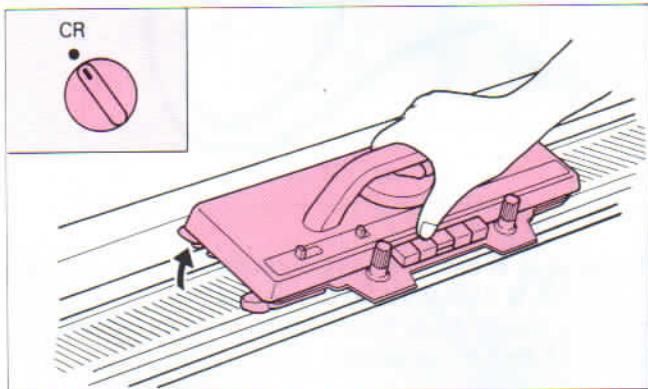


5) Desteja una línea del tejido, tirando el hilo un poco hacia un lado y luego hacia arriba.



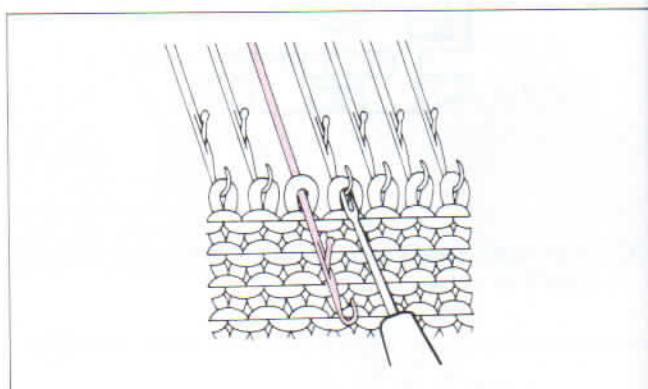
2) Ponga el botón de cambio en la posición CR para liberar el carro K.

Levante el carro para extraerlo.



4) Vuelva a colocar los puntos en los ganchos de las agujas (si se han soltado), mediante uso del manguero de transferencia.

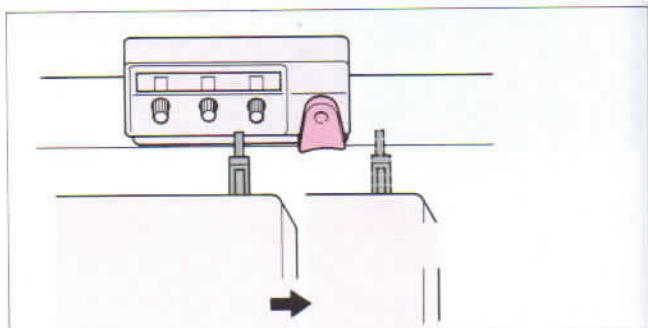
Ponga las agujas en la posición B.



6) Despues de destejer el tejido, asegúrese de que los puntos estén en los ganchos de las agujas.  
Apriete el hilo.

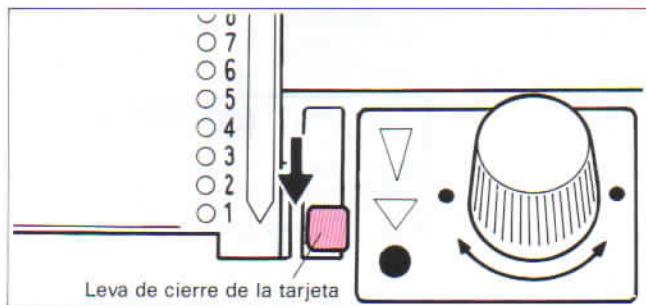
Si el carro está al lado opuesto del hilo, mueva el carro oprimiendo los botones "PART". Ahora vuelva a tejer.

\* Vuelva el contador de pasadas si es necesario.

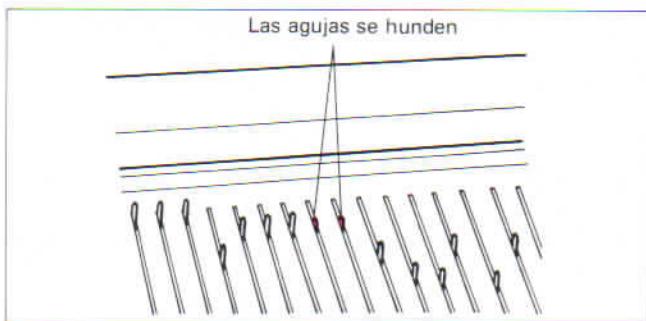


## EN EL CASO DE TEJIDO DE DISEÑOS.

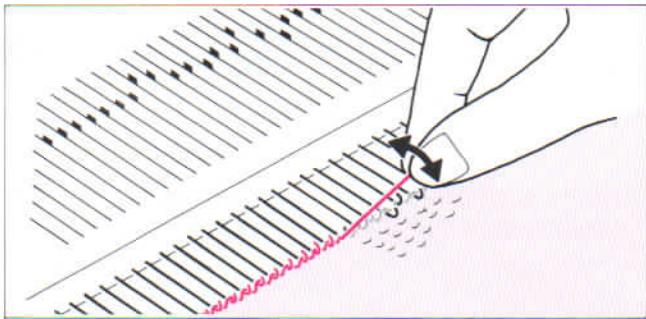
1) Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca



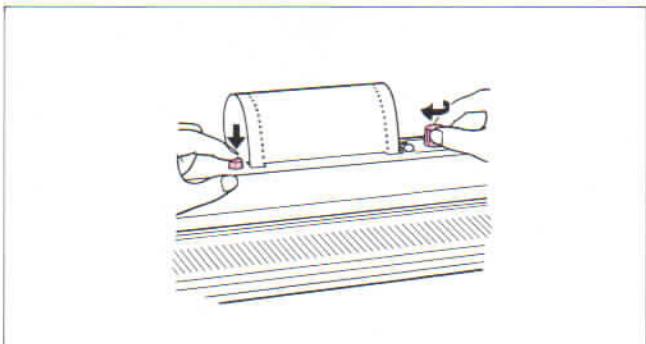
\* Si hay algunas agujas que se bajan en la cama de las agujas, apriete el botón alimentador de la tarjeta para que suban.



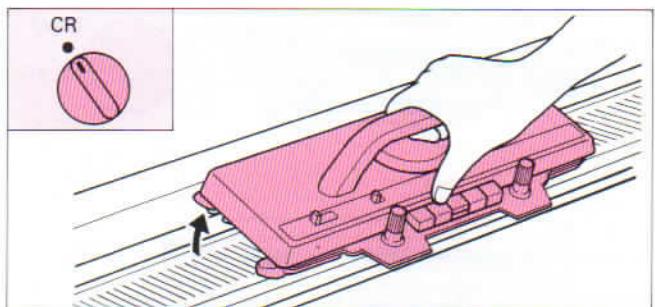
3) Véase la explicación para tejido liso. Ajuste las agujas y destea el tejido. (Destea líneas impares en el caso del diseño de doble largo.)



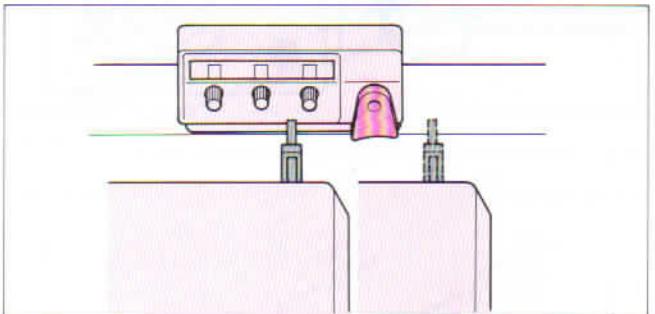
5) Vuelva la tarjeta perforada hacia atrás según el número de líneas destejidas.



2) Saque el hilo y la place hundible ensamblada. Ahora quite el carro "K".



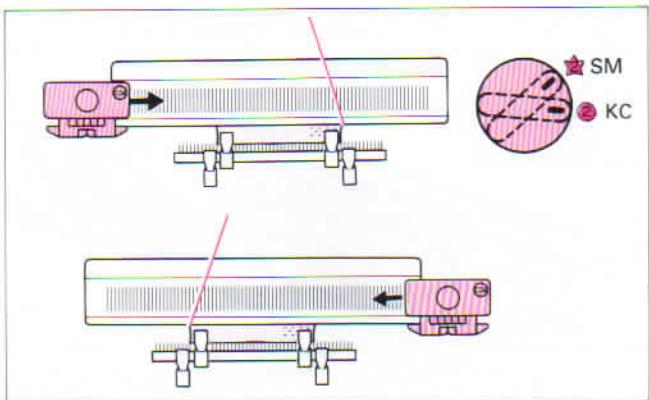
4) Si es necesario, vuelva hacia atrás el contador de pasadas.



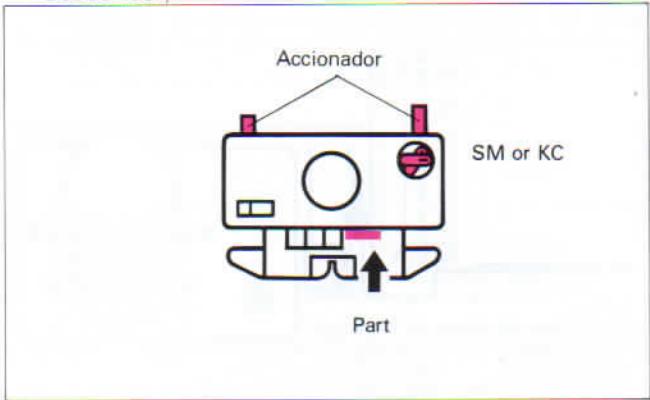
**EN EL CASO DE DISEÑOS DE DOBLE LARGO,  
SIGA ESTAS RECOMENDACIONES.**

Número de vueltas destejidas	Dirección en que el Carro fué movido	
	-	-
1	Gire la Tarjeta Perforada "0" paso(s) 1	Gire la Tarjeta Perforada "1" paso(s) 1
2	1	2
3	2	2
4	2	3
5	3	3
6	3	4
7	3	.
.	.	.
.	.	.

6) Ponga el botón de cambio en la posición KC ó SM y coloque el carro en la cama de agujas en el lado opuesto del cable del hilo.



7) Oprima los dos botones "PART" y mueva el carro al lado donde está el cable del hilo. Se quedarán seleccionadas las agujas.  
(Coloque los accionadores en la posición de descanso.)

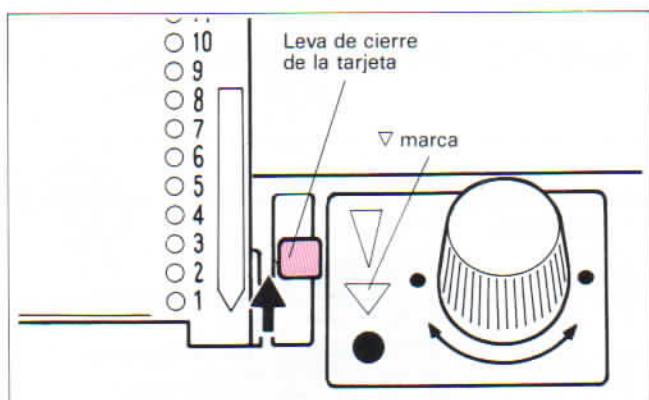


8) Enhebre el hilo.

Ponga la palanca fijadora de la tarjeta en la marca ▽ y ponga el carro en la posición de tejer diseños como antes.

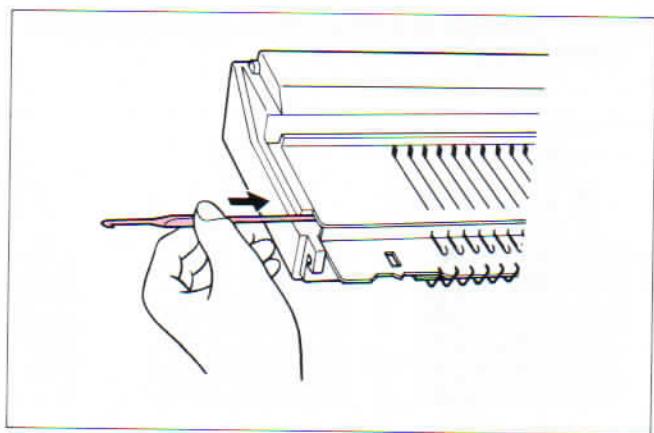
(No se olvide de volver a poner los accionadores en la posición de trabajo.)

Ahora empiece a tejer.

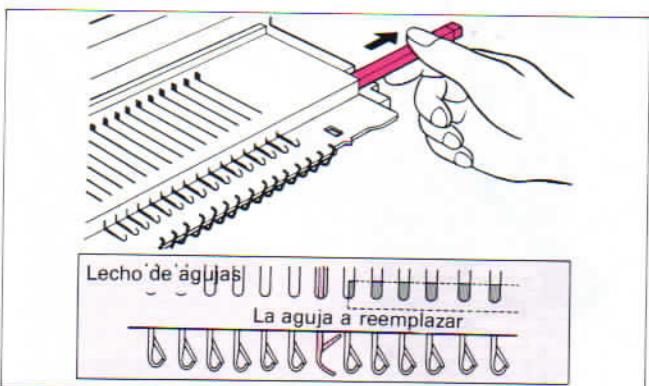


## SUSTITUCION DE UNA AGUJA

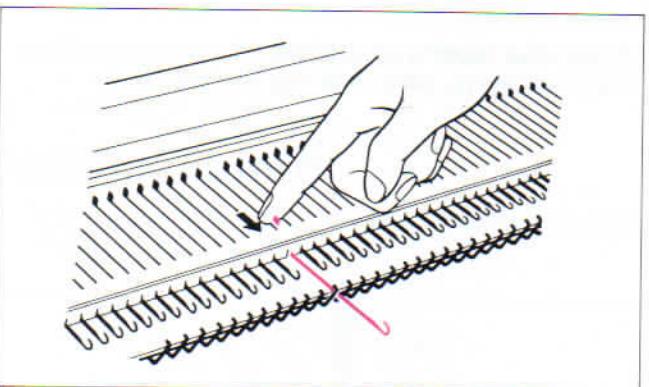
1) Tire la barra de esponja con la caña de punzón para aguja crochet.



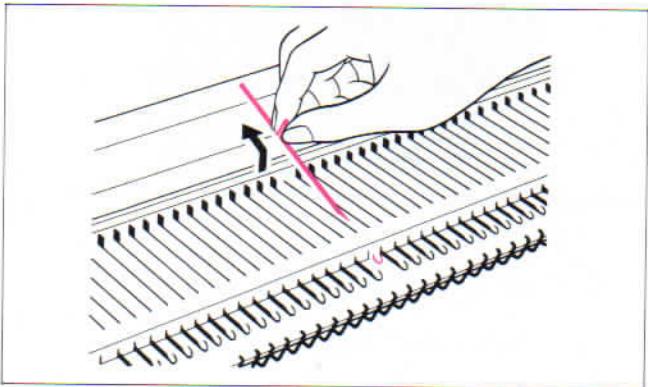
2) Tírela con la mano hasta que el borde de la barra de esponja haya pasado por la aguja que se va a sustituir.



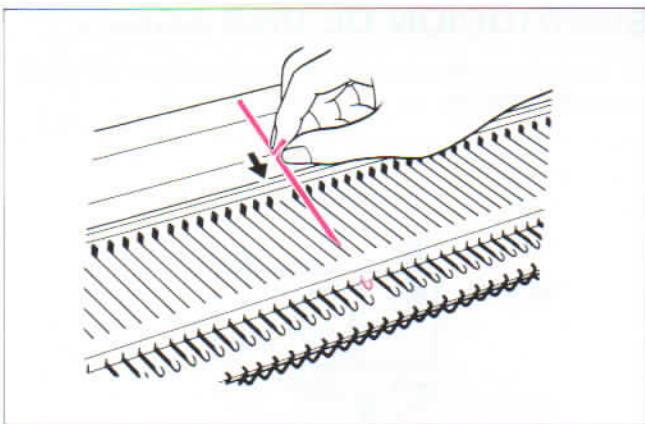
3) Empuje la aguja a la posición E.



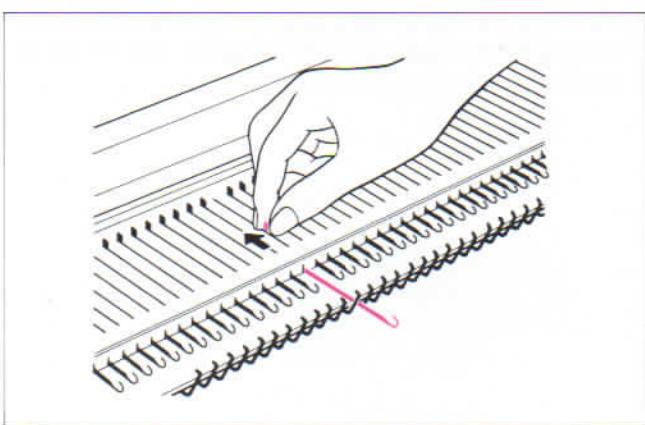
4) Apriete el gancho de la aguja hasta que el otro extremo de la aguja pase de la cama de agujas.



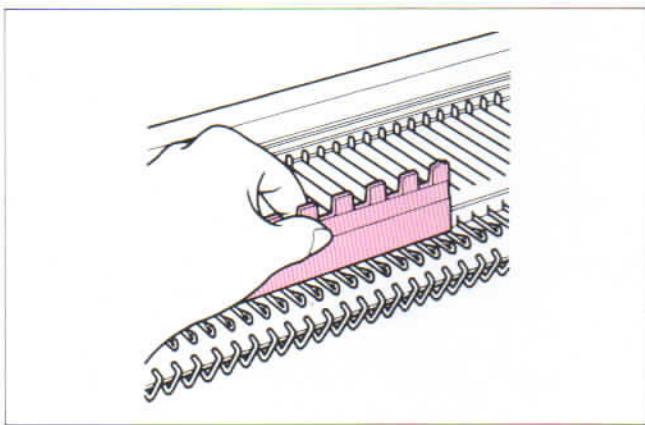
5) Sustitúyala por una aguja nueva e inserte la aguja nueva hacia la posición E.



6) Empuje la aguja hacia la posición A.

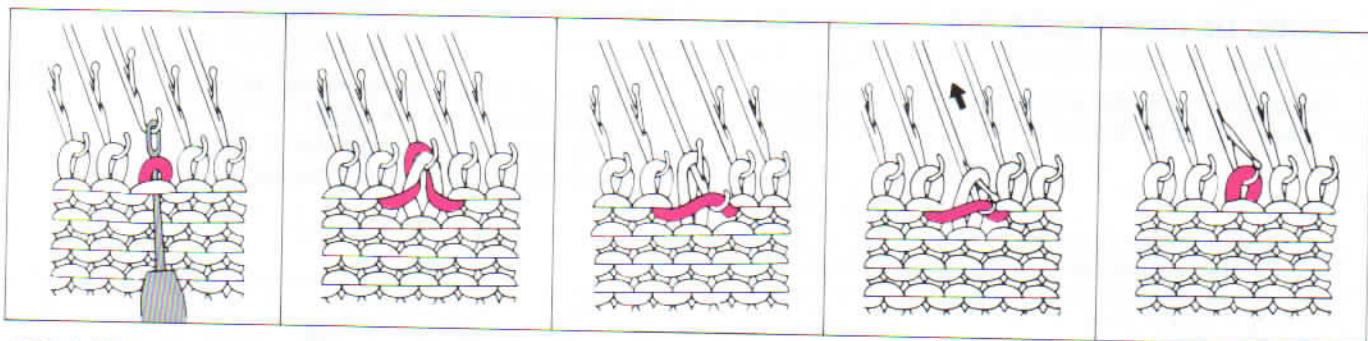


7) Devuelva la barra de esponja, a la vez sujetando las agujas con la mano ó el selector de agujas.

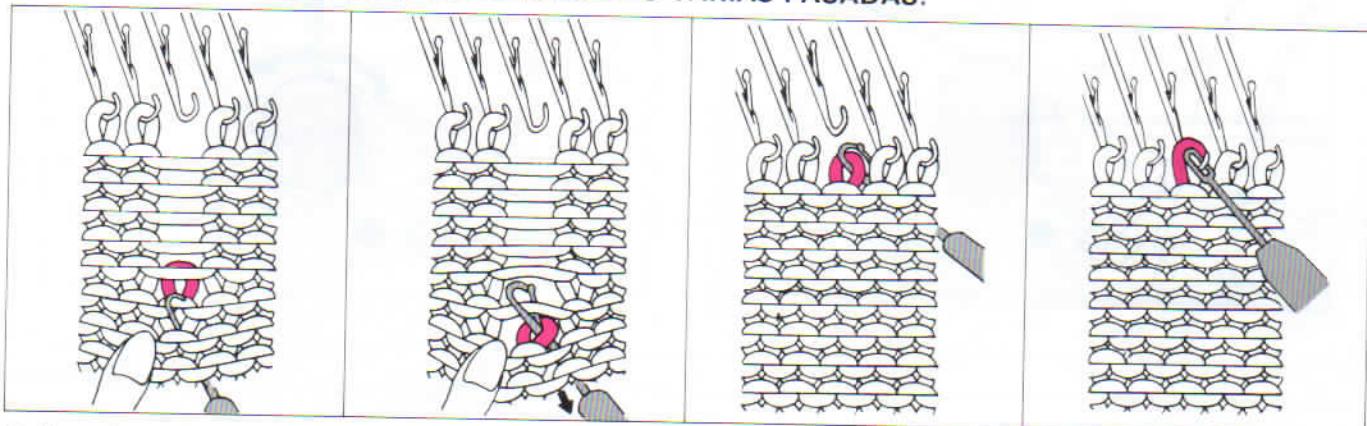


## RECOJIDA DE UN PUNTO SUELTO.

Usando el menguador de transferencia, recoja el punto (en la pasada debajo del punto suelto) y haga el punto enganchando la gaza en la aguja.



## RECOJIDA DE UN PUNTO QUE SE HA SALTADO VARIAS PASADAS.

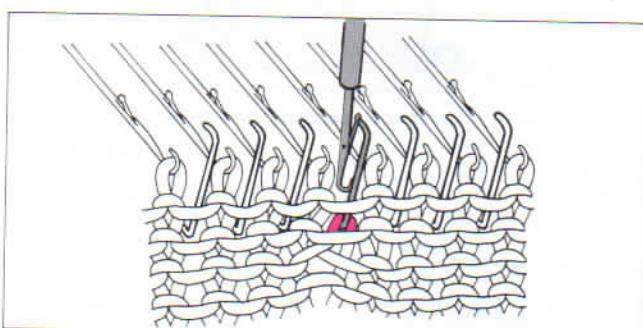
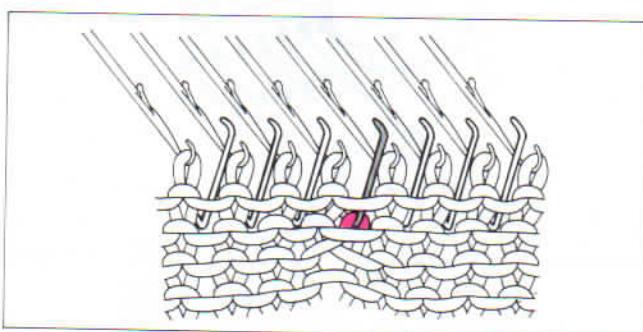


1) Con el punzón de subir puntos enganche el punto y haga el punto, pasada por pasada.

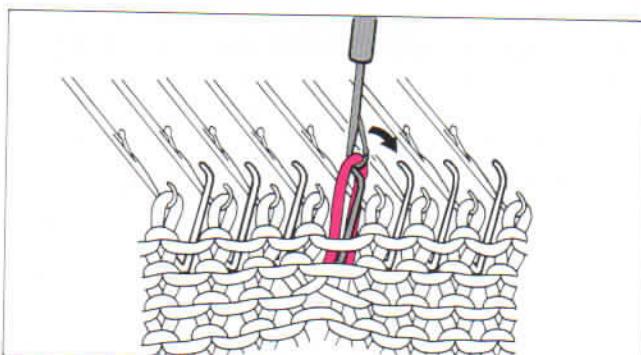
2) Traslade el punto desde el punzón de subir puntos al menguador en la última pasada, y enganche el punto en la aguja.

## SI LOS PEZONES DE LA PUERTA ENGANCHAN EL HILO.

Si el hilo está enganchado en los pezones de la puerta es difícil tejer.

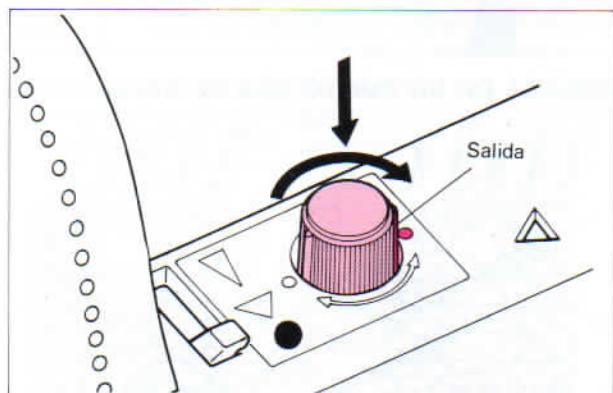
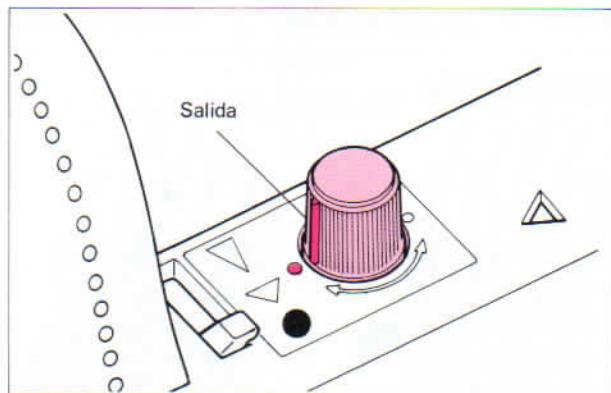


2) Coja el hilo enganchado en los pezones de la puerta y retírelo por arriba de los pezones de la puerta.



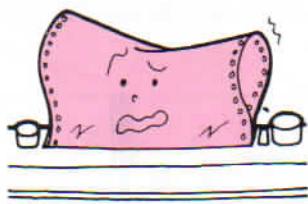
## MODO DE COMPROBAR QUE LAS AGUJAS ESTAN SELECCIONADAS CORRECTAMENTE

- 1) Ponga la protuberancia del botón alimentador de la tarjeta en la marca  en el panel sin empujarlo.
- 2) Empuje el botón alimentador de la tarjeta en la dirección de la flecha 180°.  
Ahora la tarjeta será atrasada 7 líneas y verá las perforaciones del diseño que está tejiendo.

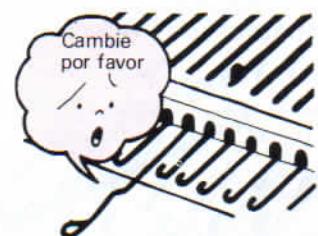


## COMPRUEBE LO SIGUIENTE SI LAS AGUJAS NO ESTAN BIEN SELECCIONADAS.

¿Está la tarjeta bien posicionada?



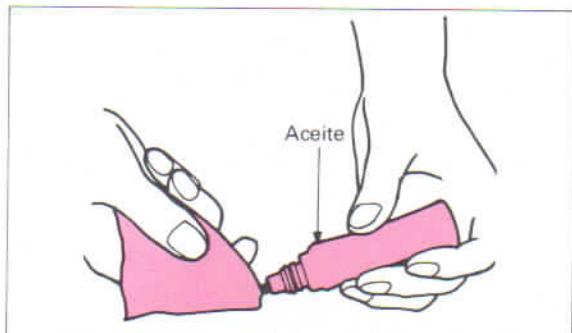
¿Hay alguna aguja que hace falta cambiar?



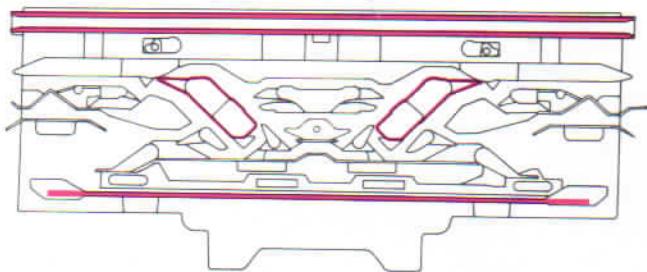
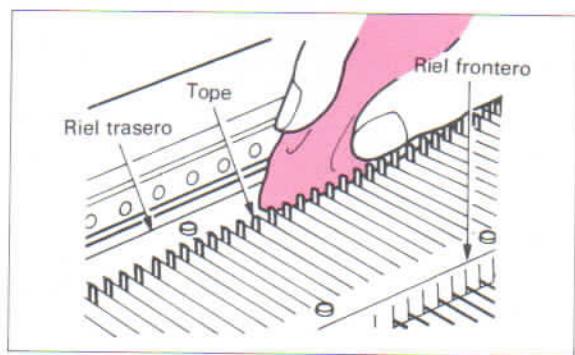
## MANTENIMIENTO.

**Limpiar y Engrasar son los dos puntos más importantes si quiere mantener su máquina en buen estado y tejer bien.**

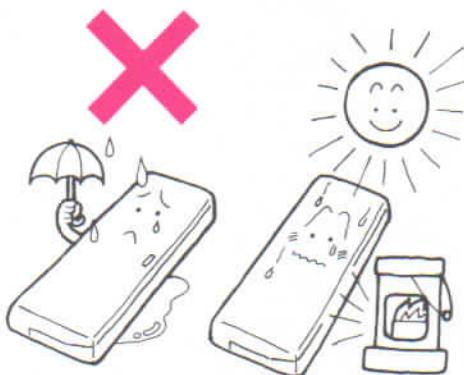
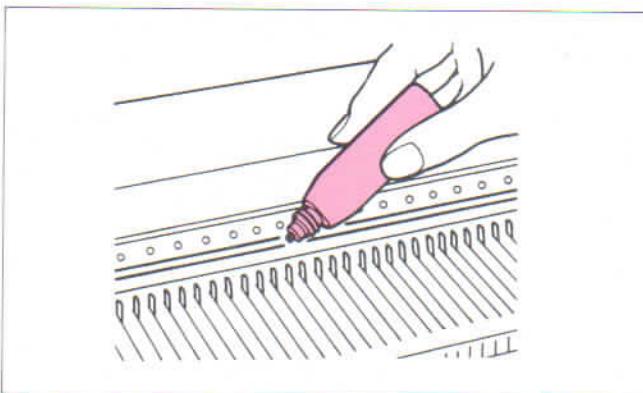
- \* Quite con un cepillo polvo ó hilos en el indicador de posición de la aguja.
- \* Cuando use la máquina después de no haberla usado durante mucho tiempo, frote con un trapo aceitado las partes siguientes:



- Cama de agujas.
- Talones de las agujas.
- Rieles frontal y trasero de la cama de agujas.
- Parte trasera del carro ( - parte de la ilustración abajo).



- \* No engrase la máquina directamente.
- \* Limpie las partes de plástico con una solución neutra de detergente.
- \* No use alcohol, bencina ni gasolina.
- \* No deje la máquina ni en un sitio cerca de calefacción directa, ni en sitio con luz solar directa, ni donde haya polvo ni humedad excesiva.



- \* Cuando utilice la máquina después de haber estado parada durante mucho tiempo, conviene tejer 20 ~ 30 vueltas con hilo de desecho para eliminar el aceite.

(S)KH-260  
411-260  
491260012  
Printed in Japan